EL "BLIMAJE" NO FUNCIONO, NI EL "EMPHLME", NI LA "COMPETITIVIAD", NI EL "MEGACANJE", NI EL "MEGACANJE", NI EL "SEFICIT CERO" Y SI... PARA LA ECONOMÍA SON DE BUENOS QUE SON PARA LOS NOMBRES:

Mientras sube el riesgo país y el Estado no halla cómo resolver la relación con sus proveedores, los consultores de la City ya prevén un ajuste mayor al 13 por ciento

### En octubre puede haber un 20 por ciento menos

Página/1





DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Página/12

Fecha AGO 2001
Coloc, Ne Coloc, Ne Coloc

Buenos Aires, miércoles 1° de agosto de 2001 - Año 15 - N° 4558 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Sandro: \$6

### **VIRTUAL**

"Disculpe las molestias. Estamos de paro por tiempo indeterminado", es lo único que puede leerse desde el viernes en la página web del Ministerio de Justicia de la Nación. La mayoría de los empleados de esa cartera son contratados y a ellos les toca un 30 por ciento de descuento con el nuevo ajuste. "La ley del ajuste viola el derecho de acceder a la Justicia, entre otros atropellos. A nosotros tan sólo nos queda bloquear el acceso al Ministerio, al menos con un piquete virtual", comentaban los empleados.

Civilización o Barbarie por Horacio Verbitsky

> Voto de los diputados en Estados Unidos

### Lo clonado será penado

Páginas/16/17

D'Elía y
el senador McCarthy,
por Miguel
Bonasso

Ruckauf quiere que el Gobierno emita bonos nacionales

### Cómo pasar de patacones a federales

Página/14

¡Oh! Neill, por Rafael Bielsa

32

Miles de desocupados y trabajadores protestaron sin violencia contra el recorte y la desocupación. El Gobierno minimizó en público la cantidad de participantes en los cortes, pero los ministros ya están de acuerdo en que ayer surgió un nuevo interlocutor político Páginas/2 a 8

# UNA PROTESTA



REDONDA REDONDA

### **RE-CORTANDO**

- ◆ Mendoza: Hubo un solo piquete en el acceso sur a la capital provincial. Allí se concentraron unas 200 personas, en su mayoría activistas de movimientos de desocupados y dirigentes de las diversacentrales sindicales y de agrupaciones estudiantiles. ◆ La Rioja: La única ruta cortada fue la nacional 38,
- ◆ La Rioja: La única ruta cortada fue la nacional 38, en Chamical, por trabajadores de la empresa Gatic, clausurada la semana pacada.
- clausurada la semana pasada.

  Chubut: Alrededor de
  150 trabajadores instalaron
  un piquete en la ruta nacional 3 en Comodoro Rivadavia, pero permitieron el paso
  de vehículos.
- ◆ Catamarca: Desocupados cortaron la ruta nacional 33 que une la capital catamarqueña con Córdoba. Hubo, además, cortes en la ruta nacional 38 en dos puntos, uno en dirección a La Rioja y otro hacia Tucumán.
- ◆ Tucumán: Alrededor de una decena de cortes de rutas y calles se produjeron en la capital y en las localidades de Aguilares, Monteros y Acheral, sobre la ruta 38.
  Los piquetes fueron abiertos temporariamente para permitir el paso de los camiones y no entorpecer así el desarrollo de la zafra.
- ◆ Chaco: Desocupados y estatales cortaron la ruta nacional 11, en los accesos norte y sur a Resistencia. Este último corte trajo inconvenientes puesto que los caminos alternativos no permitían el paso de camiones que así se vieron impedidos de circular. Un patrullero fue atacado a ladrillazos cuando intentó pasar uno de los piquetes, tras lo cual sus ocupantes efectuaron disparos al
- ♦ Neuquén: Unas 3000 personas cortaron el puente de la ruta nacional 22 que une esa ciudad con la rionegrina de Cipolletti. Antes habían marchado hasta ahí desde el centro de Neuquén.
- ♦ Río Negro: Desocupados, afiliados a la CTA y militantes del movimiento "Sin Peaje" se concentraron del lado rionegrino del puente entre Cipolletti con Neuquén. En Sierra Grande fue cortada parcialmente la ruta nacional 3, mientras que en Bariloche desocupados y estatales cortaron el tránsito sobre la ruta nacional 258, que lleva a El Bolsón
- que lleva a El Bolsón.

  Tierra del Fuego: Un grupo de piqueteros obstruyó sólo la mitad de una avenida de Ushuaia. El dirigente de ATE Daniel Moreno fue demorado durante algunas horas por vulnerar un edicto policial.
- Misiones: Estatales y docentes se concentraron sin interrumpir el tránsito en los dos accesos a Posadas, sobre la ruta nacional 12, para expresar su rechazo a las medidas de ajuste, que en esa provincia incluyen un recorte salarial del 13 por ciento para activo y periorio.
- ra activos y pasivos.

  Santiago del Estero:
  Estatales y dirigentes de organizaciones sociales hicieron un corte de calle en el centro de la capital provincial, frente a la sede de la Anses.



Ramón Mestre, flanqueado por Lautaro García Batallán y Enrique Mathov, la voz oficial. El Gobierno señaló que no hubo masividad, ni adhesión que no fuera de militantes.

# El Gobierno reconoce que hay un nuevo interlocutor

Por José Natanson

A pesar de los piquetes que se multiplicaron en todo el país, ayer en el Gobierno se mostraban conformes con el resultado de la jornada. Según decían, la estrategia de dialogar con los líderes de la protesta dio resultado y, al final del día, se pudo lograr un doble objetivo: garantizar la libre circulación y evitar la imagen de un país incendiado. De todos modos, los funcionarios no tenían más remedio que admitir la aparición de un nuevo actor político. "Los piqueteros se consolidaron como interlocutores", reconocían en la Rosada.

Preocupados por el anuncio de piquetes masivos en un momento social complicado, en la Rosada se venían preparando desde hace un par de semanas. Desde un principio, el Gabinete se dividió alrededor del tema. El influyente secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, el vocero Juan Pablo Baylac y el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, adoptaron una actitud dura, subrayando la "ilegalidad" de los cortes de ruta.

La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, mandó una intimación a la

### **En Capital**

Circular ayer en auto por Buenos Aires no fue sencillo. Uno de los piquetes más importantes fue el que instalaron los aeronáuticos frente al Aeroparque Jorge Newery. Desocupados enrolados en la CTA cortaron el cruce de las avenidas Perito Moreno y Cruz, en el Bajo Flores, donde instala-ron además una olla popular. Frente al Ministerio de Salud un grupo de manifestantes desplegó una bandera argentina que cubrió casi todo el ancho de la avenida 9 de Julio, mientras que militantes de agrupaciones de izquierda cortaron Corrientes a la altura de Bouchard. Los estatales de ATE cortaron el tránsito en la esquina del Congreso, y entre la Catedral y la Casa Rosada. La afluencia de autos a la Capital fue de alrededor de un 70% menos que en días

CTA para que se abstuviera de participar de los piquetes con el argumento de que el método no se compadece con una central obrera reconocida y con personería. Esto no le impidió reunirse con los líderes piqueteros y ayer a ningún funcionario se le ocurrió quitarles la personería gremial a los sindicalistas liderados por Víctor De Gennaro. Entre todos, el funcionario más conciliador fue el titular de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafero.

Así, después de discusiones internas y contrapuntos públicos, se impuso la alternativa más dialoguista y la semana pasada Bulfrich se reunió con los piqueteros: aunque ya era imposible que levanten la protesta, la idea era darle un marco político al conflicto.

"La estrategia dio resultado", se entusiasmaba ayer un funcionario que siguió de cerca el tema. "La protesta fue acotada, no se interrumpió el tránsito porque abrimos vías alternativas y no hubo violencia. Logramos evitar el costo de una represión y la imagen de un país incendiado; algo que, además de que no es lo que queremos hacer, no ayudaba desde el punto de vista económico", explicaba la fuente, atando en el razonamiento sobre los piquetes de ayer a la marcha de la economía.

¿Por qué, salvo algún caso aislado, se logró evitar la violencia? Según decía un ministro, hubo una coincidencia objetiva entre el Gobierno y los piqueteros. "Nosotros queríamos mantener el orden. Y ellos también: se están consolidando como interlocutores, como representantes de un sector, el de los desocupados, que hasta el momento no tenía voz. Lo último que querían era generar un conflicto violento", explicaba.

En este sentido, en la Rosada des-

En este sentido, en la Rosada destacaban la comunicación con los líderes de la protesta, que se mantuvieron en contacto permanente con el Gobierno y que incluso desactivaron un posible foco de conflicto: ayer por la tarde, un grupo de desocupados del Movimiento Teresa Rodríguez se abrió de la columna general y tomó la sede del Banco Provincia, en Florencio Varela. El problema se solucionó gracias al accionar de los propios piqueteros, que improvisaron una asamblea y controlaron a los suyos (ver nota central).

En cuanto a la masividad de la protesta, en el Gobierno intentaron relativizarla: lejos de las estimaciones de los piqueteros, un funcionario calculó el total de manifestantes en unos tres o cuatro mil, aunque después Ramón Mestre se vio obligado a subir el número a diez mil. "Se cortaron 20 o 25 rutas. Pero lo central es que fue puro activismo, no hubo una adhesión social masiva, ni grandes movilizaciones", aseguraba una alta fuente del Gabinete luego de una reunión de evaluación que se realizó en el des-pacho de Fernando de la Rúa: participaron Mestre, Bullrich, el viceministro del Interior, Lautaro García Batallán y el número dos de la SIDE, Darío Richarte

Concluido el encuentro, el funcionario hacía una última evaluación: "El objetivo de ellos no era interrumpir la circulación o parar el país, sinollamar la atención. La gente que juntaron entra en la Federación Argentina de Box", decía. Sin embargo, no aclaraba que la semana que viene la protesta se repetirá en las calles y las rutas. Y que el carácter pacífico y la repercusión obtenida permiten prever una nueva convocatoria masiva, en un momento especialmente complicado para el Gobierno.

**HUBO CORTES** 

### "Esto es

Por Laura Vales

La primera confirmación de que la protesta había sido masiva y abarcado a todo el país se tuvo poco antes del mediodía: el relevamiento marcaba un centenar de cortes, marchas y concentraciones. Luis D'Elía es cuchó la cifra que le llegaba del otro lado del teléfono, terminó de hablar con las radios y tuvo un pico de presión. Se quedó senta-do en la parte de atrás del colectivo que suele encabezar las marchas de los desocupados de La Matanza, tomando aire. Juan Carlos Alderete soltó lo que pen-saba sin demasiada vuelta: "Esto es el comienzo de algo nuevo", dijo. En el primer día del plan de lucha votado por el primer con-greso nacional de desocupados participaron, según los organiza-dores, "más de 120 mil personas en más de 200 protestas". El Gobierno estimó, en cambio, que los manifestantes no llegaron a ser más de diez mil, según informó el ministro del Interior, Ramón Mestre. Hubo disturbios en el Chaco y un detenido de la CTA en Tierra del Fuego, que ya está en libertad. Otras nueve personas, todas con armas, fueron detenidas en Entre Ríos. Pero en general, el clima fue de mucha tranquilidad.

Para las organizaciones de desocupados la jornada tenía una carga extra. Se trató de la primera vez que desempleados de todo el país coordinan una protesta conjunta a nivel nacional, por encima de los partidos políticos y al costado –aunque no mucho– de las centrales sindicales. También es la primera protesta que no tuo como objetivo conseguir mayor cantidad de planes de empleo.

Los piqueteros, que comenzaron así tres semanas de protestas, buscan dotar de peso político al sector y legitimarse como interlocutores válidos frente al Gobierno. Esgrimen tres reclamos principales: la libertad y el desprocesamiento de todos los detenidos sociales (como Emilio Alí o Raúl Castells), garantías de que los planes de empleo no serán recortados y la derogación del ajuste.

Ayer sumaron al reclamo, además, a los estatales de la Asocia-

### La lectura de Mestre

Anoche, el ministro del Interior, Ramón Mestre, ofreció una conferencia de prensa en la Casa Rosada en la que evaluó el resultado de la protesta de ayer. Acompañado por el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, y por el viceministro, Lautaro García Batallán, Mestre calculó que la cantidad total de manifestantes "escasamente" llegó a 10 mil personas en todo el país. "Ha concluido una jornada sin episodios de violencia importantes. El Gobierno aspira a que la sociedad organizada se desarrolle en plenitud, asegura que cada uno exprese sus posiciones. Pero que esto no impida las garantías a las que tiene derecho cada ciudadano", señaló el ministro del Interior. "Los cortes no fueron totales. Han durado algunas horas, hubo manifestaciones. Pero lo importante es que el Estado garantizó la libre circulación así como también el derecho a la libre expresión", continuó Mestre. Mathov dijo que fueron veintitrés los cortes de ruta parciales en el interior del país, sin contar los ocurridos en las calles de la ciudad de Buenos Aires. Unicamente en una ruta que une Bariloche con El Bolsón se produjo un corte total, sin posibilidades de tomar caminos alternativos". En otro tramo de la conferencia, consultado sobre la posibilidad de que los servicios de inteligencia infiltraran algunos de sus agentes en los piquetes, Mestre respondió: "El Estado tiene la obligación de tener información. Por eso el Gobierno ordenó que se realicen todas las acciones lícitas contem-pladas en la legislación vigente". También le preguntaron qué ocurrirá el martes que viene. Mestre fue contundente: "Lo que vamos a hacer es seguir garantizando los derechos de los ciudadanos".

### EN TODO EL PAIS, ORGANIZADOS Y SIN VIOLENCIA

# el comienzo de algo nuevo"

Según los organizadores, participaron más de 120.000 personas; para el Gobierno fueron 10.000. Lo cierto es que hubo movilizaciones pacíficas en todo el país y que los piqueteros son un nuevo protagonista en la política. El martes doblan la apuesta.

ción de Trabajadores del Estado (que hicieron asambleas en varias avenidas de la Capital), docentes, jubilados y partidos de izquierda. Pero la integración sobre la que se mantenían más interrogantes no era la de trabajadores con desocupados, sino la de las distintas agrupaciones de piqueteros entre sí. Con distintas realidades y posturas, las agrupaciones que participaron del primer congreso de desocupados se pasaron la semana discutiendo sobre las características de la protesta. El lunes consensuaron cuatro criterios básicos: los cortes debían ser masivos, pacíficos, polisectoriales y dejar abierta una vía alternativa para el tránsito.

Para contar lo que fue el reclamo – y el balance que transmitían anoche sus organizadores – hay que hablar de un día de euforia, pero sobre un fondo de miseria y derrumbe empecinado en mostarse una y otra vez. Un episodio lo resume bien: en La Matanza, mientras los piqueteros preparaban el corte, una nena de diez años, hija de una de las familias que iba movilizarse, murió por una peritonitis después de un largo proceso de deterioro sin adecuada asistencia médica. En la casa paterna no había espacio para velarla, por lo que se llevó el cuerpo al edificio de una vieja escuela donde los desocupados hacen sus asambleas. Ayer, mientras en el patio se preparaban las pancartas para el piquete, en una de la aulas se hacía el velatorio.

Expresado en números, este es el balance que hacían anoche los dirigentes: "Hubo cortes en 20 provincias. En Buenos Aires tuvimos 23 piquetes contando el conurbano, Bahía Blanca, Mar del Plata, Mercedes y San Nicolás. En la Capital Federal, 20. Las provincias donde se manifestó con más fuerza fueron Misiones, Neuquén y Tucumán. En Misiones hubo 14 cortes a lo largo de la ruta 12, desde Posadas a Iguazú. En Neuquén, sobre el puente que une a la provincia con Río Negro, se reunieron 10 mil personas y del otro lado del puente había tres mil rionegrinos. La Gendarmería se apostó en el medio pero no hubo



La protesta fue pactada en el primer congreso de desocupados realizado la semana pasada.

incidentes. En San Juan se hizo un acto con la Ctera. Tan grandes como en la Matanza fueron los doce piquetes de Tucumán", reseñó D'Elía

La consigna de los cortes pacíficos y con vías alternativas de circulación se cumplió en la mayoría de los casos. Hubo dos momentos, sin embargo, en los que el día pareció jugarse a todo o nada.

El primero ocurrió en Florencio Varela, de mañana. De una columna integrada por distintas organizaciones se desprendió un grupo; varios llevaban pañuelos tapándoles la cara. Entraron a la sucursal del Banco Provincia y la ocuparon, en reclamo por un atraso en el pago de los planes trabajar. Se identificaron como integrantes del Movimiento Teresa Rodríguez.

La decisión generó incertidum-

bre en el resto de los manifestantes; los que quedaron fuera discutían si había que sumarse a la toma o poner la mayor distancia posible. Los empleados del banco seguían todo desde detrás de los mostradores, mientras policías con chalecos antibalas observaban la situación a cierta distancia. Se terminó haciendo una asamblea.

Desde La Matanza, a través de las radios, D'Elía y Alderete rechazaron la toma. "La ocupación se parece a lo que harían los servicios", sostuvieron. Finalmente, hubo una votación y ganó la propuesta de retirarse del banco.

El segundo episodio de tensión fue en la Capital, frente al aeroparque, donde militantes de la Asociación del Personal Aeronáutico (APA), aeronavegantes y pilotos cortaron la avenida costanera durante dos horas, rodeados de una fuerte custodia policial. Las autoridades del aeroparque llamaron al juez federal Jorge Ballestero, que se comunicó con la policía, que advirtió a los manifestantes que si no habilitaban el tránsito habría un desalojo. Esta vez, desde la CTA, Víctor De Gennaro pidió que se levantara el corte. A medianoche se levantaron ca-

À medianoche se levantaron casi todos los piquetes. En parte como medida de seguridad ("no queremos correr riesgos de provocaciones", señalaban) y en parte porque la lectura fue que la demostración había sido "categórica". Se ratificó que la semana próxima volverán a cortar rutas, durante dos días seguidos. Antes de levantar las últimas carpas, la frase más repetida para explicar el día era definir los piquetes como una "expresión de la resistencia civil contra el aiuste".

### **RE-CORTANDO**

♦ Buenos Aires: La mayor cantidad de piquetes se regis-traron en el conurbano, La Plata y Mar del Plata, donde los desocupados cortaron la ruta con la solidaridad de los estatales que repudiaron los ajustes y el pago en bonos. En La Plata hubo una protesta frente al Ministerio de Trabajo y otra concentración en la Plaza Italia. En Mar del Plata, desocupados cortaron la ruta 88, mientras los estatales mar-charon por el centro y realizaron "escraches" frente a empresas multinacionales. En Bahía Blanca se registraron incidentes entre obreros de la Uocra durante una manifesta-ción. Un grupo de piqueteros cortó también las vías del fe-rrocarril de la ex línea Roca, a la altura de la estación de Glew, e interrumpió la circulación de trenes. Un centenar de pequeños agricultores del Movimiento Campesinos de Pie manifestó frente a la Casa de Gobierno provincial.

de Gobierno provincial.

Santa Fe: Cientos de manifestantes interrumpieron el tránsito en dos puntos de la ruta nacional 11, a la altura de Maciel y Fray Luis Beltrán. El piquete más importante fue el de Beltrán y estuvo liderado por dirigentes de la combativa CGT-San Lorenzo, quienes se instalaron frente a la fábrica militar local. En Rosario hubo piquetes sorpresivos de empleados de la Anses frente a la sede local de ese organismo y de no docentes frente a la Facultad de Medicina

♦ Córdoba: Se registraron inconvenientes en el tránsito e incidentes que dejaron como saldo dos policías heridos durante un corte de calle que realizaron trabajadores de la Empresa Provincial de Energía frente a la sede de esa compañía, en la capital provincial. Docentes, no docentes y estudiantes de la Universidad Nacional de Córdoba, agrupaciones vecinales, desocupados y militantes de izquierda también cortaron calles en esa ciudad, mientras que en el interior de la provincia se interrumpió el tránsito en la ruta nacional 158, en la ciudad de Villa María.

♦ Entre Ríos: No hubo problemas en la ruta nacional 14 ni en las otras carreteras de la provincia. En Concordia fueron detenidos tres hombres que portaban armas y cuchillos que pretendían cortar el acceso sur a esa ciudad, mientras en Paraná integrantes de la Corriente Clasista y Combativa, militantes del Partido Obrero, estudiantes y trabajadores manifestaron en la avenida Ramírez lo que ocasionó un caos en el tránsito y derivó en forcejeos con la Policía.

◆ Jujuy: Los desocupados realizaron varios cortes en los accesos a la capital, en la ruta 45 de Monterrico, en el puente que une La Quiaca con Bolivia −encabezado por el cura Jesús Olmedo−, en la nacional 34 de Libertador San Martín, la provincial 66 y un puente en Perico. Los trabajadores del Frente de Gremios Estatales marcharon hacia la Casa de Gobierno y la Legislatura, donde entregaron un petitorio para exigir el pago de salarios y en rechazo al ajuste.

### **OPINION**

Por Horacio Verbitsky

### Civilización o Barbarie

os accionistas republicanos de Domingo Cavallo no sólo han postulado la suspensión de los comicios de octubre. También han solicitado una "guerra de exterminio" contra la movilización popular. La manipulación del calendario electoral fue defendida por Marta Oyhanarte, quien alguna vez creyó en el poder ciudadano. El aniquilamiento de las movilizaciones populares fue reclamado por Enrique Romero, presidente del bloque cavallista en el Concejo Deliberante de Morón, quien replanteó en forma explícita el anacrónico antagonismo de "Civilización y barbarie", que tantos extravíos produjo a lo largo de un siglo y medio.

Romero encomió la tremenda carta en la que

Romero encomio la tremenda carta en la que "Sarmiento le escribe a Mitre que no ahorrara sangre de gauchos, refiriéndose a los indios y a las montoneras que con sus caudillos impedían el desarrollo nacional". También, la forma en que Roca acabó con los indios, a quienes comparó con los piqueteros. Para impedir los malones "se negociaba con los caciques la entrega de víveres y otras prestaciones". Para que no se interrumpa el tránsito en las rutas se negocia la entrega de ATN o planes trabajar". Su esperanza son "los Sarmiento, los Mitre y los Roca del siglo XXI que nos permitan terminar con este estado de cosas". Sin las inhibiciones propias de un pensamiento más sofisticado, dos segundones como Oyhanarte y Romero han formulado un programa rústico y contundente, al estilo del roquista "Remington y

administración". Es la consecuencia necesaria de la política adoptada por el gobierno nacional.

El decreto y la ley que convirtieron el salario y la jubilación en una mera conjetura son inconstitucionales. Contradicen la doctrina de la Corte Suprema, que aceptó las reducciones decretadas por el anterior gobierno porque al menos establecían plazos y porcentajes. También ignoran que el Estado debe garantizar que el ingreso de trabajadores y jubilados no sea cercenado ni aplazado en forma unilateral "sobre todo en tiempos de crisis económica" según dispuso en 1999 el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de las Naciones Unidas, cuyas recomendaciones tienen imperio constitucional.

Sin elecciones, los mandatos legislativos serían ilegítimos. De ahí al gobierno por decreto, al estilo Fujimori, hay un corto paso. La extraordinaria protesta popular de ayer mostró una extensión, masividad, pluralismo, organización y voluntad pacífica sin precedentes, que aisló a la provocación de los enmascarados y la infiltración. Si el gobierno intentara suprimirla por la fuerza abriría el camino para cualquier aventura. No hay contradicción entre el reclamo de respeto por los derechos sociales y el fortalecimiento de la democracia. Por el contrario, la defensa de la subsistencia de los más castigados es también la de una ciudadanía de alta intensidad, sin la cual el totalitarismo ocupa el lugar de la política.

**Por Romina Calderaro** 

La protesta se trasladó a las calles porque no puede hacerse en las fábricas: la desindustrialización de los últimos años acabó con ellas. La gente ya no lucha para que mejoren sus condiciones de trabajo, sino para tener uno. Los piquetes no son nuevos: surgieron en la época de las privatizacionès, pero se multiplica-ron y cada vez están mejor organizados. En esos puntos coincidie-ron ayer el sociólogo Luis Alberto Quevedo, la especialista en co-municación Alicia Entel, y los consultores Enrique Zuleta Puceiro y Artemio López a la hora de hablar del fenómeno de los piqueteros. Sin embargo, los especialistas opinaron distinto al analizar el futuro de ese tipo de protesta: ¿Sirve? ¿Va a integrar a otros sectores? ¿Nace una nueva forma de hacer política? ¿Cuánto influye el factor mediático? A continuación, las principales reflexiones.

La protesta de ayer se funda en dos modalidades una que combina elementos positivos y negativos y otra netamente positiva. Lo positivo es que se recupera el asentamiento, la tradición territorial de mediados de los ochenta y se recupera una tradición ancestral del sindicalismo que es el piquete para impedir que pasen a su lugar de trabajo los que quieren 'carnerear' una huelga", dijo a Página/12 Artemio López, di-rector de la consultora Equis, y agregó que la modalidad negativa es que "la desindustrialización del país ha hecho que la resistencia se haga cortando caminos y no en las fábricas, porque las fábricas han desapareci-do". Respecto del éxito del reclama . Respecto del éxito del reclamo, López se mostró pesimista: "no creo que el gobierno tenga respuestas



# "Se cortan calles porque las fábricas desaparecen"

porque el gobierno sólo tiene respuestas para el sector financiero", dijo, y contó una anécdota que sirve para ilustrar cómo ve el futuro de Fernando de la Rúa si no modifica el rumbo: "Cuando Perón hablaba de Raúl Matera decía 'se ríe como Perón, se peina como Perón, pero no es Perón". Bueno, De la Rúa se ríe como los mercados, pero no es el poder financiero. El gobierno va a elecciones y Pscasany no" graficó.

nas y Escasany no", graficó.
El sociólogo Luis Alberto Quevedo no cree que el piquete haya logrado gran convocatoria, pero tampoco considera que haya que circunscribir el análisis a lo numérico. "Lo importante de esta propuesta—que ahora es mayor, pero

Luis Alberto Quevedo,
Alicia Entel, Artemio
López y Enrique Zuleta
Puceiro analizaron
en diálogo con
Página/12 las
características positivas
y negativas del
"fenómeno piquetero".

empezó en los '90— es que todos estamos interesados en ver qué pasa porque afecta nuestra vida cotidiana. La multiplicación de los cortes es un hallazgo porque nos obliga a estar atentos", dijo, pero agregó que a la vez ésa puede ser un arma de doble filo. "Puede dañar demasiado la vida de la gente que tiene que ir a trabajar y no sería bueno que se ganen la antipatía del ciudadano", advirtió.

Alicia Entel, docente en la carrera de Comunicación de la UBA, escribió a principio de los noventa el libro La ciudad bajo sospecha. Comunicación y protesta urbana. En ese relato, Entel relevaba las primeras respuestas de los sectores perjudicados por las privatizaciones. "Lo importante es que todos estamos interesados en ver qué pasa porque afecta nuestra vida cotidiana."

"En la década del noventa empezaron a gestarse a raíz de la resistencia al movimiento privatizador una serie de expresiones de protesta que yo denominé prerrelatos de la cri-sis. Creo que ahora se está hilando el relato, que ya no puede ser el del obrero de una fábrica por la destrucobrero de una raorica por la destruc-ción de la industria, pero que es el de los desocupados", dijo Entel a este diario. Y agregó que, a su en-tender, podría sumarse a esta modalidad de protesta la clase media, 'que, siempre tan pacífica, ha llegado ahora a una situación en la que necesita llegar a las calles y ya no tiene miedo de juntarse con los sec-tores más carenciados". Zuleta Puceiro, en cambio, no cree que los trabajadores del sector privado vayan a sumarse al movimiento piquetero. "Los piqueteros representan una nueva forma de hacer política en la que la televisión es indispensable. No hay piquete si no hay TV Pero es básicamente una protesta de estatales. Es imposible que se sume el sector privado porque esos em-pleados tienen mucho que perder y viven con el miedo de que su empresa cierre o que los echen, cosa que no les pasa a los estatales", comentó. Luego, enumeró los ingredientes que debe tener un piquete: "mujeres con niños en los brazos, integrantes de la Corriente Clasista v Combativa, un discurso muy concreto, muy ideológico"

En lo que todos coincidieron es en que estamos frente a una modalidad que ha crecido. "Yo viajaba a Jujuy en 1993 y ya había piqueteros que protestaban por la situación de Altos Hornos Zapla. Ha crecido esta modalidad porque cada vez más se pelea por ingresar al mundo del trabajo y menos por mejorar las condiciones del trabajo", sintetizó Quevedo.

porando a las protestas sociales"

Ambos relataron que durante el

fin de semana visitaron a los ve-

cinos y comerciantes para explicarles las razones de la protesta. "Hay gente que todavía no se ani-

ma a venir pero colabora con lo

que puede; nos entregaron carne y paquetes de fideos abiertos",

aseguró Borello. El reclamo de

La Boca fue tan tranquilo que entre banderas y uniformes azul y

oro y a pocas cuadras de la Bom-

**Por Victoria Ginzberg** 

Algunos jugaban a las figuritas, otros a las cartas.
Unos metros más atrás dibujaban con crayones y marcadores y saltaban a la soga. Los más grandes trataban de esquivar la pelota en un quemado y también organizaron un dígalo con mímica. El "piquete" que se realizó en el barrio de La Boca, en la intersección de Almirante Brown y Benito Pérez Galdós tuvo como protagonistas a los chicos y estuvo muy lejos de la imagen de "sedición" que durante los últimos días pretendió

difundir el Gobierno.

Desde el escenario montado en La Boca, el piquete se convirtió en un festival popular. Por allípasaron el periodista Quique Pesoa, la cantante Liliana Herrero, Los Caballeros de la Quema y otros grupos del barrio. También se hicieron presentes representantes de partidos de izquierda, como Lía Méndez, del Humanismo y Miguel Santín, del Polo Social, además de Luis Bordón, el papá de Sebastián, asesinado por la policía mendocina.

Sobre el cruce de Almirante Brown y Pérez Galdós se instalaron tres carpas pequeñas. Pero la mayoría de los que participaban simplemente acomodaban una frazada y se sentaban con su vianda—los que llevaron— y su termo. Allí estaba Sonia, que tiene 38 PIBES, ARTISTAS Y OLLA POPULAR EN LA BOCA

### Piquete de locos bajitos

años, siete hijos y dos nietos. Ella solía trabajar como empleada doméstica pero desde hace cuatro años no consigue nada. Con su nena menor en brazos, explicó que se mantiene con la ayuda del comedor "Los Pibes" y que está luchando por obtener un plan trabajar.

Varios chicos repartían volan-

bajar.

Varios chicos repartían volantes. Una nena afirmó a **Página/12** que "nos quieren dejar en la calle". Era parte de las familias del Hotel Abril, que le mandaron una carta documento a Aníbal Ibarra debido al cambio en las condiciones del plan de asistencia del Gobierno de la Ciudad. Lucas, de diez años, entregaba una gacetilla que se titula "paremos el genocidio" y dijo que fue al corte con sus cuatro hermanos y su mamá porque iba a haber "tortas fritas".

La protesta fue organizado por la Mesa de Enlace Barrial de La Boca cuya bandera, como no podía ser de otra manera, era amarilla con letras azules. Allí se concentran el comedor Copitos, la asociación Pro Techo, el Centro de Actividades Sociales (CAS), la agrupación Aukache, el comedor Los Pibes y el Centro de Estudios Nacionales Arturo Jauretche

De acuerdo con lo que habían reclamado los líderes piqueteros Luis D'Elia y Juan Carlos Alderete, no se interrumpió el tránsito en el puente Avellaneda, como se había hecho hace un par de meses, en apoyo al corte de ruta de La Matanza. Los pocos autos que circulaban por Almirante Brown eran desviados una cuadra antes

del "piquete".

"Nosotros nos movemos siempre en familia", dijo Rubén Rosmarino que desde Aukade trabaja dando apoyo escolar y merienda a los chicos del barrio y tratando de conseguir planes trabajar para los padres desempleados. Lito Borello, del comedor Los Pibes, aseguró que "existen sectores diferentes que se están incor-

bonera, había dos niños vestidos con la camiseta de River.

Luego de que se cantara el Himno Nacional, el padre Pedro, de la Iglesia de San Pedro, bendijo la olla popular. Después de arengar a los manifestantes a recitar el Padrenuestro, todos levantaron los panes repartidos junto con la bandeja de guiso y el cura expresó: "que Dios nos dé pan conquistado con digno trabajo".

Por la tarde, una delegación boquense fue hasta el Gobierno de

conquistado con digno trabajo".
Por la tarde, una delegación boquense fue hasta el Gobierno de
la Ciudad y entregó un petitorio
en el que, entre otras cosas, se reclama mejoras en las condiciones
de asistencia de los hoteles que
albergan a familias con problemas de vivienda, habilitación de
materiales y planes trabajar paraampliar el comedor Los Pibes, el
pago de las cuotas atrasadas de
los planes de trabajo, exención de
impuestos para locales donde se
desarrollan actividades comunitarias y becas para alumnos de
primaria y secundaria.



Algunos jugaban a las figuritas, otros a las cartas. Los pibes fueron también dueños de la calle en La Boca.

### D'ELIA Y ALDERETE ANUNCIAN CORTES PARA LA SEMANA PROXIMA

# Estado mayor piquetero en Matanza

Cerca de cuatro mil personas participaron en el corte de la Ruta 3, que fue el centro del movimiento de protesta de ayer.

Por Luis Bruschtein

"Hoy empezó la resistencia civil en Argentina", gritó Luis D'Elía, trepado al colectivo del Culebrón Timbal, junto a su compañero Juan Carlos Alderete y otros dirigentes de desocupados y de agrupaciones sindicales. "Somos más de cien mil personas participando en los cortes de ruta en todo el país", insistió. D'Elía y Alderete fueron los dos últimos oradores en el acto de los desocupados en La Matanza, epicentro de los actos piqueteros que se fectuaron ayer en todo el país, y donde anunciaron que martes y miércoles de la semana próxima volverán a cortar las rutas, pero esta vez por 48 horas.

El corte en La Matanza había comenzado a la mañana cuando dos columnas de desocupados llegaron hasta el kilómetro 21 de la Ruta 3, frente al Hospital Paroissien, tras caminar varios kilómetros. Una de las columnas era de la Corriente Clasista y Combativa (CCC) y la encabezaba su máximo dirigente, Juan Carlos Alderete. La otra era de la Federación Tierra y Vivienda (FTV), conducida por su referente, Luis D'Elía. Ambos habían pasado la noche fuera de sus casas por temor a que el Gobierno quisiera detenerlos para frustrar el movimiento de protesta.

No hubo colectivos que trajeran

No hubo colectivos que trajeran a la gente. La gran mayoría llegó caminando y con carteles que identificaban los barrios de donde provenían. En poco minutos, ya con la experiencia de cortes anteriores, se levantó un campamento de chapas, nylon y lonas. Dos grupos se apostaron en las cabeceras del corte para impedir el paso de los vehículos y el resto de la gente se distribuyó en las veredas o sobre el asfalto. Las mujeres abrieron sus sillas plegables y encendieron fogones para el mate, rodeadas por niños y bolso-

#### Alivio:

Se notaba cierto alivio entre los dirigentes por el éxito de la protesta y porque no se hubieran producido incidentes violentos.

nes, mientras los hombres participaban en la organización del campamento.

"Soy piquetero, soy piquetero -cantaba Onda Sabanera su cumbia de los piqueteros desde los altoparlantes- sólo pido trabajo con este fuego, porque nadie nos escucha, voy a luchar, cortaremos la ruta, la situación no da más y aunque repriman los ideales, no pasarán."

Ser piquetero es una identidad que el resto de la sociedad no alcanza a visualizar con claridad, pero que se ha ido gestando durante muchos años de desocupación. Y sus dirigentes, en muchos casos, prácticamente tienen funciones administrativas de verdadero gobierno en asentamientos y villas adonde no llegan la policía ni los gobiernos municipales, provinciales o nacio-

nales. Están organizados en comisiones de desocupados que realizan asambleas masivas todos los sábados en escuelas abandonadas, como es el caso de la CCC. O administran cooperativas de trabajo, mutuales de construcción de viviendas. comedores populares y escuelas, en decenas de barrios, como es el ca-so de la FTV. "Nosotros seguimos viviendo en el mismo barrio con los compañeros, si fuéramos corruptos nos echarían a patadas o no viviríamos aquí", afirma D'Elía, que vi-ve en el asentamiento El Tambo desde 1985, cuando dirigió la ocupación de las tierras para que los vecinos pudieran pagarlas financia-das. Alderete vive en el María Ele-na desde 1983 y también participó en ese año en la toma de tierras que dio origen al asentamiento.

El funcionamiento se decide por asamblea y la forma de organización es del tipo de cooperativa o mu-tual, donde el desempeño comunitario es un factor fundamental para asignar la construcción de una vivienda, el zanjeo de una calle o la distribución de los planes Trabajar. Ellos mismos diseñan los proyectos de trabajo para los planes y, aunque también hay una fiscalización oficial, ellos organizan el trabajo y califican el desempeño de sus compañeros en cuanto a las faltas, la puntualidad y el rendimiento. El dirigente piquetero, no sólo resuelve las normas de convivencia, como sucede con el gobierno nacional y las leyes, sino que también está a cargo de las acciones de sobrevivencia, ya que de otra manera difi-cilmente tendrían sus casas, salas de primeros auxilios o comedores populares para sus hijos. La Matanza tiene más de un mi-

La Matanza tiene más de un millón y medio de habitantes y más de 300 mil de ellos viven en cerca de 180 villas o asentamientos. No es casual que Alderete y D'Elfa, los dos referentes nacionales más importantes del movimiento sean de allí. Y la organización del corte repite ese esquema, con ollas populares y funciones específicas. No van al corte por plata sino que forma parte de sus actividades de sobrevivencia.

Por la mañana estuvo la diputada Alicia Castro, mientras que al acto de la tarde se acercaron los diputados Oscar González, Eduardo
Macaluse, Elsa Quirós y Jorge Giles. Y durante el corte se mantuvieron allí los legisladores porteños
Vilma Ripoll, Patricio Echegaray,
que fue uno de los oradores, Abel
Alexis Lattendorf y Lía Méndez.
Además de D'Elía y Alderete, hablaron varios representantes de organizaciones de desempleados y
Pablo de Michelis de ATE Capital,
Edgardo De Petris, de la Central de
los
Trabajadores Argentinos
(CTA), Edgardo Quiroga, de la
CGT de San Lorenzo y Amancay
Ardura, responsable nacional de la

En ese momento el periodista Chiche Gelblung opinaba por radio que había que echar a los piqueteros "a patadas en el culo". D'Elía denunció "a los periodistas que nos tratan como delincuentes" y en la lista incluyó a Daniel Hadad y Bernardo Neustadt.



Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete, en el camión del grupo Culebrón Timbal que funcionó como escenario.

"Para este gobierno ciego que sólo ve las pequeñas reuniones de los banqueros."

Al promediar la tarde se notaba cierto alivio entre los dirigentes por el éxito de la protesta y sobre todo porque no se hubieran producido incidentes violentos. El corte se levantó para dejar pasar las ambulancias y cuando lo atravesó un cortejo fúnebre. La gente se sacó las gorras y a algunos se les escaparon lágrimas. Era el cortejo fúnebre de Cinthia Veliz, de 10 años, hija de un piquetero que estaba internada en el Paroissien por una apendicitis que se había complicado con peritonitis. La noche del lunes tuvo una recaída pero no pudieron tra-

tarla porque no había insumos y debieron trasladarla a Quilmes. Murió en el trayecto. El cortejo estaba compuesto por la camioneta que llevaba el cajón, dos o tres autos desvencijados y tres colectivos con piqueteros y compañeritos de la niña que luego regresaron al corte.

### DESPUES DE 44 DIAS HUBO CORTE EN GENERAL MOSCONI

### Salteños otra vez a la ruta

Por Martín Piqué

Tuvieron que pasar 44 días para que los pobladores de General Mosconi volvieran a cortar la Ruta 34. Desde aquel 17 de junio en que la represión de la Gendarmería provocó las muertes de Oscar Barrios y Carlos Santillán, los piqueteros se instalaron por tiempo indeterminado en las carpas de la "Plaza del Aguante". Así pasaron los días, con ellos llegó el cansancio, y la protesta lentamente comenzó a perder fuerza. Por eso ayer, mientras en el resto del país florecían los cortes de ruta, los vecinos de Mosconi vivieron un día especial. Marcharon al lugar donde hace más de un mes balearon a los dos jóvenes, y armaron allí un piquete por más de seis horas. "Esto ha reanimado a la gente, el ánimo no era del mejor, estaba decayendo", contó a Páginal/12 el dirigente de desconnados luga Niegas

gente de desocupados Juan Nievas.
La movilización comenzó a las 11, cuando los manifestantes comenzaron a alejarse de la "Plaza del Aguante", donde muchos habían pasado la noche. Cientos de hombres, mujeres y niños caminaron 15 cuadras por la avenida principal del pueblo hasta llegar al cementerio, donde cortaron la ruta ante la mirada imperturbable de la Gendarmería. Sólo los jefes de la fuerza emitieron un par de lugares comunes: "Evitaremos el derrama-

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

miento de sangre", dijo uno con tono castrense. Y luego, la advertencia de que "están cometiendo un delito", mientras 70 gendarmes custodiaban los tanques de combustible de la cercana empresa Refinor.

"Bienvenido haya sido este día para que esto se haya renovado", festejó Nievas, de la Corriente Clasista y
Combativa (CCC), luego de que terminara la medida. Aunque Nievas no
fue al corte de ruta porque está procesado por una protesta anterior, estuvo en contacto con sus compañeros, que durante la marcha volvieron
a exigir la libertad de los piqueteros
presos en la Penitenciaría de Salta,
José Barraza, Carlos Gil, César Raineri, junto a Rubén Zárate y Marcial
Cuenca, que fueron detenidos hace
dos semanas.

Los cinco están acusados de sedición, pero a Zárate y Cuenca el juez Abel Cornejo también les imputa asociación ilícita y portación de armas. Según la abogada Mara Puntano se los arrestó "sin que se les haya secuestrado arma alguna" y "en base a la declaración de un torturado". Por estos hechos tramitan dos causas por apremios ilegales. Además, el Colegio de Abogados de Salta emitió un comunicado denunciando que los presos están "privados injustamente de sus derechos fundamentales".

"En la casa somos ocho. Mi marido trabajaba en Agua y Energía, que se privatizó, después en Transnoa, una transportadora de alta tensión. Ahora, desde que está preso, lo dejaron cesante", contó a este diario la mujer de Barraza, Silvia Romero. Ella tiene a su marido preso hace casi dos meses, pero no parece estar vencida: "Nosotros somos tan dignos que si tenemos que morir ahí en la plaza del aguante lo vamos a hacer, pero dignamente."



### **Universidad Popular**

Madres de Plaza de Mayo

Rectora: Hebe de Bonafini Director Académico: Vicente Zito Lema

Hoy, 19 hs. CHARLA ABIERTA de HEBE DE BONAFINI

Génova y Mosconi: La misma lucha, La misma represión

> Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

HIPOLITO YRIGOYEN 1584 Teléfono: 4384-8693

Por Diego Schurman

Víctor De Gennaro se pre-senta sonriente con una pregunta.

Inta. -¿Y? No deja pasar dos segundos que él mismo responde:

-No hubo lío y la gente expresó su descontento. Estamos construyendo la esperanza, estamos construyendo el cambio –dice, como un latiguillo de campaña.

Sobran evidencias. El líder de la Central de Trabajadores Argentinos está eufórico. Los cortes de ruta masivos contra el ajuste oficial pasaron el examen y dejaron atrás los pronósticos más agoreros.

¿Por qué los piquetes?

-Para hacer visible lo invisible: que aquí existe un genocidio por planificación de la desigualdad, que hoy empieza a/encontrar una organiza-ción para denunciarlo y resolverlo.

Quién instrumenta ese geno--¿Q

-Los mismos grupos económicos que fueron capaces de generar un genocidio hace 25 años y se beneficiaron con él destruyendo la industria, endeudando al país, concentrando la riqueza poco a poco, creando la desocupación como un instrumento de disciplinamiento social, o inventando el hambre, porque en nuestro país realmente hay que inventar el hambre.

¿Qué papel cumple para us-

ted el Gobierno en este proceso?

-El Gobierno optó por subordinarse. Y Cavallo es su mejor expresión. Es una inmoralidad que, de acuerdo a lo que se desprende de su declaración jurada, tenga 1 millón de dólares de ahorro en el exterior. En el primer mundo un Ministro de Economía que pide a los inversores que inviertan en el país mientras la plata de él la tiene en Estados Uni-dos o la isla Caymán se tiene que ir.

No es el único ministro con ahorros en el exterior.

-Claro. Y no los echan porque en

la Argentina gobiernan las expresiones económicas: los bancos, las empresas públicas privatizadas...

### De Videla a De la Rúa

Alguna vez confesó que votó a la Alianza. Alguna otra confesó que se arrepintió. Entre sorbo y sorbo de mate cocido, ahora, De Gennaro no confiesa. Directamente denuncia.

-En la Alianza hubo una mezcla de mediocridad y complicidad. Algunos siguen creyendo que hay que hacer buena letra para ver si hay po-

*"Estamos construyendo la* esperanza y el cambio"

titular de la CTA, está más que satisfecho por la jornada de piquetes sin violencia. Dice que al poder le molesta la organización y la democracia. Y carga contra De la Rúa, Cavallo y el Gobierno.



Víctor De Gennaro no cree que las privatizadas se vayan del país. "Si cuadruplican su ganancias. ¿Qué se van a ir?", dice.

sibilidad de resolver algo y terminan siendo de una mediocridad absoluta para salvarse individualmente. Y otros son cómplices de los negocios. El Gobierno es capaz de ir a una asamblea de banqueros de ABA pero no a una de los trabajadores.

-El ajuste tuvo consenso en el Parlamento.

-Sí, algunos senadores y diputados terminaron con las garantías constitucionales de la defensa de la intangibilidad del salario. El legis-lativo le prohíbe al judicial que acepte los recursos de amparo. Espero que jueces dignos traten la in-constitucionalidad de esta ley.

-En otro ajuste ya hubo otros fallos ignorados por el Gobierno.

-Sí, en el autofujimorazo, que realizaron cuando le cedieron los po-deres especiales a Cavallo. Es importante ver el autoritarismo que ha-

ce que algunos quieran suspender

ahora las elecciones, ilegalizarnos.

-Veo que nunca creyó en lo del
"lunes negro" ni en el peligro de una corrida bancaria.

—¿Qué lunes negro? Para la gente todos los días son negros por las

políticas del gobierno. Los legisla-dores que votaron a favor se dejaron apretar con el argumento de que ton apretar contra againtento de que si no serían responsables de la caf-da. Y yo me pregunto: ¿qué caída? Ya estamos cayendo. No es que va-mos a estar peor. Ya estamos peor. Es cuando en la dictadura decían "no toquen a Videla que si no vie-ne Pinochet". La verdad fue peor: Pinochet al lado de Videla fue un bebé de pecho.

-¿Para usted es lo mismo De la Rúa que Videla?

-Yo hago un paralelo entre los responsables y beneficiarios de la

Banqueros: "En la Alianza hubo una mezcla de mediocridad y complicidad. El Gobierno es capaz de ir a una asamblea de banqueros de ABA pero no a una de los trabajadores".

época de Videla y los de esta épo-ca, los grandes grupos económicos quienes denunciamos frente al juez Garzón. Y sí, hay un endeuda-miento externo que se profundiza y un sometimiento de la voluntad política a esa presión de los mercados. Apriete es el que hace Escasany y nadie le contesta cuando dice ' guenle a los piqueteros o a los tra-bajadores de Aerolíneas" mientras tiene sentado adelante a Moneta, acusado de lavado, y a Martínez de Hoz, responsable del genocidio.

-No me dijo nada del papel de

De la Rúa

-El Gobierno es cómplice. Hoy se invierte menos en la bolsa que en el Quini 6. ¿Cuántas veces escuchamos anunciar planes de solidaridad, salarios social para los chicos, este plan, el otro plan, bla, bla, bla? Los ministros de Desarrollo Social, Trabajo, Relaciones Exteriores e Interior se llaman Cavallo. Y hace presión de un ajuste perpetuo.

### Exilio económico

Cada tanto lo interrumpen. Llegan noticias de La Matanza, de la Capital, de todos los lugares donde se producen los cortes. A esa hora de la tarde De Gennaro sigue aten-to la protesta desde la sede de la CTA, en Independencia y Piedras. Pero no se distrae. Y sigue su arenga contra De la Rúa.

-Dice ahorro por ajuste, redistribución de la riqueza por reducción salarial... y agrega generosamente "vamos a olvidarnos del pasado" y al pasado lo tiene sentado al lado. Gobierno es el abandono y apuesta a la recesión. Baja consumo, produce recesión y ajuste y así permanentemente en un círculo vicioso. Todo para que sigan ganan-do Repsol YPF, Telefónica, Citibank, los sectores financiero

-: Diferencia a Juan Pablo Cafiero del resto de los ministros?

-El Gobierno es un tobogán en la consolidación de políticas autoritarias. No juzgo actuaciones individuales. Las buenas intenciones, dice el refrán, están empedrando el camino al infierno. Este gobierno nos lleva al infierno de la recesión. Las organizaciones sociales rompimos el cerco. Por eso es una alegría que haya representaciones multi-sectoriales como en estos piquetes. A mí no me preocupa convencer al Gobierno sino a los nuestros sobre la necesidad de organizarnos

-¿Cómo convence a los chicos que quieren irse a otro país para que se queden?

En la última década se produjo el primer exilio económico. La primera emigración económica en el país, se fueron 2 millones de perso-nas. Y no es una casualidad: están sobreviviendo. Lo que hay que hacer es organizarse y empezar a plan-tear una alternativa y construir una realidad diferente. Pero hay que terminar con las complicidades con el modelo. Si hasta nos tuvimos que

aguantar el verso de que la gente te-

nía expectativas en Cavallo.

-No olvide que hubo un paro que se levantó por esa razón

-Pero Cavallo era Gardel y 60 dí-as después no lo quiere nadie ¿Cómo es? Lo que pasa es que la pre-sión es grande. Ya el gobierno de De la Rúa acaba de presentar un pedido para que le dejen hacer maniobras militares en Salta a los ejércitos de Estados Unidos, Chile, Uruguay y Brasil. El poder tiene al AL-CA como expresión económica y a la militarización de Latinoamérica como expresión de fuerza.

### Ajuste o democracia

Ya no queda mate cocido en su taza. Y por la ventana de su oficina entra la noche. Pero el sindicalista no quiere quedarse con la espina por el papel de la prensa. Y vuelve sobre el tema.

-Nosotros hicimos una marcha espectacular en repudio a los dos asesinatos en General Mosconi y todas los noticieros mostraron como si fuera un caos de tránsito.

-¿Por qué cree que sucede eso? Porque hay que distorsionar las representaciones. Lo que le jode al poder es la organización y la participación. Le jode la democracia. Pero no puede parar las construcciones, la esperanza, porque los cambios sociales no los provoca solamente la in-justicia sino también la esperanza.

—Si el lema de la CTA es ajuste

o democracia ¿en qué vivimos ahora?

-En un Estado de no derecho. Y mire que están los radicales que de-fienden tanto las instituciones. Pero están sumados al chantaje. ¿Qué es el riesgo país? ¿Quién lo determi-na? ¿Quién se cree que se van a ir los capitales? Telefónica gana 4 veces más de lo que gana en España. ¿Repsol YPF se va a ir? Con uñas y dientes se queda en Argentina. Si cuadruplican su ganancias. ¿ Qué se van a ir? Vinieron por nuestra tierra, vinieron por nuestras empresas y ahora vienen por nuestras vidas. Acá esta en juego la vida de mis hijos, no sólo un proyecto ideológico.

-¿Por qué casi no hay repre-

sentantes de organizaciones sociales en el poder?

-Hay una crisis de representatividad en el mundo.

-¿Y qué pasa con esa vieja idea crear un partido?

-Habiendo tantos partidos crear otro más.

-Los que tienen representación en el Senado facilitaron el ajuste.

Ajuste: "Lo del Senado fue una parodia. El que firmó eso sabe que está enviando a la muerte a pibes y jubilados. El tipo que aprobó esto no es neutral".

-Lo del Senado fue una parodia. El mensaje fue: si no evitamos el "lunes negro" en octubre no hav elecciones. A mí no me hacen firmar una baja de salarios a los jubilados. El que firmó eso sabe que está enviando a la muerte a pibes y jubilados. Es así de simple. Hasta se puede ta-bular. Existe una capacidad científica por la cual por cada punto de transferencia de los menos a los más se puede saber cuántos viejos van a morir antes de tiempo, cuántos desocu-pados nuevos habrá, cuántos nuevos enfermos mentales, cuánto crecen las enfermedades endémicas, cuán-tos jóvenes entran en el delito. Entonces no hay neutrales. El tipo que aprobó esto no es neutral.

¿Dice que los que aprobaron el ajuste son asesinos?

-(hace un silencio largo)...no son

Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

### Escuela de Psicología Social

Teoría y práctica: Enrique Pichon-Riviere Horario de las clases: sábados de 10:30 a 15:30

Abierto a todo público. Seriedad académica.

Escuela de Idiomas Inglés, francés, portugués, alemán

Cursos para todos los niveles a cargo de docentes con amplia experiencia.

### Escuela de Psicodrama

Ocho encuentros psicodramáticos Coordinados por Toti García, Marcelo Percia y equipo.

Horario: jueves de 19 a 22.

Estas actividades -y demás seminarios y talleres propuestos- se desarrollarán a partir de agosto. Informes e inscripción de Lunes a Viernes de 11 a 20 hs. Aranceles mínimos.

Hipólito Yrigoyen 1584 - Capital. Te.: 4384-8693

### ACUERDO ENTRE LOS CATOLICOS Y EL CONSEJO CRISTIANO EVANGELICO

### Todos los cristianos se han unido

Por primera vez, las autoridades de la Iglesia Católica y del Consejo Nacional Cristiano Evangélico emitieron un comunicado conjunto para denunciar "la pobreza extrema por la carencia de trabajo".

Por Washington Uranga

Las máximas autoridades de la Iglesia Católica y del Consejo Nacional Cristiano Evangélico que representa a la mayoría de los cristianos evangélicos del país dieron a conocer ayer un comuni-cado en el que "ante la gran po-breza producida por la carencia de trabajo" se proponen iniciar un diálogo "sobre la posibilidad de desarrollar en común servicios tendientes a que no falten el pan y los medicamentos en ningún hogar". De esta manera, el mismo día en que los piqueteros interrumpie-ron rutas y calles en todo el país, el más alto nivel de representati-vidad institucional del cristianismo en la Argentina puso en evidencia su preocupación común por la situación social y sorteando diferencias históricas emitió una declaración en la que se comprometen a estudiar acciones conjuntas en favor de los más pobres, en un gesto que alcanza una enorme

trascendencia político-religiosa. El comunicado, que lleva la firma del pastor Rubén Proietti, Presidente de Faciera (Federación de Alianzas Cristianas de Iglesias Evangélicas de la Rep. Argentina), del pastor Emilio Monti, Presidente de la Federación Argentina de Iglesias Evangélicas (FAIE) y del arzobispo Estanislao Karlic, presidente de la Conferencia Episcopal Argentina (CEA), entre otros, se titula "Preocupación de los cristianos: la Patria y su futuro" y señala la coincidencia encontrada entre los dirigentes cristianos sobre "la urgencia de ser agentes de unidad entre las distintas entidades, no sólo las religiosas, sino todas los que conforman el tejido social".

Los miembros de la Comisión Ejecutiva del Episcopado, integrada por Karlic, el arzobispo Eduardo Mirás, el cardenal Jorge Bergoglio y el obispo secretario general de la CEA, Guillermo Rodríguez Melgarejo, se renieron en la sede de la Iglesia Metodista Central, en el barrio de Almagro, con sus colegas del Consejo Nacional Cristiano Evangélico, que constituye el mayor nivel de representatividad del mundo evangélico, porque reúne la tradición de las iglesias históricas nucleadas en la FAIE, de los pentecostales y de otras co-

rrientes agrupadas en Faciera.

El propósito de la reunión era, en principio, analizar el anteproyecto de ley sobre libertad religiosa y consensuar puntos de vista sobre el tema. Sin embargo, el diálogo se orientó rápidamente hacia la realidad nacional. "En clima de fraternidad y con profunda preocupación se analizó la situación argentina", dice el comunicado conjunto, "conviniendo en la necesidad de alentar a todas las comunidades cristianas a la oración confiada y perseverante y al compromiso firme y sacrificado en bien de nuestro país".

Varios de los participantes se manifestaron sumamente satisfechos con el clima de coincidencias planteado entre los dirigentes religiosos cristianos y no ocultaron el entusiasmo por las posibilidades concretas que se exploraron para el trabajo conjunto. Se estableció una agenda de trabajo que debería caminar hacia acciones y pronunciamientos comunes "avanzando en las iniciativas esbozadas en el día de hoy, para contribuir a la solidaridad y la paz", tal como se subraya en la breve declaración.



El titular de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic.
Los cristianos desarrollarán acciones para paliar la pobreza.

CLASE PUBLICA EN PLAZA HOUSSAY

### Piquete académico

Por Javier Lorca

"En esta clase quiero referirme a un problema con ribetes teóricos", dijo el profesor, bajo los focos amarillos de avenida Córdoba. Sentados y parados sobre el pavimento, más de cien estudiantes lo escuchaban ayer, mientras anochecía. "Tenemos un supuesto dilema planteado entre un Gobierno represor y un pueblo que lucha con medidas como ésta, un piquete universitario", siguió Carlos Savransky, de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Y, dándole la espalda a la Plaza Houssay, se preguntó: "¿Qué se juega en esta oposición? Si los piquetes son legales o no. ¿Hay derecho a cortar una ruta cuando otros quieren circular?" Pocos minutos después, el profesor se las había arreglado para desbaratar ese argumento oficial y arrancar los aplausos de sus oyentes: estudiantes de Sociales, Filosofía y Letras, Económicas, Ingeniería y Exactas, entre otros. Todos estaban alli, desde las 18, protesiando contra el ajuste.

"Se dice que la libertad y los derechos de los sujetos terminan donde empiezan los de los demás. Para aclarar esto voy a referirme a Thomas Hobbes. Este extraordinario razonador de la fundamentación del absolutismo monárquico... define a la libertad como la capacidad de los sujetos de procurarse aquello que les permita sostener su vida. Y considera que el poder es la capacidad de hacer eso. Hobbes dice que se da una lucha entre los hombres por alcanzar ese poder. Por eso, aquí entra la noción de contrato social, que instaura el derecho", explicó Savransky, último orador de una clase pública organizada por la Asociación Gremial Docente (UBA) y de la que también participaron los profesores José Vazeilles, Enrique Oteiza y Rubén Dri.

"Hobbes distingue dos tipos de repúblicas: las repúblicas por institución, que surgen del consenso, y las repúblicas por adquisición, que surgen del poder de la violencia, donde los poderosos someten al pueblo. Pero -aclaró- el mismo Hobbes plantea que todas las repúblicas, en realidad, son por adquisición... Dice que el consenso es sólo una justificación. Siempre en las repúblicas el poder está basado en la capacidad de los poderosos de ejercer violencia sobre los desposeídos."

Así, el profesor arremetió la recta final de la clase, donde se aceleró la comprensión de los alumnos y,
después de la cual, la música coparía la protesta. "Entonces, el Estado
y el derecho surgen del proceso de
expropiación de la libertad que tienen los individuos. Cuando se dice
que cortar una calle o hacer un piquet es un delito, se está suponiendo que estas medidas de lucha lesionan los derechos de los demás. Y no
es así. Sino que enriquecen la libertad de los demás. No se trata de que
mi libertad termina donde empieza
la de los demás, sino de que mi libertad se proyecta junto a la libertad de los demás. Hacia el infinito."

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

мочісом



### Servicio de Guardia las 24 hs. En todo el Planeta

También atendemos en la Autopista Informática. Para que sepa todo sobre nosotros.

Para que conozca la multiplicidad de servicios, instalaciones, planes, alternativas y profesionales de primer nivel, que conforman el complejo de protección y asistencia médica más importante de nuestro país.

Swiss Medical Group en Internet: la mejor medicina ya está al alcance de todo el mundo.

### **TONY BLAIR**

recibirá hoy a un premier británico. El presidente Fernando de la Rúa se reunirá con su par del Reino Unido, Tony Blair, en Puerto Iguazú. A pe-sar de que ha dicho que no se hablará acerca de la soberanía sobre las Islas Malvinas, la agencia DyN señaló que el Presidente haría alusión al tema independientemente de que se profundice en él o no. La agenda oficial del encuentro, que se será pasado el mediodía, incluirá cuestiones de política internacional, refuerzo de las relaciones comerciales, vigencia de las instituciones democráticas y derechos humanos, entre otras. Previamente almorzarán en Foz de Iguazú con el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso. Todo indica que Blair invitará a De la Rúa a visitar su país y se pronunciaría a favor del ajuste y la política de déficit cero impulsada por el Gobierno

### Truchos sin sueldo

Los 148 jubilados truchos del Banco de La Rioja que fueron citados a indagatoria por el juez Rodolfo Canicoba Corral, dejaron ayer de cobrar su retiro privilegiado. La ANSeS, que es querellante en la causa, había dado de baja a 82 de esas jubilaciones y ayer sumó la suspensión del pago de las 66 restantes, que serán finalmen-te anuladas después de que los beneficiarios hagan su descar go. Eran pagos mensuales que oscilaban entre 800 y 6000 pesos. Las indagatorias por los delitos de defraudación y falsificación de documento, que había solicitado la semana paada por el fiscal Guillermo Marijuán, comenzarán el 3 de setiembre. La investigación abarca en total 747 jubilaciones irregulares, muchas de ellas conseguidas con documentación falsa, y un fraude estimado en alrededor de 60 millones de pesos. Según Marijuán, de ahora en más el Estado podrá comenzar a ahorrar unos 500 mil pesos por mes.

### Scilingo, a la cárcel

El ex capitán Adolfo Scilingo quedó detenido en España, luego de que el juez Baltasar Garzón ordenara su "prisión incondicional" con el fin de evitar que escape de ese país. Scilingo escuchó su detención de boca del propio magistra-do en el edificio de los tribunales e inmediatamente fue remitido a la cárcel de Soto del Real, a unos 60 kilómetros de Madrid. El ex marino declaró que 4400 personas secuestra-das en la Escuela de mecánica de la Armada fueron arroiados al mar desde aviones de la Armada y Prefectura Naval y reconoció haber participado de dos "vuelos de la muerte". El Tribunal Superior de España había dispuesto devolver-le el pasaporte al ex marino y para evitar que se fugara, los abogados querellantes pidieron su arresto

### Defensores de los derechos humanos en alerta contra el déficit cero

El decreto de ajuste y la ley de déficit cero son "inconstitucionales" y "no hacen más que convalidar una larga serie de reformas legales que han precarizado a lo largo de los últimos años los derechos sociales", advirtieron ayer representantes de ocho organismos de derechos humanos en la Cámara de Diputados. Al manifestar su solidaridad con la protesta de los piqueteros, exhortaron "a los poderes del Estado para que implementen un modelo de país que contemple las necesidades de todos".

"Las medidas económicas adop-tadas en esta última semana por el gobierno de (Fernando) de la Rúa, precedidas por megacanjes, blindajes y seis ajustes, profundizan la desigualdad entre los pocos que acumulan riquezas inimaginables y los cada vez más numerosos que no alcanzan ni siquiera a una canasta alimentaria de subsistencia y, nuevamente, ponen la carga sobre las es-paldas de trabajadores y jubilados", dice un comunicado que firman Abuelas de Plaza de Mayo, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Familiares de Detenidos y Desaparecidos, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, Ma-dres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, el Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos (MEDH) y el Servicio de Paz y Justicia (SERPAI)

El titular del CELS, Horacio Verbitsky, dijo que ese organismo dará asesoramiento jurídico a los piqueteros, para "impedir que sean repri-

Ocho organismos defensores de los derechos humanos denunciaron en una rueda de prensa en la Cámara de Diputados que el decreto de ajuste y la ley de déficit cero son "inconstitucionales".



Estela de Carlotto (Abuelas), Mabel Gutiérrez (Familiares) y Horacio Verbitsky (CELS).

"Han precarizado a lo largo de los últimos años los derechos sociales", denunciaron.

midos con el uso del Código Penal aplicado por jueces que ignoran la vigencia de derechos superiores garantizados en la Constitución", como el de peticionar y de expresarse libremente. Recordó, además, que tiempo atrás denunció ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos "lo que veíamos como

una política estatal de criminalizar la protesta". Mabel Gutiérrez, de Familiares de Detenidos y Desaparecidos, añadió que están estudiando denunciar por inconstitucional la ley de ajuste que votó el Congreso. El texto de los organismos re-

El texto de los organismos recuerda también que en 1999 el Comité de Derechos Económicos Sociales y Culturales de Naciones Unidas le recomendó a la Argentina "asegurar que el régimen de seguridad social garantice al trabajador una pensión mínima adecuada que no deberá ser ni cercenada ni aplazada unilateralmente, especialmente en tiempos de crisis económica"

### **OPINION**

**Por Miguel Bonasso** 

### D'Elía y el senador McCarthy

Luis D'Elía formuló ayer ante Crónica TV y otros medios audiovisuales mientras se cumplían las medidas de fuerza dispuestas por el movimiento piquetero del cual el edil matancero es un destacado dirigente. D'Elía equiparó a Mario Firmenich con el genocida Jorge Rafael Videla, sostuvo que el regreso del ex guerrillero a la palestra era una maniobra del ministro del Interior, deslizó que a esa maniobra no debía ser ajena la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich (en su carácter de ex montonera) y remató afirmando que no hay un solo montonero en el movimiento piquetero. En pocas palabras sumó demasiados errores. Veamos:

Al equiparar a Firmenich con Videla como corresponsable de la represión, D'Elía retrocedió a la teoría de los dos demonios que hoy no sustenta ningún organismo defensor de los derechos humanos. Se ubicó, en rigor, a la derecha del teniente general (RE) Martín Balza para quien hubo un solo demonio: el que generalizó el terrorismo desde el Estado.

El mentado regreso de Firmenich obedece más a la desubicación política del ex jefe montonero residente en Barcelona que a una maniobra oficial. Desde su autoimpuesto retiro en una universidad catalana, el "Pepe" sueña con un hipotético ascenso a la Presidencia de la República que se da de patadas con la realidad. No creo para nada que su propuesta alucinante sea una maniobra de Ramón Mestre. Por dos razones: a Mestre no se le podría ocurrir algo tan ingenioso y Firmenich no necesita de apoyo oficial para propiciar despropósitos. Tampoco cabe atribuírselo a Patricia Bullrich, quien sí fue montonera pero hace

mucho tiempo que eligió volver a la familia, el apellido y el pescado crudo a la japonesa. Al rechazar con estilo macartista la

presencia de "montoneros" en el movimiento piquetero, D'Elía avanza tácitamente de la crítica a Firmenich a la crítica de los montoneros, de cualquier montonero. Y éste es, tal vez, el error más imperdonable Porque equivale a negar el sacrificio de miles de argentinos que pelearon (con errores, sin duda, como se suele pelear) contra lo que hoy impera con ropajes democráticos: la dictadura del capital financiero nacional e internacional. Al hacerlo D'Elía le falta el respeto a la memoria de Rodolfo Walsh, Vicky Walsh, Dardo Cabo, Francisco Urondo, Julio Iván Roqué, Fernando Abal Medina, Norma Arrostito, Bernardo y Alejo Levenson, Carlos y Liliana Goldemberg, Marcos Carlos y Linana Goldenicos, Osatinsky, Mariano Pujadas, Susana y Adriana Lesgart, Carlos Capuano Martínez, Tulio Valenzuela, Raquel Negro, Horacio Domingo Maggio, para citar solamente algunos nombres que acuden desordenadamente a la memoria en un océano de cinco mil montoneros que murieron combatiendo a la dictadura o desaparecieron para siempre en las mazmorras del terrorismo de Estado.

Comete, además, uno de los errores que Walsh le reprochaba a Firmenich y la conducción de Montoneros: el creer que la lucha popular es un cine continuado en el que el espectáculo comienza cuando usted llega. El pecado de ahistoricidad es un pecado mortal para los luchadores y duele ver que se sigue repitiendo en el tercer milenio. D'Elía encierra a los montoneros en el armario de la historia y se queda muy contento ante las cámaras constatando que él

es el protagonista del presente. El es protagonista del presente por la razón que sintetizaba Bismarck con verdadero genio: "todo dirigente llega a la altura de la ola que tiene abajo". Y le faltó agregar que algunos son revolcados por esa misma ola. Hoy hay piqueteros en la Argentina, porque este país tuvo el movimiento sindical más importante de América Latina, porque desarrolló el movimiento de masas más grande de la región, porque hubo anarquistas, socialistas, comunistas que ayudaron a construir una conciencia política y social. Y también porque en los setenta hubo decenas de organizaciones revolucionarias que pelearon contra la oligarquía y los militares con o sin las armas en la mano.

Franz Fanon decía, en Los condenados de la tierra, que uno de los triunfos más importantes del colonizador suele ser que los colonizados se vean como enemigos entre sí y copien el lenguaje del opresor. No me parece que D'Elía haya leido a Fanon. En todo caso no lo aplica. Al hacermacartismo antimontonero copia en rigor los códigos del general Ricardo Brinzoni que es quien, en una eventual Semana Trágica, sería el llamado a reprimir con violencia el conflicto social, como ya ocurrió en el primer gobierno radical del siglo pasado. Si el general fuera llamado a reprimir, ojalá que no, distinguirá poco entre piqueteros y presuntos montoneros.

Con estas declaraciones, por último, D'Elía demuestra que no conoce bien el movimiento que conduce. Si yo me sumara a su estilo McCarthy, podría indicarle más de un compañero piquetero de origen montonero. Un origen del cual la gente decente, que mantiene sus principios, no tiene por qué avergonzarse.

### IMPUGNAN LA CANDIDATURA A SENADOR DE BARRIONUEVO

## Una pequeña luz para Saadi

Ramón Saadi logró sacarle una leve ventaja al gastronómico Luis Barrionuevo, su contrincante en la pelea por la senaduría de Catamarca. El ex gobernador y actual diputado nacional consiguió ayer que la junta electoral del partido impugnara su candidatura debido a que no figura en el padrón electoral local ni tiene domicilio en la provincia. Pero al sindicalista pareció importarle poco la decisión partidaria. Como si nada, continuó desarrollando su campaña proselitista en el interior de la provincia mientras sus abogados presentaban un recurso de amparo ante la Justicia federal.

La decisión de los integrantes de la junta electoral se conoció ayer. El tribunal resolvió impugnar la participación de Barrionuevo basando su decisión en el hecho de que el precandidato "no está registrado en el padrón electoral nacional del distrito Catamarca", porque "no tiene un domicilio de residencia legal" en la provincia y "tampoco está afiliado al justicialismo" local.

"A Barrionuevo lo quieren perjudicar porque saben que derrotará a Saadi el próximo 12 de agosto cuando se realicen las internas partidarias", aseguró a Página/12 su apoderado en Catamarca, Marcelo Rivera, quien no para de recitar los artículos de la Constitución Nacional que, según él, habilitan al sindicalista a ser candidato a senador. "A Luis le achacan no tener residencia ni figurar en el padrón. Pero él es catamarqueño, a diferencia de Saadi que nació en Mar del Plata. Además, la Constitución en su artículo 55 lo ampara", dice, recordando que este es el mismo artículo que le permitió a Graciela Fernández Meijide ser senadora por la provincia de Buenos Aires.

Rivera, quien habla sin parar y con vehemencia, sostiene que la decisión de la junta electoral del PJ no sorprendió a Barrionuevo porque "está copada por el saadismo". Pero hay un detalle que no revela y que, según justicialistas catamarqueños, se sustenta en la confianza que el gastronómico tiene en la justicia federal. Resulta que el juez federal Felipe Terán, que debería resolver la presentación del precandidato, está ausente. Esto es un dato importante para los seguidores de Barrionuevo porque al magistrado lo sindican como "un reconocido saadista". En su reemplazo actuará Rosario Andrada. En teoría, la presencia de la jueza es una mala

Chicanas: "A Luis le achacan no tener residencia ni figurar en el padrón. Pero él es catamarqueño, a diferencia de Saadi que nació en Mar del Plata".

noticia para Saadi porque ella fue quien en 1983 rechazó una impugnación a su candidatura a gobernador por haber nacido en otra provincia

Los saadistas no ocultan el desagrado que les causa la presencia de Barrionuevo. Aseguran que la verdadera intención del sindiLa junta electoral del PJ catamarqueño impugnó la candidatura del gastronómico porque no tiene domicilio en la provincia ni figura en el padrón. Pero la Justicia federal podría habilitarlo.



Luis Barrionuevo pelea la interna del PJ de Catamarca con el ex gobernador Ramoncito Saadi.
El sindicalista apelará a la Constitución nacional para que la Justicia lo deje participar en la interna.

calista es dividir al peronismo y hacen hincapié en la reconocida amistad que tiene con el radical Enrique "Coti" Nosiglia, quien a su vez es amigo del gobernador Oscar Castillo, "Ahora resulta que no se puede ser amigo de alguien que tiene otra ideología", se sorprende Rivera y contraataca: "No tiene nada que ver la amistad, acá lo que está en juego es si el peronismo podrá volver a ser gobierno en el 2003. Con Saadi seguro

El temor de los seguidores de Saadi no es gratuito. Saben que si la justicia le permite al gastronómico ser candidato, ni siquiera un triunfo en las internas le permitirá al ex gobernador ganarle al oficialista Frente Cívico y Social. El razonamiento se basa en que nadie descarta que una vez habilitado, Barrionuevo participe en los comicios de octubre por fuera de la estructura del PJ debilitando así las aspiraciones del hijo del fallecido senador Vicente Leonides Saadi.

TERRAGNO VERSUS SUAREZ LASTRA

### **Se lanzó la interna**

Las cartas de la interna radical quedaron echadas después de que el oficialismo fracasara en su intento por consensuar una lista de unidad que evitara la disputa en las urnas el próximo 12 de agosto. Así la oposición oficializó una lista encabezada por Rodolfo Terragno como candidato a senador y con le secretario de Salud porteño, Aldo Neri, al tope de la nómina de diputados, mientras que el nosiglismo y el delarruismo impulsan al secretario de Seguridad de la Ciudad de Buenos Aires, Facundo Suárez Lastra, para el Senado y a Rafael Pascual al frente de la boleta de diputados.

"Hubo una propuesta de integración, y nos encontramos sólo con la idea de diferenciarse, en vez de profundizar el acercamiento del partido con el Gobierno", declaró Suárez Lastra, dando así por abierta la campaña, y agregó: "Le ofrecí a Terragno hacer un debate público con intervención de la gente que permita explicar cada cosa, contestar preguntas, en un teatro, no con tiempos televisivos, sino que sirva para expresar posiciones y para que el afiliado tenga una posición".

"El debate es con Cavallo, que es el amo de la política económica, y no con Suárez Lastra. No estoy peleando con Suárez Lastra, sino contra la política económica", replicó Terragno, a quien mañana acompañarán en el lanzamiento oficial de su campaña Federico Storani y Jesús Rodríguez.

Terragno lleva como compañera de fórmula a la alfonsinista Gabriela González Gass, mientras que a Suárez Lastra lo acompaña Florentina Gómez Miranda. La oposición postula a Rodríguez como primer delegado al Comité nacional y el subsecretario de Seguridad porteño, Agustín Zbar, figura entre los candidatos a diputados del oficialismo.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

> MOVICOM S BELLSOUTH

### Heridos en Bahía Blanca

Más de veinte obreros resultaron heridos en un enfrentamiento entre trabajadores afiliados a la Uocra en la sede de Ba-hía Blanca. Siete de los heridos estaban graves y debieron ser asistidos en un hospital de la zona. Según informaron desde la Uocra nacional, la sede de Bahía fue tomada por miembros de la dirección pero opositores al secretario general local Filiberto Vallejos, que a su vez es de una línea que está enfrentada con la conducción nacional de Gerardo Martínez. El problema habría surgido a partir de las di-ferencias políticas de los directivos de la Uocra bahiense. Vallejos y los suyos son justicia-listas y otros miembros de la conducción como Oscar López y Humberto Sandoval pertenecen al Frepaso.

### Homenaje a Ortega Peña

Al cumplirse 27 años del asesinato del diputado Rodolfo Ortega Peña se colocó ayer una placaen la plazade Carlos Pellegrini y Arenales que lleva su nombre, a metros de donde cayó muerto tras ser baleado por la Triple A. En el acto, el diputado Ramón Torres Molina dijo que el homenaje se realizaba "un día histórico con la lucha del pueblo en todo el país contra del ajuste, reivindicando valores que Ortega Peña defendía desde su banca".



Por resolución del Consejo de Administración del BANCO CREDICOOP COOPERATIVO LIMITADO, de fecha 26 de Julio de 2001 convrocase a los asociados en condiciones estatutarias a las ASAMBLEAS ELECTORALES DE DISTRITO, para elegir delegados a la 29º Asamblea General Ordinaria de Delegados de la Entidad, las que se efectuarian el día 09 deral Ordinaria de desendos el Entidad, las que se efectuarian el día 09 de Cetubre de 2001 desde las 19:00 a las 22:00 horas, en los siguientes locales indicándose cantidad de detenados a elegir en cada caso.

de delegados a elegir en cada caso:

- 18-00 quas 22:00 noras, en los siguientes locales indicándose cantidad de delegados a elegir en cada caso:

- 18-econquista 480 - Planta Baja - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 001 - Sucursal 001 - CENTRO. Cantidad de Delegados Titulares 21 (veintiuno) y Suplentes 21 (veintiuno).

Sucursal 001 - CENTHOL Caritosa de Delegados Intuados El (ventidore), Suplentes 21 (ventifuno).

2. Avenida Cabidio 292/46 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Dietrito 002 - Sucursal 002 - NUNEZ Caritidad de Delegados Titulares 7 (siete) y Suplentes 7 (siete).

3. Bolívar 143 - Ramos Mejía - Partido de La Matanza - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuclas sociales figuren inscriptas en Dietrito 003 - Sucursal 003 - RAMOS MEJÍA. Cantidad de Delegados Titulares 6 (sels) y

Distrito 0.08 - Sucursal 0.08 - CIUDADELA. Carnidad de Delegados Tritulares 4 (cuatro) - Distrito 0.08 - Sucursal 0.08 - CIUDADELA. Carnidad de Delegados Tritulares 4 (cuatro) - 9. Teniente General Juan D. Perón 3335 - Valentin Alsina - Partido de Lanús - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 101 - Sucursal 0.10 - VALENTIN ALSINA. Cantidad de Delegados Tritulares 5 (cinco) y Suplentes 5 (cinco) - VALENTIN ALSINA. Cantidad de Delegados Tritulares 5 (cinco) - Sucursal 0.11 - COLEGIALES. Cantidad de Delegados Tritulares 5 (cinco) - Sucursal 0.11 - COLEGIALES. Cantidad de Delegados Tritulares 5 (cinco) - Suplentes 5 (cinco) - Suplentes 5 (cinco) - Suplentes 5 (cinco) - Suplentes 5 (cinco) - BARRACAS. Cantidad de Delegados Tritulares 4 (cuatro) - 11 - Avendrá Regimento de los Patricios 537 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 0.12 - Sucursal 0.59 - BARRACAS. Cantidad de Delegados Tritulares 4 (cuatro) - 12. Martin ingoyen 478 - Castelar - Partido de Morón - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 0.13 - Sucursal 0.13 - CASTELAR. Cantidad de Delegados Tritulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis) -

Suplentes 6 (seis).

13. Avenida Comentes 3300 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 014 - Sucursal 014 - ABASTO Cantidad de Delegados Titulares 3 (tres) y Suplentes 3 (tres) - 14. Avenida La Plata 2428 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 015 - Sucursal 015 - POMPEYA Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro).

5 (cinco) —
5 (cinco) —
16. Enrique Santamarina 162 - Monte Grande - Partido de Esteban Echeverría - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 018 - Sucursal 018 - MONTE GRANDE y en Sucursal 98.9 o PE ABRIL Cantidad de Delegados Titulares 8 (ocho) y Supientes 8 (ocho) - 17.- Diagonal 80 Nº 992 - La Plata - Partido de La Plata - Provincia de Buenos de Cardon de Sucursal 90 Nº 992 - La Plata - Partido de La Plata - Provincia de Buenos

17.7 Diagonal 80 Nº 992 - La Plata - Partido de La Plata - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 019 - Sucursal 019 - LA PLATA. Cantidad de Delegados Titulares 7 (siete) y Supientes 7 (siete) - Subernaz 2500 - San Martin - Partido de San Martin - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 202 - Sucursal 202 - SAN MARTIN. Cartidad de Delegados Titulares 7 (siete) - SAN MARTIN. Cartidad de Delegados Titulares 7 (siete) - Partido de Berazategui - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 201 - Sucursal 201 - BERAZATEGUI. Cantidad de Delegados Titulares 7 (siete) - OLidad Autonoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 201 - Sucursal 5 (puren inscriptas en Distrito 022 - Sucursal 022 - VILLA PUEYRREDON. Cantidad de Delegados Titulares 3 (tres) y Suplentes 3 (tres) -

asociados cuyas cuentas de cuotas sociales inguren inscripcias en inscrito 225 - VilLLA PUEVRIEDDON. Cantidad de Delegados Titulares 3 (tres).

Suplentes 3 (tres).

11. García Lorca 2420 - José Ingenieros - Partido de Tres de Febrero - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito (23 - Sucursa) (23 - JOSE INGENIEROS. Cantidad de Delegados Titulares 3 (tres) y Suplentes 3 (tres).

22. - 3 de Febrero 540 - San Fernando - Partido de San Fernando - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito (24 - Sucursa) (42 - SAN FERNANDO y en la Sucursa) (149 - OLLVIOS. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis).

23. - Jauretche 1101 - Hufringham - Partido de Huringham - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito (25 - Sucursa) (25 - HURLINGHAM. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis).

24. - Azcuénaga 322 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito (26 - Sucursa) (25 - HURLINGHAM. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (

24. Azüberlagia 22- Clubda vinoritoria de Dienos Aries, pera os asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito C26 - Sucursal 022 - ONCE y en la sucursal 153 - BALVANERA. Cantidad de Delegados Titulares 7 (siete) y Superia 2566 - Cludad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 027 - Sucursal 027 - VILLA DEVOTO. Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) y Supientes 5 (cinco) - 26- O'Hogins 2071 - Larius - Partido de Larius - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 028 - Sucursal 028 - LANUS Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Supientes 4 (cuatro) - 27- Calle 14 Nº 3972 - Villa Lynch - Partido de Lans Martin - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 029 - Sucursal 029 - VILLA LYNCH. Cantidad de Delegados Titulares 6 (cinco) y Supientes 5 (cinco) - 28- Merío 2860 - Moreno - Partido de Moreno - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 039 - Sucursal 030 - MORENO Cantidad de Delegados Titulares 7 (siete) y Supientes 7 (siete) - 29- Avenida Honorio Pusymedon 1891 - Cludad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 030 - Sucursal 031 - PATERNAL Carnidad de Delegados Titulares 7 (siete) y Supientes 7 (siete) - 30 - Avenida Francisco Fernández de la Cruz 3314 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 032 - Sucursal 032 - VILLA SOLDATI. Cantidad de Delegados Titulares 7 (siete) - 30 - Avenida Francisco Fernández de la Cruz 3314 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 032 - Sucursal 033 - MUNRO. Cantidad de Delegados Titulares 8 (cuctos y Supientes 5 (cinco) - 31 - Avenida Velez Sarsileid 5108 - Mun

inscriptas en Distrito 035 - Sucursal vos - TURDERA, Calmidad de Decenganos Tibulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro).

34.-Juncal 34 - Inizariagó - Partido de Ituzairiagó - Provincia de Buenos Airas, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 036 - Sucursal 036 - TIUZAINGO Carridad de Delegados Titulares 5 (cinco) y Suplentes 5 (cinco).—
35. Avenida Rivadavia 16238 - Haedo - Partido de Morón - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 037 - Sucursal 037 - HAEDO, Carridad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y

SUCURSI (USB - SAN CHISTODAL, NOME: Carlibdad de Delegados iniciales (seis) y Supientes 6 (seis). 38. Avenida Juan Bautista Alberdi 5964 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 040 -Sucursal 050 - MATADEROS. Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) y

Sucursa 1600 - MAIADEHUS. Calmidad de Delegados filiadas 9 (cilico), y Supenites 5 (cilico).

39. Avenida La Pitata 1437 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 041 - Sucursal 041 - PARQUE CHACABUCO, Cartildad de Delegados Titulares 5 (cinco)

asociados cuyas cereiras de coulcas cociaes injuer inscriptas considered or Scienco y Suplentes 5 (cinco).

Suplentes 5 (cinco).

40. Avenda Tilcardo Babin 4130 - Cludad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 042 - Sucursal 042 - SAUVEDA Cantidad de Delegados Tiluáres 6 (seis) y Supentes 6 (seis).

41. Avenida Teniente General Donato Alvarez 2137 - Cludad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 043 - Sucursal 043 - VILLA MITRE: Cantidad de Delegados Tiluáres 6 (cinco) y Suplentes 5 (cinco).

42. Alvar 636 - Quilmes - Partido de Oulmes - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 044 - Sucursal 044 - QUILMES Cantidad de Delegados Tiluáres 7 (sete) y Suplentes 7 (sete).

43. Avenida Eva Perón 4735 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 045 - Socursal 046 - FLORES SUD. Cantidad de Delegados Tiluáres 4 (cuatro).

44. Criséstemo Alvarez 576 - San Miguel de Tucumán, - Provincia de Tucumán, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 047 - Sucursal 047 - TUCUMAN. Cantidad de Delegados Tiluáres 6 (seis) y Suplentes 6 (seis) - Suplentes 6 (sei

Ort - Sucursal O47 - TUCUMAN. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Supentes 6 (seis).

Supentes 6 (seis).

45. Laprida 444 - Lomas de Zamora - Partido de Lomas de Zamora - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuertas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 649 - Sucursal 649 - LOMAS DE ZAMORA. Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) - Supentes 5 (cinco) - Genoy Supentes 5 (cinco) - Genoy Supentes 5 (cinco) - Avenida Marca 2020 - Cudad Authornar de Beuros Aires, para los asociados cuyas cuertas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 642 - Sucursal 692 - VILLA SAHORES, Carindad de Delegados Titulares 6 (cinco) - Avenida Mitra 390 - Avellaneda - Partido de Avellaneda - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 054 - Sucursal 054 - AVELLANEDA. Cantidad de Delegados Titulares 6 (coto) y Supentes 8 (coto) - 48. Avenida de Mayo 1388 - Villa Adelina - Partido de San Istidro - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 055 - Sucursal 055 - VILLA ADELINA. Cantidad de Delegados Titulares 5 (coto) - Sucursal 055 - Sucursal 055 - VILLA ADELINA. Cantidad de Delegados Titulares 5 (coto) y Supentes 5 (cinco) y Supentes 6 (cinco) y Supentes 5 (cinco) y

inscriptas en Distrito 055 - Sucursal 055 - VILLA ADELINA Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) y Supientes 5 (cinco)...

91 - Estrada Nº 2359 - Villa Maipu - Partido de San Martin - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 056 - Sucursal 056 - VILLA MAIPU. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Supientes 6 (seis)...

50 - Buzarelli 2569 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 057 - Sucursal 057 - VILLA VIRQUIZA. Cardidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Supientes 4 (cuatro)...

51 - San Jerónimo 2682 - Córdoba - Provincia de Córdoba, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 058 - Sucursal 416 - SAN VICENTE Cantidad de Delegados Titulares 3 (tres) y Supientes 3 (tres) 52 - Avenida Titurvirato 3997 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 060 - Sucursal 060 - VILLA ORTIUZAR. Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) Supientes 4 (cuatro) - Provincia de Delegados Titulares 4 (cuatro) Supientes 4 (cuatro) - Provincia de Delegados Titulares 4 (cuatro) Supientes 4 (cuatro) - Provincia de Delegados Titulares 4 (cuatro) Supientes 4 (cuatro) - Provincia de Delegados Titulares 4 (cuatro) - Provincia de

ra los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en 61 - Sucursal 061 - WILDE, Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y

Distrito 061 - Sucursal 061 - WiLDE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

Suplentes 1 (uno).

Sel - Avenda del 4N 398 - San Francisco Solano - Partido de Quilmes - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentias de cuolas sociales figuren inscriptas en Distrito 062 - Sucursal 062 - SAN FRANCISCO SOLANO. Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro).

S. Rivadarius (O) 125 - San Juan - Provincia de San Juan, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 063 - Sucursal 063 - SAN JUAN Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis).

56 - Rivar Indarte 112 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 065 - Sucursal 065 - FLORES. Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) y Suplentes 5 (cinco).

57 - Hipolito Yrigopen 0055 - Remedios de Escalada - Partido de Larnús - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 066 - Sucursal 066 - REMEDIOS DE ESCALADA. Cantidad de Delegados Titulares 3 (res).

inscriptas en Distrito 066 - Sicurisal 066 - REMEDIOS DE ESCALADA. Carribdad de Delegados Titulares 3 (res) y Superintes 3 (tres).

58. Avenida Debenedetti 1419 - Dock Sud - Paratico de Avellaneda - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuertas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 667 - Sucursal 067 - DOCK SUD. Cartidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro).

59. Avenida Mitre 3165 - Villa Parque Caseros - Partido de Tres de Febrero - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 668 - Sucursal 068 - Villa PARQUE CASEROS. Cantidad de Delegados Titulares 8 (coto) y Suplentes 8 (coto).

60. Avenida Laprida 3499 - Villa Martelli - Pardio de Vicente Lopez - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 699 - Sucursal 699 - Villa MARTEIL Li Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) y Suplentes 5 (cinco).

61. Avenida Corrientes 1574 - Ciucada Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 070 - Sucursal 070 - TRIBUNALES. Cantidad de Delegados Titulares 13 (troce) y Suplentes 13 (troce) y Suplentes 13 (troce) y Suplentes 13 (troce)

s 13 (trece)

Sucursal 070 - THIBUNALES. Cantidad de Delegadoos Intulares 13 (ricce) y Suplentes 13 (ricce).

82- Avenida Brigadier General Juan Manuel de Rosas 1010 - Lomas del Mirador Partido de La Matanza - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuolas sociales figuren inscriptas en Distrito 072 - Sucursal 072 - LOMAS DEL MIRADOR, Cardiad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis).

63- Balcarre 243 - San Salvador de Juliy - Provincia de Juliy, para los asociados cuyas cuentas de cuolas sociales figuren inscriptas en Distrito 073 - Sucursal 073 - JULIY Cartidad de Delegados Titulares 4 (custro) y Suplentes 4 (cuatro).

64- Avenida Urquiza 4724 - Caseros - Partido de Tres de Febrero - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 074 - Sucursal 074 - CASEROS CENTRO. Cantidad de Delegados Titulares 2 (dos) y Suplentes 2 (dos).

65- Hipólito Yrigoyen 154755 - Martinez - Partido de San Isário - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 076 - Sucursal 076 - MARTINEZ. Cantidad de Delegados Titulares 7 (siete) y Suplentes 7 (siete).

do Chubut, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 082 - Sucursal 082 - COMODORO RIVADAVIA y en las Sucursales 146 - TRELEW, 151 - PUERTO MADRYN. Cantidad de Delegados Títulares 2 (dos) y

- TRELEW, 151 - PUERTO MADRYN Cantidad de Delegados Intuires 2 (00s) y Suplentes 2 (00s) - 1. 27 de Febrero 1501 - Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 083 - Sucursal 083 - 27 DE FEBRERO. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis) - 72. Avenida Independencia 4412 - Mar del Plata - Partido de General Pueyrredón - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 084 - Sucursal 084 - JUAN B. JUSTO. Cantidad de Delegados Titulares 8 (ocho) y Suplentes 8 (ocho) - (ocho).

73. España 435 - Salta - Provincia de Salta, para los asociados cuyas cuentas de

cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 085 - Sucursal 085 - SALTA. Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro). 74. Boulevard Rondeau 3422 - Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 086 -Sucursal 086 - LA FLORIDA. Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y

Suplentes 4 (cuatro).

75. - Avenda Independencia 1844 - Mar del Plata - Partido de General Pueyrredon
- Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuolas sociales
figuren inscriptas en Distrito 089 - Sucursal 089 - MAR DEL PLATA CENTRO.
Canidad de Delegados Tituleras 7 (siete) y Suplentes 7 (siete).

76. Belgrano 3751 - Ingeniero White - Bahía Blanca - Provincia de Buenos Aires.

para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 090 - Sucursal 090 - INGENIERO WHITE. Cantidad de Delegados Títulares 1 (uno)

090 - Sucurisal 090 - INIGENIERO WHIT E. Carillodad de Delegadoos filolaries fundo 77. - Ovidio Lagos 3605 - Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuertas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 091 - Sucursal 091 - OvIDIO LAGOS. Candidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro). 78 - Justa Lima de Atucha 299 - Zárate - Partido de Zárate - Provincia de Buenos Arres, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 092 - Sucursal 092 - ZARATE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y

Distrito 092: Sucursal 092 – ZARATE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) ...

79. - Juan B. Justo 160 – Neuquén - Departamento Confluencia - Provincia de Neuquén, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 093 - Sucursal 093 - NEUOUEN. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno)...

80. - 12 de Octubre 3599 - Mar del Plata - Partido de General Pueymedón - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 094 - Sucursal 094 - PUERTO. Cantidad de Delegados Titulares 6 (escal) y Surigentes (esals)...

Flourin inscriptas en Distrito 094 - Sucursal 094 - PUERTO. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Supiertes 6 (seis) en Partido de Lugin - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cudas sociales figuren inscriptas en Distrito 095 - Sucursal 095 - LUJAN. Candidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Supierites 1 (uno) - 82 - Avenida Hipótito Yigoyen 134 - San Rafael - Provincia de Mendoza, para los asociados cuyas cuentas de cudas sociales figuren inscriptas en Distrito 096 - Sucursal 096 - SAN PAFAEL. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Supierites 6 (seis) - 33 - Avenida Leandro N. Alem 1650 - Córdota - Provincia de Córdoba, para los asociados cuyas cuentas de cudas sociales figuren inscriptas en Distrito 1098 - Sucursal 429 - ALEM. Cantidad de Delegados Titulares 6 (cols) y Supierites 2 (dos) - 44 - 25 de Mayo 131 - Córdota - Provincia de Córdoba, para los asociados cuyas cuentas de audias sociales figuren inscriptas en Distrito 100 - Sucursal 100 - CORDOBA (ENTRIO. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Supierites 6 (seis) 85 - Calle 62 Nº 3122 - Necochea - Partido de Necochea - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cudas sociales figuren inscriptias en Aires, para los asociados cuyas cuentas de cudas sociales figuren inscriptias en

Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 103 - Sucursal 103 - NECOCHEA. Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis)

ntes 6 (se

y Suplentes 6 (seis).

86. - Chacabuxo 99. - Tres Arroyos - Partido de Tres Arroyos - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 104 - Sucursal 104 - TRES ARROYOS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno).

87. - Avellaneda 53 - Santiago del Estero - Provincia de Santiago del Estero, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 105 - Sucursal 105 - SANTIAGO DEL ESTERO. Cantidad de Delegados Titulares 5

SUBSTONEROS CUYAS CUENTAS DE CUDAS SOCIALES TIGUEN INSCRIÇTAS EN DISTRITO 105. ESTERA C. Cantidad de Delegados Titulares 5 (cinco) 9. Suplentes 6 (cinco) 9. Suplentes 6 (cinco) 9. Suplentes 6 (cinco) 9. Suplentes 7 (cinco) 9. Suplentes 7 (cinco) 9. Suplentes 8 (cinco) 9. Suplentes 8 (cinco) 9. Suplentes 1 (cinco) 9. Suplentes 8 (cinco) 9. Suplentes 9. Derego 9. Departamento de Suavmallén 9. Provincia de 10. Suplentes 19. Suppentes 15. Suppentes 9. Derego 9. Departamento de Suavmallén 9. Provincia de 10. Suplentes 19. Suppentes 19. Sup

Cordoba, pará los asociados cuyas cuentas de cuorias sociales injurien risoripias en Distrito 112 – Sucursal 112 – VILLA MARÍA. Cardidad de Delegados Titulares (uno) y Suplentes 1 (uno).

92. Adolfo Calle 599 – Dorrego – Departamento de Guaymallén - Provincia de Mendoza, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 113 - Sucursal 113 - DORREGO, Cantidad de Delegados Titulares (esie) y Suplentes 6 (esie) y Suplentes 7 (esie) y Suplentes 8 (ocho) y Sup

117 - Sucursal 117 - 9 DE JULIO, Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 96. Avenida Luro 6580 - Mar del Plata - Partido de General Pueyrredon - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figurei inscriptas en Distrito 118 - Sucursal 118 - MONOLITO, Cantidad de Delegados Titulares 6 (seis) y Suplentes 6 (seis) - 97. Majou 72 - Cudad Aufóroma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 119 - Sucursal 119 - MONSERRAT, Cantidad de Delegados Titulares 2 (dos) y Suplentes 2 (dos). 98. Legarra 1730 - Miarrara - Partido de General Alvarado - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 121 - Sucursal 121 - MIRAMAR. Cantidad de Delegados Titulares 4 (cuatro) y Suplentes 4 (cuatro)

Distrito 121 - Sucursal 121 - MIRAMAH Cantidado de Delegadous Hubarias Flourias, 93. "Lournán 478 - Pilar - Paridio de Pilar - Provincia de Buenos Aires, para los sociados cuyas cuentas de cudas sociales figuren inscriptas en Distrito 122 - Sucursal 122. PILAR Cantidad de Delegados Tiluáres 2 (dos) y Suplentes 2 (dos). 102. Avenida Alejandro Carde 148 - Cashas. - Partido de Cuamini - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 124 - Sucursal 124 - CASBAS. Cartidad de Delegados Tiluáres 1 (unó) y Suplentes 1 (unó). 101. San Martin 450 - Las Flores - Partido de Las Flores - Provincia de Buenos Ares, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 125 - Sucursal 125 - LAS FLORES. Cartidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (unó).

Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 125 - Sucursal 125 - LAS FLORES. Cartidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

102 - San Martín 950 - Carhué - Partido de Adolfo Alsina - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 126 - Sucursal 126 - CARHUE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - Bartín 128 - Sucursal 126 - CARHUE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - Bartín 128 - Sucursal 126 - CARHUE. Cantidad de Delegados Titulares 2 (dos) y Suplentes 2 (dos).

103 - Donado 66 - Ala Blanca - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 127 - Sucursal 127 - BAHTA BLANCA y de la Sucursal 120 - PLAZA SHOPPING. Cantidad de Delegados Titulares 2 (dos) y Suplentes 2 (dos).

104 - Pellegrini 1302 - Bragado - Parvincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 128 - Sucursal 128 - BRAGADO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

105 - Garibadó 360 - Bahía Blanca - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 129 - Sucursal 129 - LAS VILLAS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

106 - Don Bosco 1120 - Bañía Blanca - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 130 - Sucursal 130 - NORDESTE Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

107 - Moreno 3144 - Saladillo - Partido de Saladillo - Provincia Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 131 - Sucursal 131 - Sucu

Suplentes 2 (dos).

99. - Sarmiento 564 - Rio Colorado - Departamento de Pichi Mahuida - Provincia de Río Negro, para los asociados cuyas cuentas de cuotas socialos figuren inscriptas en Distrito 134 - Sucursal 134 - RIO COLORADO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

110. Juan José Paso 399 - General Daniel Cerri – Partido de Bahía Blanca -

Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 136 - Scucrusal 135 - GENERAL CERRI. Cantidad de Delegados Titulares 1 (mo) 9. Suplentes 1 (mo)

112. Mitre 762 - San Carlos de Baricone - Departamento baniocne - Provincia de Río Negro, para los asociados cuyas cuentas de cuolas sociales figuren inscriptas en Distrito 137 - Sucursal 137 - BARILOCHE. Cantidad de Delegados Titulares I (uno), Suplentes I (uno).
113. - Avenida Centenario esquina Calle 132 - Batán - Partido de General Pueyredón - Provincia de Bueros Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuolas sociales figuren inscriptas en Distrito 138 - Sucursal 139 - BATAN. Cantidad

cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 138 - Sucursat 138 - BAIAN. Cannoac de Delegados Tifulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

114. Calle 29 Nro. 802 - 25 de Mayo - Partido 25 de Mayo - Provincia de Buenos Ares, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 139 - Sucursat 139 - 25 DE MAYO. Cantidad de Delegados Tifulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

115. - Av. Juan Manuel de Rosas 3333 - San Justo - Partido de La Matanza -

115. Av. Juan Manuel de Rosas 3333 — San Justo - Partido de La Matarra - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 140 - Sucursal 140 - PROVINCIAS UNIDAS. Cantidad de Delegados Tifulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

116. San Martin 14 - Concordia - Departamento de Concordía - Provincia de Entre Ríos, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 141 - Sucursal 141 - CONCORDIA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - Vaneria 19 - Chacabuco - Partido Chacabuco - Provincia de Buenos Alres nara los asociados sociales figuren inscriptas de Sucursa de Sucursa de Sucursa de Sucursa de Carda de C

117. Ávenida Alsina 19. Chacabuco - Partido Chacabuco - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 142. - Sucursal 142 - CHACABUCO. Cantidad de Delegados Tifulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno). —

118. Brasil 119 - Bañia Blanca - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 143 - Sucursal 143 - HOSPITAL Cantidad de Delegados Tifulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) ——

119. Ávenida Sarmiento 102 - Chivilcoy - Partido de Chivilcoy - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 144 - Sucursal 144 - CHIVILCOY, Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

120. Urquiza 1078 - Paraná - Departamento de Paraná - Provincia de Entre Ríos, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales finuren inscriptas en Distrito 140.

ra los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 5 - Sucursal 145 - PARANA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y

Suplentes 1 (uno).—
121. - San Martín 198 - Jacinto Arauz - Departamento Hucal - Provincia de La Pampa, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas er Distrito 147 - Sucursal 147 - JACINTO ARAUZ. Cantidad de Delegados Titulares : Suplentes 1 (uno) 121.- San Martin

Distrito 147 - Sucursal 147 - JACINTO ARAUZ. Cantidad de Delegados i muares (uno) y Suplentes 1 (uno).

122- Hipolio Yigoyen 199 - Darregueira - Partido de Puán - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 148 - Sucursal 148 - DARREGUEIRA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

123- Av. Gral. Paz 40 - Bolivar - Partido de Bolivar - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 156 - Sucursal 156 - BOLIVAR. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

156 - Sucursal 156 - BOLIVAR. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

124. Avenida General Arias 2305 - Bahía Blanca - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 157 - Sucursal 157 - VILLA ROSAS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

125. San Martin 350 - Centenario - Departamento Confluencia - Provincia de Neuquén, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 168 - Sucursal 168 - CENTENARIO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

126. Viarmonte 930 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 173 - Sucursal 173 - PLAZA y en la Sucursal 218 - PLAZA LAVALLE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno). 2003/838 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 127. Av. Alicia Moreau de Justo 2036/38 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 174. Sucursal 174 – PUERTO MADERO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

174 - Sucursal 174 - Puent o mouer, lo callador de Trenque Lauquen - Provincia 128 - Unuguay 179 - Trenque Lauquen - Partido de Trenque Lauquen - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 186 - Sucursal 186 - TRENOUE LAUQUEN. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - Partido de Tigre - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 197 - Sucursal 197 - EL TALAR. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - Sunlentes 1 (uno)

Distrito 197 - Sucursai 197 - EL IALAH. Cantidad de Delegacos Inuares 1 (uno).

130 - 25 de Mayo 701 - Gualeguaychú - Departamento de Gualeguaychú - Provincia de Entre Rios, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 217 - Sucursai 217 - GUALEGUAYCHU. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - Supientes 1 (uno).

131 - Buenos Aires 1396 - Centeno - Departamento Provincia des Santa Feñ, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 262 - Sucursai 262 - CENTENO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - Supientes 1 (uno).

132 - Alvear y Mitre - Maria Teresa - Departamento Provincia General López, Provincia de Santa Feñ, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 29 - Supientes 1 (uno).

133 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia 133 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia 133 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 133 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 133 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 134 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 135 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 135 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 135 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 135 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia Belgrano - Provincia con 135 - Italia 298 - Las Rosas - Departamento Provincia de cuotas sociales figuren inscriptas

Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 265 - Sucursal 265 - LAS ROSAS. Cantidad de Delegados Titulares 1

en Distrito 266 - Sucursal 265 - LAS ROSAS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Supientes 1 (uno) - La Doulevard América 963 - El Trébol - Departamento Provincial San Martin - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 266 - Sucursal 266 - EL TREBOL. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Supientes 1 (uno) - 136 - San Martin 282 - María Juana - Departamento Provincial Castellanos - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 267 - Sucursal 267 - MARIA JUANA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Supientes 1 (uno) - 136 - Pueyrredón 954 - Fighiera - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 268 - Sucursal 268 - FIGHIERA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Supientes 1 (uno) - 136 - Pueyrredón 954 - Fighiera - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 268 - Sucursal 268 - FIGHIERA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Supientes 1 (uno) - 136 - Pueyredón 954 - FigHiera - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 268 - Sucursal 268 - FIGHIERA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - 136 - Pueyredón 954 - FigHiera - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 268 - Sucursal 268 - FIGHIERA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno)

1-30 - Preyriedon 99-4 - Figiniar - Departamento de Nosano - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 268 - Sucursal 268 - FIGHIERA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 137 - Sarmiento 601 - Alejo Ledesma - Departamento Provincial de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 270 - Sucursal 270 - ALEJO LEDESMA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 138 - Urquiza 699 - San Lorenzo - Departamento San Lorenzo - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 272 - Sucursal 272 - SAN LORENZO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 139 - Presidente Roca 946 - Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 272 - Sucursal 273 - CANADA DE GOMEZ - CANAL. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 140 - Ceampo 978 - Carácia de Gómez - Departamento Provincial incido - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 275 - Sucursal 275 - CANADA DE GOMEZ. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 141 - Avenda Juan Domingo Perón 219 - Villa Gobernador Gálvez - Departamento De Posario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 276 - Sucursal 275 - CANADA DE GOMEZ. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 142 - Beigrano 823 - Venado Tuerto - Departamento Provincial General López - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 281 - Sucursal 275 - Venado Trovincial General López - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 283 - Sucursal 283 - VENADO TUERTO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - Suplentes 1 (uno) - 144 - Segrano

para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 286 - Sucursal 286 - ARROYO SECO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y

figuren inscriptas en Distrito 289 - Sucursal 289 - ARRIBERNOS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

149 - Avenida 25 de Mayo 95 - Lincoln - Partido Lincoln - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 291 - Sucursal 291 - LINCOLN. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

150 - San Martin 1946 - Pérez - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 292 - Sucursal 292 - PEREZ. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

Distrito 291 - Sucursal 291 - LINCOLIN. Cantidad de Delegados Itulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) 46 - Pérez - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 292 - Sucursal 292 - PEREZ. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - 151 - Santa Fe 1159 - Firmat - Departamento Provincial General López - Provincia de Santa Fe, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 293 - Sucursal 293 - FIRMAT. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 152 - Avenida Bias Parera 6776 - Las Flores - Departamento Provincial La Capital Provincia de Santa Fe, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 293 - Sucursal 293 - FIRMAT. Cantidad de Delegados figuren inscriptas en Distrito 294 - Sucursal 294 - LAS FLORES (PROVINCIA DE SANTA FE). Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - Suplentes 1 (uno) - 153 - Brigadier Estansisao López 1106 - Soldin - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fe, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 295 - Sucursal 295 - SOLDINI. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 154 - General López 283 - Maria Susana - Departamento Provincial San Martin - 170 -

163. - Primeira Junita 2063 - Santa Fe - Departamento La Capitat I - Provincia de Santa Fe, para los asociados cuyas cuertas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 340 - Sucursal 340 - SANTA FE. Cantidad de Delegados Titulares 2 (dos) - Vuentes 2 (dos) - La Vaenida San Martin 213/15 - Carlos Casares - Partido Carlos Casares - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 341 - Sucursal 341 - CARLOS CASARES, Cantidad

164. - Avenida San Martin 213/15 - Carlos Casares - Partido Carlos Casares - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 341 - Sucursal 341 - CARLOS CASARES. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 166 - Julio Inbarne 387 - Rojas - Partido de Rojas - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 342 - Sucursal 342 - PALAS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 165 - Calle 9 Nº 499 - Aveilaneda - Departamento Provincial General Obligado - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 342 - Sucursal 343 - WELLANEDA (PROVINCIA) DE SANTA FE). Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 167 - Avenida Arijón 320 - Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 343 - Sucursal 343 - WELLANEDA (PROVINCIA) DE SANTA FE). Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 167 - Avenida Arijón 320 - Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 344 - Sucursal 344 - ROSARIO Sulf. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 168 - San Martin 1799 - Malabrigo - Departamento Provincia de General Obligado- Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 345 - Sucursal 345 - MALABRIGO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) - 170 - Lisandfor 25 de Mayor 1763 - San Francisco - Departamento Provincial Castelianos - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 345 - Sucursal 345 - MALABRIGO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno) - 170 - Lisandfor de la Torre esquina Mendoza - San Vicente - Departamento Provincial Castelianos - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuenta

para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 358 - Sucursal 358 - ARRECIFES. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y

S86 - Sucursal 358 - ARRECIFES. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

Signeties 1 (uno).

178. - San Martin 900 - Elortondo - Departamento Provincial General López - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales gruen inscriptas en Distrito 359 - Sucursal 359 - ELORTONDO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

177. - Bartolomé Mitre 1103 - San Jorge - Departamento Provincial San Martin - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 362 - Sucursal 362 - SAN JORGE. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

178. - Betgrano 31 - Granadero Bajornía - Departamento de Rosario - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 364 - Sucursal 364 - GRANADERO BAICORRIA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

179. - Alvear 682 - San Cristóbal - Departamento de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 365 - Sucursal 365 - SAN CRISTOBAL (PROVINCIA DE SANTA FE).

Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

180. - Avenida San Martin esquina Mapú - Laguna Paiva - Departamento La Capital - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 365 - Sucursal 365 - SAN Collistrobal. (PROVINCIA DE SANTA FE).

Matr. INAES 8945
sociales figuren inscriptas en Distrito 366 - Sucursal 366 - LAGUNA PAIVA.
Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno)...
181 - Lisandro de la Torre 301 - Los Cardos - Departamento Provincial San Martin
Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales
figuren inscriptas en Distrito 368 - Sucursal 368 - LOS CARDOS. Cantidad de
Delegados Titulares 1 (uno) - Suplentes 1 (uno)...
182 - San Martin 25 - Rafaela - Departamento Provincial Castellanos - Provincia
de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren
inscriptas en Distrito 369 - Sucursal 369 - RAFAELA. Cantidad de Delegados
Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno)...
183 - Islas Malvinas 368 - Bombal - Departamento Provincial Constitución Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales
figuren inscriptas en Distrito 370 - Sucursal 370 - BOMBAL. Cantidad de
Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno)...
184 - Bartolomé Mitre 299 - Pehuajo - Partido de Penuajo - Provincia de Buenos
Ares, para 16s asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en

184. Bartolomé Mitre 299 - Pehujajó - Partido de Pehujajó - Provincia de Buenos Aires, para los asociados cuyas cuentas de cuodas sociales (giuren inscriptas en Distrio 371 - Sucursal 371 - PEHUAJO. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

185. Boulevard Belgrano 308 - Catchaqui - Departamento Provincial Vera Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 372 - Sucursal 372 - CALCHAQUI. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

186. Dr. D. Allonso 923 - San Martin de las Escobas - Departamento de San Martin - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrio 374 - Sucursal 374 - SAN MARTIN DE LAS ESCOBAS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

187. José María Paz 301 - Resistencia - Departamento Provincial San Fernando - Provincia de Chaco, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren los contras de cuotas sociales figuren los cuotas sociales sociales cuotas sociales figuren los cuotas sociales cuotas sociales figuren los cuotas sociales figuren los cuotas sociales sociales cuotas sociales cuotas sociales figuren los cuotas sociales cuotas so

ESCOBAS. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

187. José María Paz 301 - Resistencia - Departamento Provincial San Fernando
- Provincia de Chaco, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren
inscriptas en Distrito 375 - Sucursal 375 - RESISTENCIA. Cantidad de Delegados
Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

188. - Catamarea 801 - Corrientes - Provincia de Corrientes, para los asociados
cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 376 - Sucursal 376
- CORRIENTES. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno).

189. - Balgrano 1817 - Vera - Departamento Provincial Vera - Provincia de Santa
Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en
Distrito 377 - Sucursal 377 - VERA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y
Suplentes 1 (uno).

190. - 25 de Maya 464 - Presidente Roque Saenz Peña - Departamento Provincial
Comandarlos Fernández - Provincia de Criaco, para los asociados cuyas cuentas de
cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 378 - Sucursal 378 - PRESIDENTE
ROQUE SAENZ PEÑA. Cantidad de Delegados Titulares 1 (uno) y
191. - San Martin 767 - VIII a Mugueta - Departamento Provincial San LorenzoProvincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 380 - VILLA MUGUETA. Cantidad de
Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno)

192. - Buenos Alres 2068 - Casusas 380 - VILLA MUGUETA. Cantidad de
Delegados Titulares 1 (uno) y Suplentes 1 (uno)

193. - Rivadaval 1457 - Bigano - Departamento Provincial Caseros - Provincia de
Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren

193. - Rivadaval 1457 - Bigano - Departamento Provincial Caseros - Provincia de
Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren

193. - Rivadaval 1457 - Bigano - Departamento Provincial Caseros - Provincia de

Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren

193. - Rivadaval 1457 - Bigano - Departamento Provincial Caseros -

inscriptas en Distrito 381 - Sucursia 381 - CASILDA, Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno).

193.- Rivadavia 1457 - Bigand - Departamento Provincial Caseros - Provincia de Santa Fé, para los asociados Cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 383 - Sucursia 383 - BICANIO Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno).

194.- Avenida Angel S. Igobone 1201 - San Genaro - Departamento Provincial San Jerónimo - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 385 - Sucursia 385 - SAN GENARO. Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno) - 195. Caseros 158 - Murphy - Departamento Provincial General López - Provincia de Santa Fé, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 386 - Sucursia 386 - MURPHY. Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno) - 196. General Obligado 932 - Recorquista - Departamento Provincial Vera Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno) - 197. 16 de Agosto 91 rigueta per los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 490 - Sucursial 490 - MARGARITA. Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno) - 197. 15 de Agosto 93 - 190 y Suplentes I (uno) - 197. 15 de Agosto 94 - 76 lio Cuarto - Departamento Provincial de Cordoba, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 490 - Sucursial 490 - MARGARITA. Cantidad de Delegados Titulares I (uno) y Suplentes I (uno) - 199 - San Martin y 94 e Julio - Alcia Gigena - Departamento Provincial de Cordoba, para los asociados cuyas cuentas de cuotas sociales figuren inscriptas en Distrito 495 - Sucursial 496 - ALCIRIA GIGENA. Cantidad de Delegados Titulares I (uno) 490 - 190 - 190 - 190 - 190 - 190 - 190 - 19

FRANCISCO N. DOS REIS Vicepresidente 1°



El ministro Domingo Cavallo susurrando explicaciones al presidente Fernando de la Rúa. La mayoría de las consultoras de la city estiman que el recorte del 13% se quedará corto.

El déficit

cero suena

a milagro

Para los consultores, a

menos que haya un

golpe de suerte, la

baja de la recaudación

obligaría a una poda

de salarios y

iubilaciones ridícula

desde octubre: entre

20% y 37%.

#### **Por Maximiliano Montenegro**

Sólo para los consultores más optimistas, el Gobierno podrá, suponiendo el mejor de los escenarios posibles hasta fin de año, cumplir la meta de déficit cero con un recorte de gastos sa-larios y jubilaciones de "sólo" el 13 por ciento. Para el resto, en un escenario tan malo como el ac-tual, pero sin debacle, la caída de la recaudación obligaría a una poda de entre el 20 y el 37 por cien-to en el último trimestre del año. Pero nadie considera que esto sea viable ni social ni políticamente, así que en esta situación -se especula- el Go-bierno debería replantear la regla. Sea como fuere, los analistas aclaran que si la fuga de capitales y depósitos de las últimas semanas se acelera, antes de tres meses ya no importará el déficit cero, porque en ese caso se estaría ante "un escena-rio de muy altas probabilidades de default (de la deuda), devaluación y medidas confiscatorias en cuanto a los depósitos bancarios". Hoy se dará a conocer oficialmente la caída de la

recaudación de julio, que rondaría el 8 por ciento. El

dato es clave para saber cuánto se tendrá que ajustar el gasto público para cumplir con la regla del déficit cero: es decir, sólo se gasta lo que se recauda. Con una baja de la recaudación en julio de esa magnitud, Cavallo mantendría el recorte del 13 por ciento en agosto, porque los impuestos adicionavotados en el Congreso le servirían para complementar esa po-da de salarios y jubilaciones, que de otro modo sería insuficiente para cumplir con la regla. Sin em-bargo, si la recesión se profundila recaudación -pese al impuestazo- sigue floja, entonces la tijera tendría que ir hasta niveles insospechados a partir de octubre, tanto es así que tornaría políticamente ridículo el ajuste necesario.

Los escenarios de los consultores son los siguientes

◆ Estudio Broda. La consulto-ra número uno de la city plantea un escenario base "relativamente optimista" que asume la hipótesis de que "dejan de caer los depósitos bancarios, aunque aún caería el nivel de crédito bancario por algu-nas semanas". En ese caso se pronostica que el PBI en el tercer tri-

mestre caería levemente y se empezaría a recuperar tenuemente en el cuarto, para cerrar el año con una contracción del producto de 1,2 por ciento. Para Bro-da, bajo esos supuestos se cumple el déficit cero con el recorte pautado hasta hoy y se abren chances de que la economía se reactive lentamente el año próximo.

En cambio, en un escenario pesimista pero mode rado, con caída de depósitos del orden de los 20 millones diarios (lo cual implica unos 2100 millones hasta fin de año, un 3 por ciento del stock actual), la recaudación se resentiría, por el doble efecto de menor actividad económica y el mayor costo financiero de cumplir con el fisco", explica el último informe de la consultora. En tal caso, la recaudación estaría unos 1100 millones debajo de lo esperado. Si se quisiera cubrir el bache "vía baja de gastos, sobre la base de excluir del ajuste a los salarios y jubilaciones meno-

res a 1000 pesos, el factor de ajuste debería pasar de 13 a 37 por ciento", concluye Broda. "Este ajuste lu-ce política y socialmente completamente inviable", agrega. En tanto, especula con la posibilidad de que, en ese caso, Cavallo busque acentuar el recorte de otros gastos y, sobre todo, crear nuevos impuestos.

"Otros escenarios más negativos, implicarían la continuidad de la fuga de depósitos a un ritmo elevado. Estos escenario son altamente inestables, siendo que el ritmo de salida diaria podría pasar rápidamente de 200 a 500 y luego a 800 millones de pesos, y eclosionar en una crisis bancaria y cambiaria en muy poco tiempo", advierte el consultor.

◆ Ecolatina. Considera que con las actuales pautas de recaudación, el recorte del 13 por ciento es un piso insuficiente por el resto del año. Estima que en el segundo semestre para cumplir con el déficit ce-ro sería necesario un ajuste de 3700 millones, por lo que el recorte adicional de gasto debería subir al 20 por ciento. "Esto en un escenario muyconservador de crecimiento cero. Para nosotros, si no hay ayuda financiera internacional, el escenario más probable es el default antes de tres meses", aclara Ricardo

Echegaray.

♦ Banco Galicia. El equipo de research dice que el problema es-tará en el último trimestre del año. El tema es que Cavallo utilizaría el criterio de devengado y no de caja para contabilizar las metas de la segunda mitad del año. Así, podría computar los aguinaldos pagados en julio, como devengados en el primer semestre, lo cual le daría en el trimestre en curso aire para cumplir con el déficit cero. Sin embargo, al final del año el problema sería justo al revés: los aguinaldos se devengan en di-ciembre, pero se pagan en enero. Así, entre octubre y diciembre "el ajuste necesario sería del 25 por ciento", sostiene el informe. "Obviamente, un ajuste de esa mag-nitud no es viable, lo que llevará a modificar el enfoque, hacia la eliminación de gastos de forma permanente y no transitoria, para minimizar el impacto negativo (en los mercados) del desvío de la re-

♦ IEFE (Instituto de Estudios Fiscales). Considera que el último paquete de ajuste tiene

un impacto recesivo sobre el tri-mestre siguiente, por lo cual retroalimenta la necesidad de más ajuste para cumplir con el déficit cero. Así, en el cuarto trimestre del año sería necesario un recorte de salarios y jubilaciones del 20%; en el primer trimestre del 2002, del 24%; hasta llegar al 25% a mediados del año próximo. Sin embargo, recalca que ese camino es inviable política y económicamente, lo que lo convierte en un ejercicio teórico.

Consultora líder (solicitó que el nombre

de la firma se mantenga en reserva). Afirma que el piso del recorte tendría que subir al 20 por ciento el período octubre/diciembre. El motivo es que prevé que la recaudación seguirá planchada, dado que el PBI caerá -como poco- 1,5 por ciento. Pero prefiere mantener el anonimato porque a sus clientes empresas multinacionales- les dice que Cavallo perdió la brújula.

### FI RIESGO PAIS VOLVIO A

# Dólares para

Por Claudio Zlotnik

El equipo económico trabaja contrarreloj para cerrar un paquete de asistencia financiera del exterior de 6000 a 10.000 millones de dólares. Domingo Cavallo y su viceministro Daniel Marx lideran las tensas negociaciones con el objetivo de asegu-rar los fondos antes del próximo lunes. Por ahora, tanto el Tesoro estadounidense como el Fondo Monetario y distintos gobiernos europeos se mostraron muy du-ros. Pero Cavallo sabe que tendrá que modificar esa actitud en pocas horas si es que quiere recrear la confianza en los mercados internacionales y frenar la corrida bancaria, su principal enemigo en la crisis. A pocas horas de haberse pinchado la ilu-sión de que con la ley de Déficit Cero mejoraría el panorama, el mediterráneo comprendió que precisa imperiosamente una tregua financiera para detener la huida de depósitos del sistema fi-nanciero. El último viernes fuga-291 millones, totalizando 6087 millones desde que se inició la corrida, el miércoles 4. Otro dato que preocupó en la city fue la caída en las reservas del Banco Central, de 965 millones de dólares ese mismo día. En tanto, el riesgo país volvió a superar los 1600 puntos mientras que las acciones registraron una pérdida del 20 por ciento en el mes.

En el propio Banco Central ex-plicaron anoche que esa baja se de-

Cavallo busca desesperadamente que el FMI, el Tesoro de EE.UU. y gobiernos europeos desembolsen fondos para armar un paquete (de socorro) para tener una tregua financiera. La fuga de depósitos ya alcanza a casi 6100 millones y se siguen perdiendo reservas.

bió en buena medida a que la autoridad monetaria disminuyó los encajes bancarios. En efecto, gracias a la flexibilización impuesta Roque Maccarone, titular del BC, las entidades financieras pudieron inmovilizar menos fondos. Este hecho, sumado a la contracción de los depósitos y a la mayor dolarización de la economía terminan de explicar la caída de las reservas hacia el final de la semana pasada. Pero una

### Versión sobre el destino de Marx

Anoche circuló con fuerza la versión de que el viceministro de Economía, Daniel Marx, había renunciado a su cargo. Pero la oficina de prensa del Palacio de Hacienda se encargó de desmentirlo. No es la primera vez que se menciona que Marx abandonaría el cargo. Pero ayer el rumor fue más intenso que otras oportunidades, aunque quienes lo transmitieron en la city también tuvieron menos argumentos para justificar el eventual alejamiento. Una alta fuente de un banco líder explicó a Página/12 que tal vez el rumor surgió en coincidencia con otras especulaciones

En la city se dice que el subsecretario de Finanzas, Julio Dreizzen, estaría por pasar como director al Banco Central, mientras que una de las postuladas para ese cargo, Amalia Martínez, ocupasu lugar en el ministerio de Economía. Dreizzen es el segundo de Marx desde que ambos integraban el equipo comandado por José Luis Machinea, y de allí, según la fuente, "algunos pueden haber pensado que como podría haber cambios en Economía, lo que pasaba es que está por irse Marx". En Economía, en tanto, dijeron que "es un disparate" la versión de la renuncia, más cuando Marx estaría trabajando intensamente para conseguir asistencia financiera del Fondo Monetario. Por otra parte, negaron que el funcionario viaje a Europa a negociar una línea crediticia.

SOLO SE SALVARON LOS CELULARES

### Servicios en leve alza

El crecimiento en el consumo de servicios públicos se desaceleró durante junio, con mejoras de sólo el 0,4 por ciento respecto de igual mes del año pasado y del 0,2 contra mayo. Los meses anteriores se habían anotado subas interanuales muy superiores, de entre 1,5 y 7,8 por

El indicador mide consumos muy disímiles, desde viajes al exterior en avión hasta pasajeros transportados en colectivos. El menor ritmo de crecimiento se dio porque hubo caídas en varios rubros, pero fueron compensadas por la fuerte alza del 38,3 por ciento en la venta de telefonía celular, sector que no detiene su explosi-vo desarrollo. Pero si se excluye ese rubro, sólo quedaron con variaciones positivas el transporte de carga en el servicio ferroviario, cuyo tonelaje se incrementó un 8,3 por ciento; generación de energía eléctrica 6,9 por ciento, y llama-das internacionales de salida 7,1 por ciento.

En cambio, los pasajeros de vuelos de cabotaje declinaron 26,1 por ciento, los pasajeros de colectivos los de trenes urbanos 5,3. También cayeron las llamadas ur-banas el 4,7 por ciento y las interurbanas el 4,6 por ciento.

### SUPERAR LOS 1600 PUNTOS. ECONOMIA BUSCA AUXILIO EXTERNO

### frenar la corrida financiera

muestra de la gravedad de la crisis es la fuga de capitales en los últimos meses. Desde la renuncia de José Luis Machinea, en la primera semana de marzo, la merma en las reservas alcanzó la friolera de 11.600 millones.

Ante la constante profundización de la crisis, el Gobierno fue echando mano a diversos instrumentos: blindaje, convertibilidad ampliada, factor de empalme, megacanje. Pero todos resultaron intentos fallidos. Y la reciente bala disparada, la ley de Déficit Cero, va camino a seguir la misma suerte que los intentos anteriores. Ni siquiera la sanción de esa norma que ordena gastar sólo lo que se recaude (ajustando salarios públicos y jubilaciones y dando marcha atrás con la rebaja impositiva) logró convencer a los financistas de que -ahora sí- la Argentina sería viable. Lejos de confiar en esa posibilidad, los inversores le dieron la espalda: ayer, el riesgo pavolvió a superar la barrera de los 1600 puntos. Terminó en 1604, un 2,1 por ciento por encima del cierre anterior, y se registraron caídas en los títulos públicos de entre 1,8 y 2,3 por ciento.

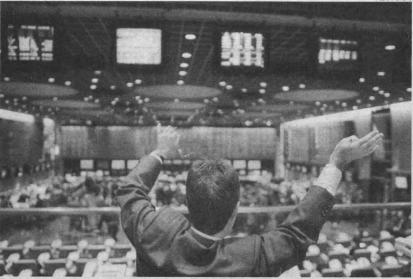
La rueda de negocios volvió a desarrollarse en medio del nerviosismo de los operadores y de distintas versiones. Una de ellas—daba cuenta sobre la renuncia de Daniel Marx—fue la que más alteró a los financistas (ver aparte).

Pareciera que para la city no existe la forma de cambiar el rumbo, a pesar de que las recetas aplicadas son las impuestas por ellos mismos. Pero siempre existen excusas a mano. Ahora coexisten dos. Una, que la persistencia de la mala onda se debe a que "antes de volver a apostar, los inversores quieren ver que, efectivamente, se cumple con el Déficit Cero". La otra explicación es que hay inversores muy poderosos apostando al derrumbe de la economía. Para hacerlo, "alquilan" bonos para venderlos enseguida. Esta ola de ventas "en descubierto" retroalimenta la depreciación el los títulos. Cuantos más bajos sean los precios, más fácil será re-

Reservas: Desde la renuncia del ministro José Luis Machinea, en la primera semana de marzo, la merma en las reservas alcanzó la friolera de 11.600 millones.

comprarlos para devolver esos bonos al "dueño original" y quedarse
con la diferencia. En los bancos y
AFJP lamentan esta situación porque ellos poseen buena parte de sus
activos en bonos de la deuda. Pero, a la vez, admiten que pueden hacer poco para cambiar la tendencia
negativa. Enmedio de la fuga de depósitos y de las continuas necesidades de financiamiento del Gobierno (ver aparte sobre el canje de
Letes), se encuentran limitados para comprar títulos en el mercado y
de esa forma ponerle un piso al derrape.

Por el contrario, la demanda desesperada del Estado por absorber fondos podría jugarle una mala pasada al Gobierno. Hay gerentes financieros de las AFJP que prevén desprenderse de sus depósitos a plazo fijo para cumplir con los reclamos de Economía, acelerando la sa-



En la city sostienen que a más tardar el lunes Cavallo debería anunciar un paquete de auxilio externo. Dicen que sólo con ese socorro se podría frenar la fuga, puesto que la ley Déficit Cero no mejoró el clima.

TORMENTA FINANCIERA: RESCATE DE LETRAS DEL TESORO

### Canje para alejar el default

tido al Gobierno que hasta tanto el Congreso no sancionara la ley de déficit cero, ellos no harían ningún gesto para ayudar a superar la crisis financiera. La presión surtió efecto: el Senado aprobó el proyecto oficial y el gesto de los bancos llegó. Ayer aceptaron canjear parte de sus tenen-cias en Letras de Tesorería (Letes) por bonos a uno o tres años de plazo. Participan del acuerdo 14 bancos, que entregarán 1318 millones de dólares en Letes con vencimiento este año a cambio de los nuevos bonos. Economía negoció el canje para evitar tener que salir al mer-cado cada 15 días y pagar tasas exorbitantes, como vino ocurriendo hasta que Domingo Cavallo anunció el plan de déficit cero. De hecho, el ministro anunció esa política en la Bolsa de Comercio, luego de que en la licitación de Letes de ese día tuviera que convalidar tasas más que "ruinosas". Igual-mente, las del nuevo canje no serán mucho mejores: en principio serán del 15 por ciento.

AFJP: Vencen Letes por 4300 millones. De ese total, Economía despejó 1318 con el canje. Además acordó con las AFJP que renueven Letes por 2300 millones.

De acá a fin de año vencen Letes por 4300 millones. De ese total, Economía despejó 1318 mediante el canje. Pero además acordó con las AFJP que renueven sus colocaciones por 2300 millones. En rigor, en el programa financiero de este año ya estaba previsto que las AFJP renovarían Letes por 600 millones, por lo que su aporte adicional en la compra de títulos públicos será de 1700 millones. Toda esta ingeniería financiera persigue un sólo objetivo: cubrir vencimientos y patear otros hasta que la crisis amaine. El Gobierno se quedó sin crédito internacional, y si quisiera licitar Letes abiertamente en el mercado local debería pagar tasas escandalosas. Eso no haría más que profundizar la crisis. Los bancos aceptaron el canje y las AFJP comprar nuevos títulos porque de lo contrario el Estado caería en default.

Datos de la crisis

por ciento.

◆ El riesgo país subió 33 puntos, hasta los 1604.
◆ Las acciones subieron 0,2 por ciento. Pero en julio, la caída fue del 20

◆ Domingo Cavallo negocia a toda marcha una ayuda financiera extranjera de hasta 10.000 mi-

No se detiene la fuga

de depósitos: el viernes

♦ La huida totaliza 6087

millones desde que em-

pezó esta fase de la cri-

◆ Desde la renuncia de

José Luis Machinea, en marzo, las reservas del

Banco Central cayeron

♦ Signo de la recesión, las importaciones de ju-

nio cayeron 19 por cien-

◆ Consultores privados sostienen que la poda de

salarios y jubilaciones

podría llegar al 37 por

ciento.

en 11.600 millones.

fue de 291 millones.

llones de dólares.

El viceministro de Economía, Daniel Marx, precisó ayer las medidas que se tomaron para cubrir los vencimientos de Letes: • Un canje por 1318 millones de

◆ Un canje por 1318 miliones de dólares. A cambio de las Letes, los bancos podrán optar entre un Bono Pagaré, con vencimiento en agosto del año próximo, o Letras Externas, que vencen en 2004. Ambos títulos serán a tasa variable, pero para el primer vencimiento se acordó un rendimiento del 15 por ciento. Marx afirmó que este esquema será beneficioso una vez "que se normalice la situación del sistema financiero y por ende bajen las tasas de interés".

◆ Las AFIP comprarán nuevos bonos por un total de 2300 millones de

nos por un total de 2300 millones de dólares, de los cuales 1700 millones son adicionales a lo que ya estaba acordado desde principios de año.

◆ Economía mantendrá un stock de Letes de 1025 millones de dólares para ser comprados por fondos comunes de inversión y pequeños ahorristas. Para el público minorista "se está pensando en colocaciones a tasa fija cada 14 días". Para la compra mayorista se colocarán Letes en función de la demanda de los inversores, que será atendida mediante un stock que el Banco Central administrará como agente financiero del Tesoro Nacional. Es decir que ya no habrá licitaciones cada 15 días para ese mercado, como ocurre en la actualidad, sino que cada inversor deberá ir a comprar el monto que quiera al Banco Central.

to que quiera al Banco Central.
Por otra parte, Marx también anunció que "en las próximas horas" quedará cerrado el acuerdo con bancos y empresas para el "Fondo Patriótico", por 1000 millones de dólares, que servirán para financiar los vencimientos de deuda de las provincias. El funcionario sostuvo que la tasa que cobrarán los aportantes "seguramente será inferior al 9 por ciento que se habló en un principio".

plir con las metas fiscales pautadas con el Fondo.

rán mucho mejores: en principio cal debería pagar t sas. Eso no haría no serán del 15 por ciento.

FUERTE CAIDA DE LAS IMPORTACIONES EN JUNIO: -19%

### Balanza comercial de la recesión

Una fuerte caída de las importaciones permitió que la balanza comercial registrara en junio un superávit de 767 millones de dólares. Pero-el dato más preocupante, que refleja una agudización de la recesión, es la baja del 19 por ciento en las compras externas respecto de junio de 2000. En lo que va del año nunca se había producido una caída tan pronunciada. La mayor fue en febrero, con el 9 por ciento. Por el menor consumo interno, se produjo un aumento del 6 por ciento en las exportaciones. Cada vez que se atraviesa un período recesivo descienden las compras y su-

7202/720M72.0674.09. 3en

lida de divisas del sistema financie-

ro. En efecto, mientras los fondos

de pensión recaudarán unos 1750 millones hasta fin de año, Cavallo

ya les pidió 2300 millones. "La forma de cubrir la diferencia será can-

celando depósitos", admitió el ge-

Para calmar a las fieras del mer-

cado, el ministro se propuso jugar

a fondo y volver a golpear las puer-

tas de los organismos internaciona-

les y del Tesoro de los Estados Uni-

dos, a pesar de que lo hacía teniendo el "NO" casi asegurado. Sin em-

bargo, este fue el nuevo camino que

debió emprender para, otra vez, in-

tentar cambiar la suerte. Si con-

siguiera 10.000 millones, Cavallo

podría mostrarles a los inversores

que ya cuenta con dinero para cu-

brir buena parte de los vencimientos de deuda del año próximo. Y lo

que no se logre cubrir, sería cues-

tión de negociarlo con los acreedo-

res locales, más propensos que los extranjeros a hallar saluciones.

Pero será muy difícil cambiar el ánimo de los financistas. De hecho,

en la city ya quedó en claro que la ley de Déficit Cero no aplacará la crisis al menos en el corto plazo. Y

señalan que el éxito sólo sería posible en caso de que el Gobierno fuera por más ajuste y pudiera cum-

rente de una AFJP a este diario.

ben las ventas al exterior, por lo que el superávit de la balanza comercial no es un dato que refleje bonanza económica.

El Indec entregó ayer los resultados anticipados del comercio exterior en junio, pero le falta procesar el 10 por ciento de la documentación. Los números preliminares indican que en junio se concretaron exportaciones por 2531 millones de dólares, contra importaciones por 1764 millones. En tanto, en el acumulado del primer semestre el superávit comercial fue de 1994 millones, más del doble de los 865 millones, más del doble de los 865 millones del mismo período del año pasado. Este resultado positivo se

dio por un incremento del 3 por ciento de las exportaciones, hasta alcanzar los 13.450 millones de pesos, y una caída del 6 por ciento de las importaciones, que sumaron 11.456 millones.

El descenso en las importaciones refleja el proceso recesivo, y además tiene un efecto negativo sobre las cuentas fiscales. Al haber menos operaciones que pasen por la Aduana, se recaudan menos impuestos. Fuentes del Palacio de Hacienda señalaron que parte de la caída de la recaudación de los últimos meses, que en julio había alcanzado el 8 por ciento, se relaciona con el repliegue de las importaciones.

Miércoles 1° de agosto de 2001 Página 13

### **CELULARES**

ciones informó ayer que a partir del 1º de setiembre comenzará a regir para los usuarios de telefonía móvil el sistema "el que llama paga" o Calling Party Pays (CPP). Esa forma de facturación había sido sus-pendida el 4 de mayo último, debido a que se habían encontrado irregularidades en su implementación de parte de las empresas, apenas cuatro días después de haberse puesto en práctica. Con la entrada en vi-gencia del CPP, los usuarios de telefonía móvil no deberán pagar ningún cargo cuando se reciba una llamada desde otro celular. La implementación del CPP acarreará también una disminución del valor fijado en el anterior acuerdo: 0,28 pesos por minuto, para establecerse en 0.25 pesos, valor 11 por ciento inferior. Quienes más se beneficiarán con esta aplicación serán los usuarios que utilizan el sistema de tarjetas prepagas que representan casi el 70 por ciento de los clientes de telefonía móvil, y que hasta la puesta en marcha del CPP, son los que pagan las tarifas más elevadas del mercado. La Secretaría también fijó un cronograma de rebajas para el CPP de teléfonos fijos a móviles. Desde el 1º de septiembre será más barato comunicarse de un teléfono fijo a un celular, ya que se rebajará de 31 a 29 centavos el minuto (6,5 por ciento menos), mientras que a partir del 1º de enero del 2002 el importe se reducirá a 28 centavos. La nueva medida establece también que todos los usuarios gozan de un pla-zo de 60 días (desde la entrada en vigencia de la norma), durante el cual podrán dar de baja al contrato que lo vincu-la con la compañía operadora, "sin penalidad alguna ni resarcimiento de ningún tipo", en caso que exista disconformidad con la implementación del sistema por parte de la empre-sa. Además, la Secretaría precisó que las empresas deberán informar a sus clientes el im-pacto que tendrá la puesta en marcha del CPP en el valor de

### Denuncia de Mondino

sus facturas

En un informe especial presentado por el Defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, a la Comisión Bicameral del Congreso, se precisaron "irregularidades en el mercado de combustibles". En el trabajo se determiné

- el trabajo se determinó:

  ◆ "Un abuso de posición dominante en la fijación de precios de los productos vendidos por parte de las grandes empresas del mercado"
- presas del mercado".

  ◆ "Efectos de la calidad de los combustibles sobre el medio ambiente y la salud".

  ◆ "Mecanismo de evasión, co-
- ◆ "Mecanismo de evasión, como mezclas prohibidas, operaciones de comercio exterior, uso indebido de exenciones, contrabando". Mondino calculó que la evasión impositiva en 1999 habría alcanzado los 928 millones de pesos.
- ◆ Ausencia del Estado en su función de regular, controlar y sancionar

PROBLEMAS CON EL "PATACON". IMPULSAN EL "FEDERAL"

### Bonos de todos los colores

**Por Claudio Scaletta** 

Frente a la segura desvalorización de los bonos emitidos por once estados provinciales, cuatro de ellos ya en circulación, el Ministerio de Economía estudia la unificación de los papeles en un único "Bono Federal". Aunque Domingo Cavallo escuchó la propuesta, en el Palacio de Hacienda analizan cómo instrumentar la emisión para que no parezca creación monetaria, al menos ante el FMI. El temor del ministro es que ese organismo multilateral pueda argumentar que se está emitiendo para no desembolsar anticipadamente los 1200 millones de dóla-res comprometidos por el "blindaje". En tanto, el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf, uno de los principales impulsores del Feal, no podrá mañana pagar la totalidad de los salarios provincia-les por demoras en la impresión de los "Patacones". Sin embargo, esto no le impidió ofrecer los bonos a otras provincias que los necesiten hasta tanto consigàn emitir sus propios papeles.

Los bonos impresos por provincias como medio de pago ya se utilizan en Tucumán, Catamarca, Corientesy Misiones. Este mes comenzarán a circular 600 millones de los Patacones de Carlos Ruckauf, los que ya consiguieron una caída en la imagen pública del gobernador de más de 20 puntos. También anunciaron que se sumarán al ruedo Córdoba, donde el prolijo Juan Manuel de la Sota tendrá un déficit superior a los 150 millones anunciados, Entre Ríos, que analiza emitir 450 millones, que analiza emitir 450 millones, que no consideran emisiones autónomas, sí se sumarían al Federal. En conjunto, las provincias en problemas suman 11.

Buenos Aires aparece como la provincia más ansiosa por repartir el costo político de esta emisión secundaria. Agotada la estrategia de hacer su-bir la responsabilidad al gobierno nacional, se transformó en la principal impulsora de un instrumento de alcance interprovincial. Puertas adentro, la estrategia parece ser minimizar el impacto de la medida. El argumento es que el límite salarial de 740 pesos sobre el cual se empieza a pagar con papeles sólo es superado por el 27 por ciento de los 450 mil agentes públicos. Así, la resistencia de la yoría responderían a las pérdidas de los sobresueldos encubiertos a través del pago de horas extras y viáticos. En otro orden, y según anunció el vicegobernador Felipe Solá, la provincia no podrá pagar hoy la parte de las retribuciones en Patacones por de-moras en la impresión de los títulos, por lo que se estima que los pagos podrán hacerse efectivos recién el jueves de la próxima semana.

Aunque tanto Ruckauf como Solá insistan en acuerdos con distintos sectores privados para que acepten los Patacones a su valor nominal, hasta ahora sólo consiguieron un sí parcial. Hipermercados y prestatarias de servicios privatizadas confirmaron que recibirán los bonos, pero en la misma proporción en que podrán deshacerse de ellos vía pago de impuestos. Sin embargo, estas dificultades en la aceptación de los papeles dentro de su propia provincia no inhibieron a Ruckauf jactarse del valor de cambio de los títulos en otros estados. El mandatario se mostró dispuesto a prestar PaRuckauf quiere diluir el impacto negativo de pagar con bonos en su provincia convenciendo a Economía de la necesidad de un "Bono Federal", papeles que aceptarían once provincias con problemas fiscales.



tacones a las provincias que los necesiten y no tengan tiempo de emitir los títulos propios, siempre y cuando "después los devuelvan". La humorada del gobernador representa, no obstante, una clara muestra de su deseo de que se apruebe lo más rápido posible el bono Federal, alternativa que ya fue tratada el fin de semana con el propio Cavallo.

Los gobernadores que prestaron su acuerdo a que el Senado apruebe la ley de déficit cero, saben que la argucia no servirá para contener en lo immediato sus desfasajes y que frente a la ausencia de préstamos o recursos genuinos deberán encontrar algún mecanismo para cumplir con sus pagos. Si se espera un desagio en los papeles bonaerenses, la devaluación

sería aún mayoren las provincias más chicas, de ahí la necesidad de un "bono federal". Sin embargo, en Economía saben que esto sería visto por el FMI como lisa y llana emisión. La alternativa que se estudia entonces, es emitir los bonos con el respaldo del menguado "Fondo Fiduciario para el Desarrollo de las Provincias". Tal vez el disfraz funcione.

#### Por Julio Nudler

"Nos bajan el precio o compramos menos." Así será el planteo de todas las áreas del sector público a sus proveedores, como manera de amoldarse al recorte en las partidas, sobre una base mensual. Nada de surtirse para períodos más extensos. Pero esa disyuntiva no resultará con los servicios privatizados, cuyas tarifas son sagradas, de modo que en el caso del teléfono o la luz, cada repartición deberá hallar el mejor método para gastar menos pulsos y ki-

lovatios. El Ministerio de Economía ya aplica uno: cada teléfono tiene un responsable, y éste debe explicar a fin de mes las llamadas efectuadas desde su aparato, aunque se le permite identificar tres o cuatro números personales (la familia) y comunicarse con ellos razonablemente. El 15 que permite llamar a celulares se reserva a teléfonos jerárquicos.

La idea de rebanar las facturas de los proveedores como se ha resuelto hacer con sueldos, asignaciones familiares, honorarios de contratados y jubilados se demostró rápidamente irrealizable. Si un organismo pretendiera comprar papel o cartuchos de impresora, advirtiendo que al pago descontará 13 por ciento del precio, éste saltaría preventivamente de 100 a 114,9, para terminar en los mismos 100 después de la

quita. Para colmo, la Sindicatura General de la Nación, que determina los precios testigo, no podría objetar la mayor cotización porque aquéllos no son precios en abstracto sino bajo determinadas condiciones.

Los valores que proporciona la Sigen parten del supuesto de que el Estado paga sus compras a 30 días (aunque después se atrase) y, obviamente, el precio convenido. Si esto se altera, las cotizaciones inobjetablemente suben, lo cual ya comenzó a ocurrir, puesto que durante semanas circuló la intención oficial de pagar menos de lo comprometido, tal como se hace con los perceptores de ingresos fijos, y algunos proveedores abrieron el paraguas. Sin embargo, fueron pocos los casos porque, en realidad, ei Estado está comprando lo mínimo indispensable, y aún menos.

La razón es que Hacienda no les viene dando a las dependencias estatales la llamada cuota de compromiso, que es la parte del crédito presupuesta-

rio autorizado que los organismos pueden gastar en el mes, y sin la cual ni siquiera tienen chance de endeudar hacia el futuro al Estado mediante licitaciones, concursos o compras directas. A través del sistema informático SAF, Economía controla de cerca cualquier compromiso. De suerte que para convivir con esta estrechez, las áreas óptan por agenciarse insumos para períodos más breves. Las Fuerzas Armadas, por ejemplo, ahora adquieren mensualmente la carne y el pan con que alimentan a sus tropas, cuando antes abrían sólo dos licitaciones al año.

Aprovisionarse para menos tiempo implica en muchos casos caer por debajo de los 75.000 pesos en contrataciones directas, por encima de los cuales deben pedírsele precios testigo a la Sigen. Por debajo es optativo. Es

decir, ni licitación, obligatoria cuando se superan los 100.000 pesos, ni valores de referencia, todo lo cual reduce los resguardos contra eventuales sobreprecios. En ciertos niveles oficiales ya hay preocupación por el relajo a que daría lugar este hábito de comprar todos los días cincuenta de fiambre y cincuenta de queso, como quien no junta plata para ir al supermercado.

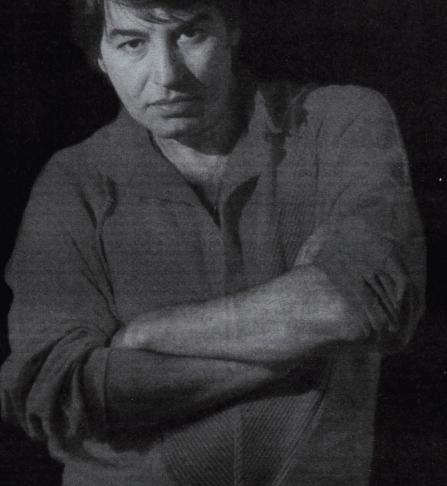


Página/12 PRESENTA A

# SANDRO

de colección

Sus seis primeros discos



- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.



Volumen 6

### **Beat Latino**

Buen muchacho
Juanito guitarra
Dile a la lluvia
Si yo fuera un carpintero
Lavé mis manos en agua barrosa
Ave de paso
Cuando hablo de ti
Pájaro nocturno
Miguel e Isabel
Queda poco tiempo
Con los ojos del recuerdo
Me acordé

### BONUS TRACK

Tu manera de amar (Inédita) Extiéndete que me encontrarás Flamenco Disparada Ave de paso (En italiano - Inédita)

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

El sexto C.D. este domingo - Compra opcional \$ 6

### Pensiones en Recife

En ningún país latinoamerica no rige ley alguna que contemple la unión civil para parejas homola union civil para parejas nomo-sexuales de hecho, y las buenas intenciones alcanzan, apenas, a unos pocos proyectos de ley que todavía están en veremos, como los presentados en Brasil por la entonces diputada (actual alcal-desa de San Pablo) Martha Suplicy y en la Argentina por la di-putada Laura Mussi. De todas maneras, en Brasil, el Ayuntamiento de la ciudad de Recife, en el estado de Pernambuco, estudia pagar pensiones a los compañe-ros de empleados públicos homo-sexuales fallecidos, gracias a un proyecto de ley propuesto por el alcalde, Paulo Lima e Silva. "Parafraseando a Jesucristo, podría decir: que lance la primera piedra la familia que no tenga un homoexual en casa", afirmó Lima e Silva, un ex dirigente sindical y líder del opositor Partido de los Trabajadores, al defender su pro-yecto ante el Concejo Municipal.

En Canadá ya existe la unión civil entre homosexuales.

El matrimonio entre hombres o mujeres es una realidad a partir de hoy en Alemania. Cientos de parejas gays ya tienen fecha en los registros civiles. Cada uno de los miembros podrá usar el apellido del otro.



# Bandera de largada para la unión civil entre homosexuales alemanes

para muchas parejas homosexuales alemanas, porque se pone en vigencia una ley -para las que quieran formalizar su unión-, que les concede una serie de derechos que estaban reservados, hasta ayer, sólo a ma-trimonios heterosexuales. Cada miembro de la pareja conformada por dos personas del mismo sexo podrá adoptar el apellido del otro o añadirlo al propio, heredar, recibir donaciones, compartir impuestos a la propiedad inmobiliaria y tener seguro de enfermedad y desempleo. La puesta en vigencia de la ley de-sató una fiebre matrimonial en Berlín y Hamburgo, donde unas 300 parejas de homosexuales ya se inscribieron para formalizar su unión cuanto antes. La nue va norma será aplicada en casi toda Alemania, salvo en las regiones de Baviera y Sajonia, gobernadas por los conservadores, donde se retrasó la entrada en vigor de la ley y se pretende que la unión se selle ante un notario y no en el registro civil.

Cientos de parejas homosexuales darán hoy el "sí" en Alemania, al entrar en vigor la ley sobre las uniones civiles de parejas homosexuales de hecho. "Es un gran día para nosotros", declaró el vocero de la Asociación Alemana de Gays y Lesbianas, Manfred Bruns. Por su parte, el diputado Volker Beck, del partido Verde, calificó la jornada de "histórica" y adelantó su intención de "casarse" con su pareja, Jacques,

Derechos: Habrá herencia para el cónyuge sobreviviente y un visado para una pareja que proceda de un país no perteneciente a la Unión Europea.

aunque todavía no puso fecha para formalizar el trámite.

Una de las ciudades que más solicitudes recibió desde que se conoció la entrada en vigencia de la ley ha sido Berlín. En el registro civil de Berlin-Mitte (centro) dejaron de contar al inscribir a la pareja de homosexuales número 250, y en Hamburgo también se recibieron decenas de solicitudes y reservas de fecha.

La ley permite a las parejas homosexuales registrarse ante las autoridades competentes y gozar de ciertos derechos: cada miembro de la pareja homosexual podrá, si lo desea, adoptar el apellido del otro o acudir incluso al empleo del doble apellido añadiéndolo al propio. La ley también estatuye atribuciones en materia de donaciones, impuestos a la propiedad inmobiliaria, seguro de enfermedad y desempleo. También prevé un derecho de herencia automática para el cónyuge sobreviviente y la posibilidad de solicitar un visado para una pareja que proceda de un país no perteneciente a la Unión Europea.

En las regiones alemanas gober-

En las regiones alemanas gobernadas por los socialdemócratas, las bodas se celebrarán en los registros civiles, y en las que dirigen los cristianodemócratas las inscripciones se harán en instituciones menos representativas. Este contrato civil, nuevo para los germanos, ya rige, con algunas diferencias, en Dinamarca, Noruega, Suecia, Hungría, algunas regiones españolas, Canadá y el estado norteamericano de Vermont. El país que va a la vanguardia es Holanda, donde la institución matrimonial está totalmente equiparada para homosexuales y heterosexuales, hasta tal punto que la ley permite la adopción a las parejas compuestas por dos personas

del mismo sexo.

Los estados regionales de Ba-

Ley: También estatuye atribuciones a los cónyuges en materia de donaciones, impuestos a la propiedad inmobiliaria, seguro de enfermedad y desempleo.

viera y Sajonia, dirigidos por la conservadora Unión Cristiana Demócrata, intentaron hasta último momento boicotear la sanción de la ley, adoptada en diciembre por el parlamento alemán. El 18 de julio, la Corte Constitucional alemana convalidó la ley al rechazar un recurso interpuesto por ambos estados, que querían bloquear su aplicación alegando que la unión homosexual va contra la institu-ción matrimonial. Pero del texto originario, defendido por los ecologistas e inscripto en el contrato de coalición con el Partido Socialdemócrata después de las elecciones legislativas de 1998, fue lim-piado de toda referencia al alineamiento en materia de impuesto a la renta que rige a las parejas heterosexuales.

Los homosexuales hicieron sentir su rechazo a la actitud de Baviera y Sajonia, que retrasaron el registro oficial de las parejas de gays y lesbianas al menos hasta el próximo otoño, y se concentraron ayer frente a la delegación de Baviera en Berlín para protestar. Lanzaron contra eledificio platos y tazas viejas, recogiendo la tradición alemana de la víspera de bodas, en la que los amigos de la pareja rompen vajillas bajo el lema de "los añicos traen suerte".

LA CAMARA DE

# Día neg

El presidente George W. Bush se anotó ayer su prime-ra victoria en su cruzada contra la clonación humana: la Cámara de Representantes de los Estados Unidos aprobó la prohibición de todas las experiencias con embriones humanos, incluso las realizadas para investigaciones científi-cas y con fines terapéuticos. La votación no tiene un efecto inmediato pues el tema debe tratarse en el Senado, pero marca dónde está hoy la aguja de la balanza política en esa materia. Los científicos norteamericanos corren una carrera contra el almanaque para convencer a los senadores y a la administración Bush -que en definitiva, con su poder de veto, tie-ne la última palabra—sobre la conveniencia de una ley que no haga naufragar años de trabajo y dece-nas de líneas de investigación. Los científicos, en distintas partes del mundo, trabajan con células embrionarias para el tratamiento de enfermedades como el Parkinson, el Alzheimer, la diabetes, enferme-dades cardíacas y algunos tipos de

cáncer.

La Cámara de Representantes aprobó la prohibición por 265 votos contra 162, a la misma hora que la Associated Press informaba que científicos israelíes habían logrado convertir células embrionarias en pancreáticas, capaces de producir insulina. En Israel, la clonación para investigaciones terapéuticas está autorizade.

El proyecto vencedor fue impulsado por el representante republicano por el estado de Florida, Dave
Weldon, que convierte a la clonación humana en un crimen federal:
todo aquel que cree un embrión humano por clonación, tanto con fines
reproductivos como terapéuticos,
podría ser castigado con una multa
mínima de un millón de dólares o
hasta con 10 años de prisión. No
prosperó la iniciativa de su colega
republicano Jim Greenwood, que
permitía la clonación humana para
las investigaciones con células madre, pero las prohibía para fines reproductivos.

El tema ha generado un debate muy fuerte en los Estados Unidos, que podría simplificarse en dos posiciones antagónicas, en las que están alineados, por un lado, la iglesia y los conservadores, y por otro, la comunidad científica y la industria

### **Con Superman**

En la polémica instalada acei lulas madre, el presidente Geor migo: Superman, o, lo que es c pretó en el cine, Christopher R. nio, Reeve –apoyado por siete nal de los Estados Unidos una de "causar un daño irreparable paralizado la investigación sob. Bush está impidiendo o retrasa dio contra la parálisis, la enferr otros males", se afirma en la q

otros males", se afirma en la qualita presencia de Reeve en el grupo de prestigiosos científico parte de la gran cantidad de pel la capacidad terapéutica de las fre de tetraplejia desde que, en dañó la médula espinal. Ademá topher Reeve Paralysis Founda 15 millones de dólares a distint "Hay una enorme brecha entre católica y los adeptos de la Igle actor, el último domingo, y sol pa Juan Pablo II y le dé fondos dente no lo escuchó.

### Un funicular derretido por la lava

El Etna sigue en acción: des de una nueva apertura a 2550 metros de altura, el volcán escupe rocas con una velocidad de 450 kilómetros por segundo. La lava destruyó los comercios y edificios de la estación del funicular que lleva hasta las pistas de esquí en la ciudad de Catania y en su camino derritió completamente dos diques de contención erigidos por miembros de la Protección Civil italiana. La lava hirviente ya se encuentra a sólo 300 metros de la estación turística siciliana del refugio La Sapienza y, en un escenario de terror, las grúas del Ejército trabajan sin descanso en una tercera barrera de protección, de 25 metros de altura, para tratar de con-tener el amenazador río de fuego que se cierne sobre el lugar.



#### **Pensiones** en Recife

En ningún país latinoamericano rige lev alguna que contemple la unión civil para parejas homo sexuales de hecho, y las buenas intenciones alcanzan, apenas, a unos pocos proyectos de ley que todavía están en veremos, como los presentados en Brasil por la entonces diputada (actual alcal-desa de San Pablo) Martha Suplicy y en la Argentina por la diputada Laura Mussi. De todas maneras, en Brasil, el Ayuntamiento de la ciudad de Recife, en el estado de Pernambuco, estudia pagar pensiones a los compañeros de empleados públicos homosexuales fallecidos, gracias a un proyecto de ley propuesto por el alcalde Paulo I ima e Silva "Pa, rafraseando a Jesucristo, podría decir: que lance la primera piedra la familia que no tenga un homosexual en casa", afirmó Lima e Silva, un ex dirigente sindical y líder del opositor Partido de los yecto ante el Concejo Municipal

El matrimonio entre hombres o mujeres es una realidad a partir de hoy en Alemania. Cientos de parejas gays ya tienen fecha en los registros civiles. Cada uno de los miembros

apellido del otro.



### Bandera de largada para la unión civil entre homosexuales alemanes

para muchas parejas homosexuales alemanas, porque se pone en vigencia una ley -para las que quieran formalizar su , que les concede una serie de derechos que estaban reservados, hasta ayer, sólo a matrimonios heterosexuales. Cada miembro de la pareja conformada por dos personas del mismo sexo podrá adoptar el apellido del otro o añadirlo al propio, heredar, recibir donaciones, compartir impuestos a la propiedad inmobiliaria y tener seguro de enfermedad y desempleo. La puesta en vigencia de la lev desató una fiebre matrimonial en Berlín y Hamburgo, donde unas 300 pareias de homosexuales va se inscribieron para formalizar su unión cuanto antes. La nue va norma será aplicada en casi toda Alemania, salvo en las regiones de Baviera y Sajonia, gobernadas por los conservadores, donde se retrasó la entrada en vigor de la ley y se pretende que la unión se selle ante un notario

al entrar en vigor la ley sobre las uniones civiles de parejas homosexuales de hecho. "Es un gran día pala Asociación Alemana de Gays y Lesbianas, Manfred Bruns. Por su parte, el diputado Volker Beck, del partido Verde, calificó la jornada de "histórica" v adelantó su intención de "casarse" con su pareja, Jacques,

Derechos: Habrá herencia para el cónyuge sobreviviente y un visado para una pareja que proceda de un país no perteneciente a la Unión

aunque todavía no puso fecha para formalizar el trámite.

Una de las ciudades que más solicitudes recibió desde que se coley ha sido Berlín. En el registro civil de Berlin-Mitte (centro) de-

les darán hoy el "sí" en Alemania, y en Hamburgo también se recibieron decenas de solicitudes y reservas de fecha La lev permite a las pareias ho-

> mosexuales registrarse ante las autoridades competentes y gozar de ciertos derechos: cada miembro de la pareja homosexual podrá, si lo desea, adoptar el apellido del otro o acudir incluso al empleo del doble apellido añadiéndolo al propio. La ley también estatuye atribuciones en materia de donaciones impuestos a la propiedad inmobiliaria, seguro de enfermedad y desempleo. También prevé un derecho de herencia automática para el cónyuge sobreviviente y la posibilidad de solicitar un visado para una pareia ciente a la Unión Europea.

En las regiones alemanas gobernadas por los socialdemócratas, las bodas se celebrarán en los registros civiles, y en las que dirigen los cristianodemócratas las inscripciones noció la entrada en vigencia de la se harán en instituciones menos representativas. Este contrato civil, nuevo para los germanos, ya rige, jaron de contar al inscribir a la pa- con algunas diferencias, en Dina-

algunas regiones españolas, Canadá v el estado norteamericano de Vermont. El país que va a la vanguardia es Holanda donde la institución matrimonial está totalmente equiparada para homosexuales y sexuales, hasta tal punto qu la lev permite la adopción a las parejas compuestas por dos personas del mismo sexo Los estados regionales de Ba-

Ley: También estatuve atribuciones a los cónvuges en materia de donaciones, impuestos a

la propiedad inmobiliaria, seguro de enfermedad y desempleo.

viera y Sajonia, dirigidos por la

conservadora Unión Cristiana Demócrata intentaron hasta último nomento boicotear la sanción de la ley, adoptada en diciembre por el parlamento alemán. El 18 de juna convalidó la ley al rechazar un recurso interpuesto por ambos esaplicación alegando que la unión homosexual va contra la instituoriginario, defendido por los ecologistas e inscripto en el contrato de coalición con el Partido Socialdemócrata después de las eleccio-nes legislativas de 1998, fue lim-

Los homosexuales hicieron sentir su rechazo a la actitud de Baviera y Sajonia, que retrasaron el registro oficial de las parejas de gays y lesbianas al menos hasta el próximo otoño, y se concentrar aver frente a la delegación de Baviera en Berlín para protestar. Lanzaron contra eledificio platos y tazas viejas, recogiendo la tradición alemana de la víspera de bodas, en la que los amigos de la pareja rompen vajillas bajo el lema de "los

piado de toda referencia al aline-

amiento en materia de impuesto a

la renta que rige a las parejas he-

LA CAMARA DE REPRESENTANTES VOTO CONTRA LA CLONACION HUMANA

### Dia negro para la ciencia en EE.UU.

El presidente George W. Los científicos que Bush se anotó ayer su primera victoria en su cruzada contra la clonación humana: la Cámara de Unidos aprobó la prohibición de todas las experiencias con embrio das para investigaciones científi cas y con fines terapéuticos. La votación no tiene un efecto inmedia-to pues el tema debe tratarse en el Senado, pero marca dónde está hoy la aguja de la balanza política en esa materia. Los científicos norteamericanos corren una ca rrera contra el almanaque para convencer a los senadores y a la administración Bush –que en definitiva, con su poder de veto, tie-ne la última palabra-sobre la conveniencia de una ley que no haga naufragar años de trabajo y dece nas de líneas de investigación. Los científicos, en distintas partes del mundo, trabajan con células embrionarias para el tratamiento de enfermedades como el Parkinson, el Alzheimer, la diabetes, enfermedades cardíacas y algunos tipos de cáncer. La Cámara de Representante

aprobó la prohibición por 265 votos contra 162, a la misma hora que la Associated Press informaba que convertir células embrionarias en pancreáticas, capaces de producir insulina. En Israel, la clonación para investigaciones terapéuticas está au-El proyecto vencedor fue impul-

sado por el representante republica-no por el estado de Florida, Dave Weldon, que convierte a la clona ción humana en un crimen federal: todo aquel que cree un embrión hu mano por clonación, tanto con fines reproductivos como teranéuticos podría ser castigado con una multa mínima de un millón de dólares o hasta con 10 años de prisión. No prosperó la iniciativa de su colega republicano Jim Greenwood, que permitía la clonación humana para las investigaciones con células madre, pero las prohibía para fines re

El tema ha generado un debate muy fuerte en los Estados Unidos que podría simplificarse en dos posiciones antagónicas, en las que están alineados, por un lado, la iglesia comunidad científica y la industria

creen un embrión humano por clonación. aunque sea con fines terapéuticos, podrán ser condenados hasta con 10 años de prisión. Así lo dispone el proyecto que aprobó ayer la Cámara de Representantes de Estados Unidos, La comunidad científica espera que el Senado

de biotecnología. Por ahora es la pri mera la que va ganando la pulseada Por lo pronto, el presidente Bush se manifestó "satisfecho" por la votación. Según anunció su portavoz, Ari Fleischer, Bush sostuvo que la lev contiene "las medidas apropia das para la ética, la ciencia y el respeto de una cultura que privilegia los valores de la vida". Los republicapresentantes- se oponen a la inves

revierta la medida.

Cibelli: "Tenemos dos meses para convencer a la clase política para revertir la medida" diio a Página/12 el investigador argentino que trabaja en

tigación sobre células embrionarias porque esto implica la destrucción de embriones. De esta manera, trasladan a estas experiencias su combate contra el aborto. "Si los científicos tuvieran la autorización de cloy los conservadores, y por otro, la nar embriones, estos podrían ser

publicano James Sensenbrenner sidente de la Comisión de Justicia de la Cámara. Los demócratas -al igual que los

masa", exageró el representante re-

vestigadores- reconocen que la técnica de la clonación encierra problemas éticos. Pero apoyan su utilización con fines terapéuticos, porque reconocen la potencialidad que encierra la técnica para el tratamiento de enfermedades hoy incurables Poreso la comunidad científica nor teamericana confía en que la mavoría demócrata en el Senado logrará revertir la votación de aver La clonación consiste en producir

células embrionarias a partir de la célula de una persona, a la que se le extrae el núcleo. Ese núcleo se transfiere a un óvulo, a partir del cual co-mienza a desarrollarse el embrión. Estas células madre son cultivadas y orientadas a convertirse en determ nado tipo de células especializadas -sanguíneas, nerviosas, pancreáticas- que podrían ser utilizadas para reponer células muertas o enfermas

"Tenemos dos meses para convencer a la clase política para revertir la medida", dijo anoche a Página/12 el investigador argentino Jo sé Cibelli, que trabaja en los Estados Unidos en clonación humana, en una empresa privada de biotecnolo gía. El especialista fue invitado, junto a otrosexpertos, a una mesa redonda que se llevará a cabo en la Academia Nacional de Medicina de Estados Unidos, con sede en Washington DC, para exponer las investigaciones que están en marcha con células embrionarias. La exposición fue solicitada por el propio Senado norteamericano

Según informó Cibelli, una rete encuesta divulgada en los Estados Unidos da cuenta de que unas 125 millones de personas podrían beneficiarse con la aplicación de esta técnica. "En el país hay dos empresas líderes en investigación sobre clonación humana: Geron, en California, y Advanced Co. Technology. tres universidades que trabajan con fondos privados", informó Cibelli.

El tema de los fondos para investigación es un capítulo aparte: el go- mente abstinencia



Lo acompañan Brian Kern (izquierda) y Dennis Kucinich (d.

bierno de Estados Unidos debe decidir en los próximos días si aporta recursos federales para la investigación de células embrionarias

Aunque la posición presidencial sobre este tipo de experiencias hace adonte Bush quien va requirió la po prever cuál será la decisión, una creciente presión se cierne sobre Bush. Algunos científicos ya han anunciado su decisión de emigrar, con sus trabajos en embriones a cuestas. Y los Institutos Nacionales de Salud

(NIH) difundieron un documento en terapéutico de las denominadas células madre. Este documento puede ser decisivo en la resolución qu co científica opinión de Juan Pablo II. Bill Clinton, su antecesor, ya ha bía lanzado los lineamientos para au torizar la asignación de fondos destinados a estudios con células em

CAMPAÑA CONTRA LA ANTICONCEPCION

de Rituerto\*

El presidente de EE.UU., George Bush, está comprometido personalmente en las campañas a favor de la abstinen. cia sexual hasta el matrimonio y su Administración sigue al pie de la letra esa consigna, con planes para incrementar notable mente el presupuesto dedicado a ese objetivo que igualen a los vigentes que favorecen la planificación familiar y la anticon cención.

La anterior Administración estaba "muy inclinada hacia otras opciones como los preservativos". "La abstinencia no recibía el mismo apoyo; ése es nuestro ob-jetivo. La palabra clave es paridad", ha declarado a The Washington Post Kevin Keane, principal conseiero de Tommy Thompson Humanos (HHS) y católico mili-

tudes de más financiación para planificación familiar de mujeres sin recursos en varios Estados y ha avalado informes que ponen en cuestión los preservativos como enfermedades de transmisión sexual. La consigna es "exclusivaeste año la financiación de proyectos basados en la abstinencia y fuentes de la Administración reconocen que el objetivo es gasta a medio plazo 135 millones de dólares anuales en este capítulo, la misma cantidad que se dedica aho ra a la planificación familiar

\* De El País, de Madrid, especial para Página/12

En un fenómeno inédito, el río Chubut se transformó aver en un glaciar de casi siete ki de las bajas temperaturas que azotan a la Patagonia. La he lada formación se produjo a la altura de la localidad de Las Plumas, ubicada a 120 kilómetros de Trelew, y el gobier no de Chubut explicó que "la acumulación de grandes masas de hielo hizo desapareces el cauce y puso en peligro a la población ante los desbor des", provocados por la mole de hielo que conforma una especie de represa natural y que tapona el normal curso del río Para evitar una inundación, se intentará volar el hielo con ex plosivos. En esa provincia, un oven de 19 años fue encontrado muerto por hipotermia en un campo cercano a la localidad de Tecka. La policía identificó al joven fallecido como Aníbal Millanecul que había sido reportado por su familia como extraviado. El jo ven fue buscado durante todo el fin de semana por la poliría, que precisó que Millane cul caminó varios kilómetro hasta que murió de frío en la estancia "Pocito de Ouichau ra", ubicada en una zona don lada y bajas temperaturas, es pecialmente durante la noche

#### **Los Angelitos** de regreso

El clásico Café de los An gelitos prepara su regreso: el mismo grupo empresario que Violetas, reinaugurada hace dos semanas, está dispuesta a reconstruir el viejo café, que supo tener entre sus narroquianos a Florencio Parravicini, Gabino Ezeiza v al mismísimo Carlos Gardel en diciembre del año pasado por orden del gobierno por teño, será restaurado respetando su estilo original. Hoy a las 18, el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, esta rá en la esquina de Rivada via y Rincón para anunciar el apoyo de su gestión al em prendimiento También esta blicas, Abel Fatala.

#### Un funicular derretido por la lava

de una nueva apertura a 2550 metros de altura, el volcán escupe rocas con una velocidad de 450 kilómetros por segundo. La lava destruyó los comercios y edificios de la estación del funicular que lleva hasta las pistas de esquí en la ciudad de Catania y en su camino derritió completa mente dos diques de con erigidos por miembros de la Protección Civil italiana. La lava hirviente ya se encuentra a sólo 300 metros de la estación turística siciliana del refugio La Sapienza y, en un escenario de terror, las grúas del Ejército trabajan sin descanso en una tercera barrera de protección, de 25 metros de altura, para tratar de contener el amenazador río de fue



### Con Superman de enemigo

En la polémica instalada acerca de la investigación sobre las células madre, el presidente George Bush se ganó un poderoso enemigo: Superman, o, lo que es casi lo mismo, el actor que lo interpretó en el cine, Christopher Reeve. En los primeros días de ju nio, Reeve -apoyado por siete científicos- presentó ante un tribunal de los Estados Unidos una querella contra Bush, acusándolo de "causar un daño irreparable" a miles de enfermos, por haber paralizado la investigación sobre ese tipo de células: "George W. Bush está impidiendo o retrasando el descubrimiento de un remedio contra la parálisis, la enfermedad de Parkinson, la diabetes y os males", se afirma en la querella.

La presencia de Reeve en el grupo de querellantes, junto a un grupo de prestigiosos científicos, no es casual. Por un lado forma parte de la gran cantidad de personas que podrían beneficiarse de la capacidad terapéutica de las células madre, ya que el actor sufre de tetraplejia desde que, en 1995, se cayó de un caballo y se dañó la médula espinal. Además, Reeve es presidente de la Christopher Reeve Paralysis Foundation y ya ha proporcionado más de 15 millones de dólares a distintos programas de investigación. "Hay una enorme brecha entre el punto de vista de la jerarquía católica y los adeptos de la Iglesia católica en el mundo", dijo el actor, el último domingo, y solicitó a Bush que no escuche al papa Juan Pablo II y le dé fondos a la investigación. Pero el presi-

### REPRESENTANTES VOTO CONTRA LA CLONACION HUMANA

## ro para la ciencia en EE.UU.

Los científicos que creen un embrión humano por clonación, aunque sea con fines terapéuticos, podrán ser condenados hasta con 10 años de prisión. Así lo dispone el proyecto que aprobó ayer la Cámara de Representantes de Estados Unidos. La comunidad científica espera que el Senado revierta la medida.

de biotecnología. Por ahora, es la primera la que va ganando la pulseada.

Por lo pronto, el presidente Bush se manifestó "satisfecho" por la votación. Según anunció su portavoz, Ari Fleischer, Bush sostuvo que la ley contiene "las medidas apropiadas para la ética, la ciencia y el respeto de una cultura que privilegia los valores de la vida". Los republicamos—mayoría en la Cámara de Representantes— se oponen a la inves-

Cibelli: "Tenemos dos meses para convencer a la clase política para revertir la medida", dijo a Página/12 el investigador argentino que trabaja en EE.UU.

tigación sobre células embrionarias porque esto implica la destrucción de embriones. De esta manera, trasladan a estas experiencias su combate contra el aborto. "Si los científicos tuvieran la autorización de elonar embriones, estos podrían ser eventualmente comercializados en

### le enemigo

de la investigación sobre las cé-Bush se ganó un poderoso enelo mismo, el actor que lo interre. En los primeros días de juntíficos- presentó ante un triburella contra Bush, acusándolo miles de enfermos, por haber ese tipo de células: "George W. o el descubrimiento de un remedad de Parkinson, la diabetes y ella.

po de querellantes, junto a un no es casual. Por un lado forma nas que podrían beneficiarse de ulas madre, ya que el actor su-95, se cayó de un caballo y se Reeve es presidente de la Chrisny y a ha proporcionado más de programas de investigación, punto de vista de la jerarquía católica en el mundo", dijo el ó a Bush que no escuche al paa investigación. Pero el presi-



Dave Weldon (en el centro), el republicano autor del proyecto, al explicar la votada prohibición. Lo acompañan Brian Kern (izquierda) y Dennis Kucinich (derecha), en conferencia de prensa.

masa", exageró el representante republicano James Sensenbrenner, presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara.

Los demócratas –al igual que los investigadores– reconocen que la técnica de la clonación encierra problemas éticos. Pero apoyan su utilización con fines terapéuticos, porque reconocen la potencialidad que encierra la técnica para el tratamiento de enfermedades hoy incurables. Por eso, la comunidad científica norteamericana confía en que la mayoría demócrata en el Senado logrará revertir la votación de ayer.

La clonación consiste en producir células embrionarias a partir de la célula de una persona, a la que se le extrae el núcleo. Ese núcleo se transfiere a un óvulo, a partir del cual comienza a desarrollarse el embrión. Estas células madre son cultivadas y orientadas a convertirse en determinado tipo de células especializadas –sanguíneas, nerviosas, pancreáticas– que podrían ser utilizadas para reconar células maertas can ferrar a conservada de la conservada de l

reponer células muertas o enfermas.

"Tenemos dos meses para convencer a la clase política para revertir la medida", dijo anoche a Página/12 el investigador argentino José Cibelli, que trabaja en los Estados Unidos en clonación humana, en una empresa privada de biotecnología. El especialista fue invitado, junto a otrosexpertos, a una mesa redonda que se llevará a cabo en la Academia Nacional de Medicina de Estados Unidos, con sede en Washington DC, para exponer las investigaciones que están en marcha con células embrionarias. La exposición fue solicitada por el propio Sendo con celulas embrionarias. La exposición fue solicitada por el propio Sendo con celulas embrionarias.

nado norteamericano.

Según informó Cibelli, una reciente encuesta divulgada en los Estados Unidos da cuenta de que unas 125 millones de personas podrían beneficiarse con la aplicación de esta técnica. "En el país hay dos empresas líderes en investigación sobre clonación humana: Geron, en California, y Advanced Co. Technology, en Massachusetts, además de dos o tres universidades que trabajan con fondos privados", informó Cibelli.

El tema de los fondos para investigación es un capítulo aparte: el gobierno de Estados Unidos debe decidir en los próximos días si aporta recursos federales para la investigación de células embrionarias.

Aunque la posición presidencial sobre este tipo de experiencias hace prever cuál será la decisión, una creciente presión se cierne sobre Bush. Algunos científicos ya han anunciado su decisión de emigrar, con sus trabajos en embriones a cuestas. Y los Institutos Nacionales de Salud

(NIH) difundieron un documento en el que destacan el enorme potencial terapéutico de las denominadas células madre. Este documento puede ser decisivo en la resolución que adopte Bush, quien ya requirió la poco científica opinión de Juan Pablo II. Bill Clinton, su antecesor, ya había lanzado los lineamientos para autorizar la asignación de fondos destinados a estudios con células embrionarias.

CAMPAÑA CONTRA LA ANTICONCEPCION

### **Bush se abstiene**

Por Ricardo Martínez de Rituerto\*

El presidente de EE.UU.,
George Bush, está comprometido personalmente en las
campañas a favor de la abstinencia sexual hasta el matrimonio y
su Administración sigue al pie
de la letra esa consigna, con planes para incrementar notablemente el presupuesto dedicado
a ese objetivo que igualen a los
vigentes que favorecen la planificación familiar y la anticoncepción.

La anterior Administración es-

La anterior Administración estaba "muy inclinada hacia otras opciones, como los preservativos". "La abstinencia no recibía el mismo apoyo; ése es nuestro objetivo. La palabra clave es paridad", ha declarado a *The Washing*ton Post Kevin Keane, principal consejero de Tommy Thompson, secretario de Sanidad y Servicios Humanos (HHS) y católico miljtante.

El ministerio ha negado solicitudes de más financiación para planificación familiar de mujeres sin recursos en varios Estados y ha avalado informes que ponen en cuestión los preservativos como medio de prevenir muchas de las enfermedades de transmisión sexual. La consigna es "exclusivamente abstinencia". El Congreso ha aumentado ya este año la financiación de proyectos basados en la abstinencia y fuentes de la Administración reconocen que el objetivo es gastar a medio plazo 135 millones de dólares anuales en este capítulo, la misma cantidad que se dedica ahora a la planificación familiar.

ra a la planificación familiar.

\* De El País, de Madrid, especial
para Página/12.

### TEMPORAL

en un glaciar de casi siete kilómetros, como consecuencia de las bajas temperaturas que azotan a la Patagonia. La he-lada formación se produjo a la altura de la localidad de Las Plumas, ubicada a 120 kiló-metros de Trelew, y el gobierno de Chubut explicó que "la acumulación de grandes ma-sas de hielo hizo desaparecer el cauce y puso en peligro a la población ante los desbordes", provocados por la mole de hielo que conforma una especie de represa natural y que tapona el normal curso del río. Para evitar una inundación, se intentará volar el hielo con explosivos. En esa provincia, un oven de 19 años fue encontrado muerto por hipotermia, en un campo cercano a la lo-calidad de Tecka. La policía identificó al joven fallecido como Aníbal Millanecul, que había sido reportado por su familia como extraviado. El ioven fue buscado durante todo el fin de semana por la poli-cía, que precisó que Millanecul caminó varios kilómetros hasta que murió de frío en la estancia "Pocito de Quichaura", ubicada en una zona donde todavía hay nieve acumulada y bajas temperaturas, especialmente durante la noche.

### Los Angelitos de regreso

El clásico Café de los Angelitos prepara su regreso: el mismo grupo empresario que reactivó la confitería Las Violetas, reinaugurada hace dos semanas, está dispuesta a reconstruir el viejo café, que supo tener entre sus pa-rroquianos a Florencio Pa-rravicini, Gabino Ezeiza y al mismísimo Carlos Gardel. Cerrado en 1992 y demolido en diciembre del año pasado por orden del gobierno porteño, será restaurado respetando su estilo original. Hoy, a las 18, el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, estará en la esquina de Rivadavia y Rincón para anunciar el apoyo de su gestión al emprendimiento. También esta-rá el secretario de Obras Públicas, Abel Fatala.



La Justicia prohibió que la partido de San Isidro, siga alojando menores, a raíz de las de nuncias de un adolescente que aseguró haber sido víctima de apremios ilegales. La resolución fue tomada por la jueza de menores de San Isidro María Piva de Argüelles, tras la pre-sentación del asesor de menores Carlos Bigalli, luego de las denuncias de un chico detenido que aseguró haber sido fuerente golpeado. El asesor también insistió en reclamar que las autoridades se abstenan de alojar niños en dependencias policiales "por resultar ilegal". La magistrada determinó que la comisaría de Las Lomas sea el único lugar donde, a partir de ahora, se alojen menores detenidos en ese distrito.

### **El Code Red** en acción

El ataque del virus informático Code Red, esperado con temor en todo el mundo, ya ha comenzado, aunque puede que sus efectos no se noten inmediatamente. El virus, que ataca a los sistemas que emplean ser-vidores Internet de Microsoft, atacó la Casa Blanca, el Pentágono y otros 250 sistemas informáticos hace doce días y ayer comenzó su nueva acción. El Code Red ataca los sistema operativos Windows NT y Windows 2000 y más precisamente, a sus funciones Internet Information Server, y desacelera considerablemente el acceso y la consulta a Internet

### Apareció un bebé robado

Un bebé recién nacido, que había sido robado hace una semana en un hotel de Constitución, fue encontrado ayer sa-no y salvo en una vivienda de capital catamarqueña. A partir de una denuncia presentada el 22 de julio último por la mamá del bebé, la Policía detuvo en Buenos Aires a una mujer catamarqueña, por lo que la delegación de Catamarca de la Policía Federal realizó allanamientos en esa pro-vincia hasta que finalmente dio con el bebé

Bouclé oferta Bouclé oferta

Alto tránsito Alto tránsito \$ 6,50 m<sup>2</sup> \$ 8,90 m<sup>2</sup>

Pelo cortado oferta \$ 12,90 m2

Colocado todo incluido Presupuesto sin cargo Capital y provincia

Colocación domingos y feriados Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705 Capital Federal

### Final trágico para un triángulo amoroso entre guardiacárceles

El cadáver apareció en el baúl de un auto, envuelto en una frazada roja, con la cabeza destrozada a golpes y cubierta con una bolsa de nylon, como si la víctima hubiese sido sometida al ya clásico "submarino seco". Como también estaba atado de pies y manos, los investigadores creyeron leer un mensaje mafioso con reminiscencias de la dicta-dura, pero el homicidio del agente del Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB) Eduardo Alberto Manzo, de 43 años, parece encaminarse decididamente hacia la hipótesis de un crimen pasional, trágica derivación de un triángulo que estaría integrado por miembros de la misma fuerza de seguridad. Hasta ahora, la única detenida es la también agente del SPB Laura Gobernatori, ex esposa de Manzo, con quien el muerto se habría reunido en la noche del lunes, horas antes del crimen. La Justicia está so-bre la pista de un hombre, que sería el novio de la mujer y que tam-bién integraría el plantel del SPB.

Manzo se desempeñaba como secretario administrativo en la Unidad número 22 de Lisandro Olmos, mientras que su ex esposa cumple funciones en la Unidad 9 de La Plata, ciudad en la que ambos vivían, en distintas casas. Manzo salió de su casa antes de la medianoche del y le dijo a su madre que iba a "charlar con Laura", su ex mujer. El cuerpo apareció a las 9.30 de ayer dentro del baúl de un Volkswagen Polo estacionado sobre la calle 86. entre 14 y 15, en el barrio Altos de San Lorenzo. "El cadáver presenta un hundimiento de cráneo provocado por golpes realizados con un objeto contundente", dijo una fuente de la causa. "La mujer es menuda, el hombre corpulento", precisó la fuente dando a entender que es difícil que ella, de confirmarse que participó en el crimen, haya actuado en soledad.

Los médicos constataron que Manzo "se había mordido la lengua, había hemorragias en los ojos y las uñas estaban cianóticas". Eso con-cuerda con un proceso de asfixia similar a la aplicación del "submarino seco", con una bolsa plástica que impide la respiración. En la cabeza se encontraron "dos heridas cortantes, una de cinco centímetros y otra . Las manos y piernas habí-

an sido atadas con cables. La muerte se produjo entre la medianoche del lunes y las tres de la mañana del martes. La policía intervino alertada por los vecinos del barrio Altos de San Lorenzo, que en-contraron al Polo con la puerta abier-

El cadáver de un agente penitenciario bonaerense apareció en el baúl de un auto en La Plata. Tenía una bolsa de nylon en la cabeza. Está detenida la ex mujer. Y buscan al novio de ella.



El cuerpo apareció a las 9.30 en un VW Polo, sobre la calle 86, entre 14 y 15.

Manzo se desempeñaba como secretario administrativo en la Unidad número 22 de Lisandro Olmos

ta, las llaves puestas y documenta-ción tirada sobre el asiento delante-A poco de llegar, los efectivos de la comisaría octava de La Plata descubrieron el cuerpo en el baúl.

Luego se hicieron dos procedi-mientos, el segundo en la casa donde vive Gobernatori, en la calle 6 y 94. Fuentes policiales dijeron que allí se encontró un zapato que pertenecía a la víctima. También sorprendió que el piso hubiera sido baldeado en forma reciente, aunque cuando se hizo el operativo la casa estaba deshabitada. Los investigadores secuestraron un escobillón y otros elementos que guardarían huellas del crimen. También había manchas de sangre que ahora están siendo analizadas

El penitenciario asesinado esta-

Licencia: El penitenciario asesinado estaba separado de su mujer desde hacía tres años y el lunes había pedido licencia argumentando "problemas personales".

ba separado de su mujer desde ha-cía tres años y el lunes había pedido licencia argumentando "proble mas personales". Cuando salió de su casa para entrevistarse, según sus dichos, con su ex mujer, Manzo habría insinuado que estaban en vías de una reconciliación. El matrimonio tiene dos hijos adolescentes, que vivían con el padre.

Gobernatori, horas después del

procedimiento en su casa, se presentó en la comisaría octava y luego fue llevada a la comisaría de la mujer, donde quedó alojada hasta hoy, cuando será indagada por la fiscal de la causa, Virginia Bravo. Todo hace pensar que el homicidio fue cometido por más de una persona y por eso era buscado un suboficial penitenciario vinculado con la mujer que

viviría en el partido de Quilmes.

De Manzo se dijo que tenía "un legajo laboral óptimo". Era técnico superior en informática y daba cursos de la especialidad a los agendados. tes del SPB. Además era docente en varias escuelas secundarias de La Plata. Los investigadores creen que se trataría de un crimen pasional y que habría por lo menos otra persona involucrada.

UN CHICO HIRIO A OTRO EN UNA ESCUELA CORDOBESA

Un chico de 16 años, alumno de un colegio secundario cordobés, fue herido de bala en un ojo por un compañero, en plena clase, mientras manipulaban una pistola calibre 22. El adolescente, pese a la herida recibida, llegó lúcido a la guardia del hos-

pital donde lo atendieron. Los médicos aseguraron que el chico "está bien" y señalaron que, en principio, "no habría peligro de que pierda el ojo, ya que la heri-da es por debajo de la órbita ocular, por lo que no tiene daño neurológico aparente"

El hecho ocurrió ayer a las diez de la mañana, en un aula del Instituto Provincial de Enseñanza Me dia "Juan Domingo Remonda", ubi-cado en el barrio Panamericano de la capital cordobesa

Los compañeros del chico herido comentaron que el accidente se produjo en medio de una clase, cuando la profesora a cargo del curso se había ausentado por unos momentos. No se trató de una agresión, sino de que dos alumnos "se habían sentado al final del aula y ahí parece que se pusieron a jugar con la pistola", narró uno de los chicos. "Cuando sentimos el tiro, lo auxi-liamos. Lo llevamos a la Dirección y ahí se desvaneció. Llegó la policía y lo llevaron al hospital", agregó una compañera de los alumnos

El chico herido, que recibió el balazo en el ojo izquierdo, fue trasla-dado al Hospital de Urgencias, donde se informó que su estado general "es bueno y está fuera de peli-gro". El proyectil se alojó debajo de la órbita ocular, al parecer sin orificio de salida, describieron los médicos, que le practicaron al adolescente una serie de "estudios complementarios, tomografía y demás análisis"

La directora del colegio, Silvia de Lázari, calificó al hecho como "un incidente muy lamentable", a su criterio involuntario, por parte de un alumno que hace sólo dos días que ingresó a esa institución. "Obviamente fue un accidente ya que son chicos buenos que no tienen antecedentes de violencia". opinó Lázari, y aseguró que "es la primera vez" que tiene conoci-miento de la existencia de un arma dentro la institución.

### **Juicio por presos muertos**

La justicia penal cordobesa comenzó ayer a juzgar a cuatro policías por el motín en el que murieron siete reclusos calcinados en un calabozo, en ene-ro de 1999.

El episodio ocurrió cuando los detenidos -que tenían entre los 18 y 22 años- exigieron un mejor trato por parte de las autoridades del precinto policial 5 e incendiaron los colchones dentro de la celda.

Según consta en el expediente del caso, los policías Julio César Allende, Claudio Mendoza, Carlos Moyano y Julio César Roja, se habrían demorado intencionalmente en auxiliar a las víctimas, que fallecieron a los pocos minutos.

ellos murieron asfixiados y el restante –que tenía el 80 por ciento del cuerpo quemado- murió dos días después en un centro sanitario. En una primera instancia, los efectivos fueron acusados del delito de incendio agravado seguido de muerte, pero luego la carátula de la causa fue cambiada a homicidio culposo agravado.

La autopsia reveló que seis de

Página 18 Miércoles 1° de agosto de 2001

### MURIO COSTA GOMES, QUE DERROCO AL SALAZARISMO

## El presidente de los claveles

Por Alfredo Grieco y Bavio

Ni la caída de Franco, ni la de los coroneles en Grecia lograron entusiasmar tanto a los intelectuales en la izquierda europea de los '70 como la Revolución de los Claveles que puso fin en Portugal a la más antigua dictadura del continente. Ayer murió en Lis-boa, a los 87 años, uno de sus mayores protagonistas, el mariscal Francisco Costa Gomes. Su posi-ción fue la del moderado que en 1975 impidió la guerra civil en el Portugal revolucionario, después de que la izquierda en el interior de las fuerzas armadas había derrocado el año anterior en un golpe de Estado al dictador Marcello Caetano, "delfín" de Antonio de Oliveira Salazar. Y en vez de ha-cia un Estado revolucionario, donde la imaginación ocupara el poder. Gomes encaminó a su país en la vía sin retorno de las democracias parlamentarias europeas modernas

La dictadura fascista en Portugal fue la más larga y mejor establecida de Europa. Desde 1926 Antonio de Oliveira Salazar había sido el ideólogo del "Estado Novo", modelado sobre la Italia fascista de Benito Mussolini. Desde 1933 fue la utopía realizada. Su neutralidad en la Segunda Guerra Mundial, y la rabiosa alineación a la derecha en la Guerra Fría contribuyeron a su supervivencia, como a la del franquismo. 1969, Salazar fue sucedido por Marcello Caetano

El 25 de abril de 1974, el Movimiento de las Fuerzas Armadas (MFA), con un programa elaborado por el moderado mayor de artillería Ernesto de Melo Antunes, operado por el mayor de la extrema izquier-da Otelo Saraiva de Carvalho y coordinado en las telecomunicaciones por el coronel comunista Vasco Gonçalves, dio un golpe de Estado. Al rendirse, Caetano exigió entregar el poder a Antonio de Spinola, un general conservador crítico con el régimen. Tras la deportación de Caetano y del presidente "títere", almirante Americo Thomaz, a Brasil, el MFA colocó ciertamente a Spinola como presidente. Pero en el cargo más importante en el proceso revolucionario, el de comandante en je fe de las FF.AA., colocó a Costa Go-mes. Spinola duró sólo cinco meses en el puesto. El 28 de noviembre de 1974, presentó su renuncia al MFA. Costa Gomes fue hecho presidente. El 11 de marzo de 1975, Spinola intentó, sin éxito, un golpe derechista. Escapó a España en helicóptero.

De los imperios coloniales europeos, el portugués fue el primero en organizarse -en el siglo XV-y el último en desmantelarse. En esta tarea de descolonizar también fue central la participación de Costa Gomes. La fama de Costa Gomes se había fundado, precisamente, en las posesiones imperiales. Su prestigio y su ge nio militar no fueron desconocidos por la dictadura corporativa. En 1961, Salazar necesitaba oficiales que supieran resistir el asalto del ejército indio en Goa y la apertura de tres frentes de guerra en Africa: Angola, Guinea-Bissau y Mozambique. Portugal fue expulsado de la India en 1961 por el ejército de Nehru. Salazar ordenó resistir, pero, no sin algunos combates, el gobernador de Goa, general Antonio Vassalo e Silva, entregó su espada al comandan-te hindú. El dictador condenó, pero

Costa Gomes apoyó la decisión del administrador colonial. Desde entonces, Costa Gomes echó por tierra la teoría salazarista de "un imperio único e indivisible"

A principios de 1974, la "revolución de los claveles" estaba a las puertas. Costa Gomes fue exonerado por Caetano, tras negarse a participar en un acto de fidelidad al sucesor de Salazar. En esa fecha, las

fuerzas moderadas pro socialistas encabezadas por él mismo y por el mayor Ernesto de Melo Antunes, avanzaron sobre Lisboa y cercaron a las unidades pro comunistas seguidoras del ex primer ministro (1974-1975), general Vasco Gonçalves y de la extrema izquierda del mayor Otelo Saraiva de Carvalho, Portugal estuvo al borde de la guerra civil. Gracias a Costa Gomes, que obtuvo la neutralidad de Vasco Gonçalves y de Otelo Saraiva de Carvalho, se evitó el conflicto, que hubiese significado dividir a Portugal en dos: un norte socialista y conservador y un sur comunista. Costa Gomes abandonó la presidencia el 13 de julio de 1976. La cedió al general Antonio Ramalho Eanes, primer jefe de Es-tado portugués elegido por sufragio universal después de la revolución.



**Mariscal Costa Gomes** Dio fin a la dictadura portuguesa.

EN AGOSTO PAGINA/30 PRESENTA A

## EL GATOPARDO

### de Luchino Visconti

Basada en la novela de Giuseppe di Lampedusa con Burt Lancaster, Alain Delon y Claudia Cardinale

Sicilia, 1860 La vieja Italia agoniza. A punto de perderlo todo, uno de los últimos próceres la mira morir. La implacable erosión de la historia en un fresco lleno de melancolía y lirismo.





### **DECADENCIA**

istócratas argentinos / Teoría del ocaso / La crisis del comic / ¿Es iz la Ciudad Feliz? / Apogeo y caída de la estación espacial Mir / oda rancia / Marx vive / Balthus: el sátiro inmaculado / Los 70 se-n JeanJacques Schuhl: cine, música y occaina / Dossier *El Gato*-

Colaboran
Gilbert - Vitagliano - Bléfan - Birmajer - Grieco - Boido - Rep - Lescano - Mendfwil - Monteagudo - Fischerman - White - Aldama - Saccomanno - Berti - Fresán - Pauls - Schuhl - Bolotin - Gilmour - Lampedusa - Esleban.

Página/30. Las demás son revistas

### Un viaje de 12 horas al terror a bordo de una pesadilla chechena

Por Rodrigo Fernández \* Desde Moscú

Una pesadilla que comenzó en la madrugada del martes para las decenas de personas tomadas como rehenes en un ómnibus terminó con la muerte del te-rrorista. Los destacamentos de elite rusos asaltaron el autobús a eso de las ocho de la noche y liberaron a todos los secuestrados. El terrorista, un checheno, se había apo-derado de un autobús con 41 per-sonas que iba de Nevinnomissk a Stávropol, capital de la provincia homónima del sur de Rusia. Armado con un fusil automático kaláshnikov y granadas, ordenó al chofer dirigirse al aeropuerto de Minerálniye Vodi y allí amenazó con matar a los rehenes si no se cumplían sus reivindicaciones

El terrorista exigía la libertad de cuatro connacionales que en mayo de 1994 secuestraron un autobús, pidieron 10 millones de dólares, armas y un helicóptero en el que se dieron a la fuga. Sin embargo, ya en territorio de Chechenia cuatro terroristas fueron capturados y el quinto murió después de oponer re-sistencia armada. Ahora el guión de 1994 parecía que iba a repetirse: el secuestrador -que según el Servi-cio Federal de Seguridad (FSB según las siglas rusas) contaba con al menos un cómplice en el ómnibusexigía también armas -seis kalásh-nikov, dos lanzagranadas y muni-ciones- y un helicóptero, además de línea directa con el gobierno. El terrorista se hacía llamar Aslán pero según fuentes policiales no con-firmadas por el FSB se trataba de Sultán-Saíd Idíyev, de 34 años. La presencia del cómplice se despren-

El secuestro de 41 pasajeros en un ómnibus en Rusia estuvo cerca de repetir un incidente similar de 1994, pero la acción fue abortada por agentes antiterroristas. El trasfondo es la guerra de Chechenia.



Los pasajeros del ómnibus secuestrado rompen una ventanilla para aliviar un calor de 40 grados La infografía muestra el lugar de los hechos, cerca de la república secesionista de Chechenia.

día de las declaraciones de los pasajeros que habían sido liberados antes del asalto, quienes contaban que había un hombre que periódi-camente hacía señas con los ojos al presunto Idíyev

El incidente había comenzado a las siete menos cuarto de la mañana (hora local), cuando el terrorista encapuchado se apoderó del ómnibus poco después de que éste saliera de

Nevinnomissk y ordenó al chófer que diera media vuelta y tomara rumbo al aeropuerto de Minerálniye Vo-di, que queda en dirección contraria a la ciudad de Stávropol. A los pocos kilómetros, el autobús fue bloqueado en un puente, pero la policía permitió seguir camino al aeropuer-to después de que el terrorista liberara a dos mujeres y dos niños. Además, el secuestrador empujó fuera del autobús a un pasajero al que había herido en una pierna. El herido, Vitali Zhúkov, de 26 años de edad. fue operado en el hospital de Nevinnomissk y su vida no corre peligro. Además, los médicos atendieron a otras tres personas liberadas, que su-frían de un fuerte shock.

El autobús fue detenido en un viaducto de acceso al aeropuerto, a unos 500 metros de la terminal aérea. Debido al intenso calor, 40 grados a la sombra, el terrorista permitió a los pasajeros romper las ventanas del autobús. Además, accedió a que les llevaran comida y bebidas. Las negociaciones con el terrorista estuvieron dirigidas por el vi-cedirector del FSB, Anatoli Yezhkov, y en el curso de ellas se logró la liberación de otros rehenes. En total, 14 personas habían podido salir del autobús antes del asalto.

Mientras tanto, representantes del presidente independentista cheche-no Aslán Masjádov, que dirige la resistencia a los rusos en las montañas, declararon en su nombre que no aprueba ninguna acción que pueda poner en peligro la vida de civiles. Masjádov siempre se ha distanciado de los actos terroristas cometidos por chechenos o atribuidos a ellos.

Desde la ciudad siberiana de Novosibirsk, el ministro del Interior Borís Grizlov había declarado que la principal tarea era "liberar a los rehenes", pero había advertido que no haría "concesiones a los terroristas". Sin embargo, se dio entender al terrorista que sí atenderían a sus reivindicaciones, y para calmarlo se informó que habían llevado a Minerálniye Vodi a dos de los chechenos cuya liberación pedía el secuestrador. Se trataba de Saidbek

El secuestro repetido

Los casos de secuestros de ómnibus en el Cáucaso del Norte no son raros. En los últimos siete años ha habido una decena de incidentes de este tipo. El año más "fructífero" en secuestros de autobuses fue 1994. El 26 de mayo en las cercanías de Kinzhal, en la provincia de Stávropol, cinco terroristas secuestraron un autobús con escolares y después huveron en un helicóptero, con dinero y armas, a Chechenia, donde fueron captura-dos. El 26 de junio tres hombres armados se apoderaron de un au-tobús con 40 pasajeros la entra-da de Minerálniye Vodi. Como en el caso anterior, exigieron un helicóptero en el que huyeron, pero también fueron capturados por los grupos de elite rusos en territorio checheno. Por último, el 28 de julio en las inmediaciones de Piatigorsk, importante ciudad de la citada provincia de Stávropol, cuatro terroristas en-mascarados secuestraron un autobús con pasajeros y exigieron 15 millones de dólares y dos he-licópteros. Al día siguiente, en el aeropuerto de Minerálniye Vodi fuerzas especiales asaltaron el helicóptero donde se encontraban los terroristas con parte de los rehenes. El resultado de la operación aquella vez fue sangriento: cinco secuestrados y un terrorista perecieron. Ademi 15 personas resultaron heridas.

Toma de rehenes en Rusia RUSIA Stavropol Nevinnomyssk GROZNY CHECHENIA Mar Negro **GEORGIA** 

Tepsúyev, de 46 años, y de Alavlí-Vajídov, de 32, que cumplían condenas en la provincia de Stávropol. El primero está condenado a 15 años de prisión y el segundo a 13. Además, también llevaron a Minerálniye Vodi a Saíd-Jusein Idíyev, pariente del secuestrador y que ha-bía sido capturado el pasado 19 de junio acusado de asesinato.

Mientras seguían las negociacios, el destacamento antiterrorista Alfa y otros grupos de élite habían tomado posiciones en el aeropuerto y sólo esperaban la orden corres-

pondiente para lanzarse al asalto del autobús. La operación de los gru-pos antiterroristas fue impecable, según declaró Alexandr Korobéinikov, vicerrepresentante plenipotenciario del presidente ruso en el Distrito Federal del Sur. Korobéinikov agregó que entre los secuestrados no hay víctimas, aunque algunos re-cibieron heridas leves a consecuencia de cortes con vidrios recibidos durante el asalto.

\* De El País de Madrid, especial para **Página/12**.

### (BETO) BONGIANINO Desaparecido el 31-7-76 El terrorismo de Estado no pudo con nosotros Jamás aceptaremos el diálogo con tus asesinos, ni la extorsión con el conocimiento de tu destino.

No seremos usados para aliviar sus conciencias. Tienen impunidad, pero también recuerdos que los matan

**EUGENIO** 

**ALBERTO** 

NI OLVIDO NI PERDON

Franco, Giovanna, Bianca, Bruno, Mirta, Hugo, Diana, Guille y Omar.

### 31 DE JULIO DE 1977 - 31 DE JULIO DE 2001 **EDUARDO OSCAR DANIELIS ENRIQUE RAMON COBACHO**





En un nuevo aniversario de sus desapariciones, sus compañeros y familia-res los recuerdan con cariño, respeto, esperando que la verdad y justicia permitan esclarecer definitivamente su destin

ARA DEROTIER DE COBACHO, EVA LILIAM COBACHO, ADA GRI-SELDA COBACHO, VALERIA COBACHO, SERGIO FABIAN COBACHO, AMANDA MARIA LUJAN CERRUTI, sobrinos y compañeros...

### EE.UU. Y PERU DERRIBARON LA AVIONETA

### Cuando juntos son dinamita

Peruanos v norteamericanos derribaron juntos el 20 de abril en la selva peruana la avioneta de cinco misioneros baptistas a quienes las dos naciones confundieron con narcotraficantes. Así publicó ayer en tapa el diario The Washington Post. Una investigación del De-partamento de Estado fue la que determinó que Perú y Estados Unidos comparten la responsabilidad por el incidente en el que el hidroplano bimotor fue atacado por un caza peruano. "Fuentes familiarizadas con la investigación" – según el *Post*– revelaron que el informe oficial dic-taminó que las agencias estadouni-

denses que participan en el plan an-tidrogas en Perú "actuaron de ma-nera indisciplinada y descuidada". La avioneta había sido detectada por radares de subcontratistas estadounidenses en Perú con asistencia de la Agencia Central de Inteligencia (CIA); su derribo se cumplió en el marco de un convenio entre Lima y Washington firmado en 1994 para controlar el tráfico entre la selva peruana y los laboratorios colombia-nos. Tras el episodio, que terminó con la muerte de una misionera y su hija de meses, Estados Unidos suspendió los vuelos de vigilancia antinarcóticos en la región.

### ISRAEL MATO A DOS JEFES FUNDAMENTALISTAS DE HAMAS

# Un golpe al corazón islámico

Por Suzanne Goldenberg \*
Desde Jerusalén

Dos misiles golpearon en el corazón del liderazgo de Hamas ayer en Cisjordania, matando a dos líderes islámicos y a otros seis palestinos en el primero de los asesinatos israelíes de figuras de Hamas de alto perfil. El ataque, lanzado desde helicópteros artillados, provocó el inmediato llamado a la venganza de Hamas, que dijo que había ordenado a su ala militar que no perdonase a ningún civil israelí y específicamente que tuviera como blancos de asesinatos a políticos israelíes. Gran Bretaña y Estados Unidos criticaron ayer duramente el ataque.

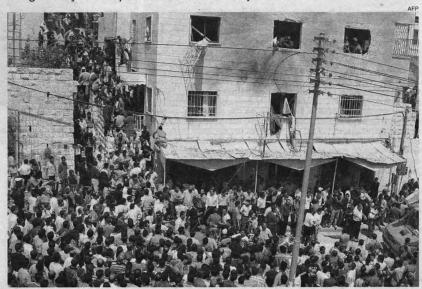
Charles Hunter, vocero del Departamento de Estado norteamericano, dijo que esos asesinatos selectivos de palestinos y las matanzas y las heridas causadas a civiles inocentes por ambos lados era "censurable y no podía justificarse", y calificó la acción israelí como "altamente provocativa". Ben Bradshaw, funcionario de la Cancillería británica, dijo que Gran Bretaña no aceptaría el asesinato selectivo de militantes palestinos por parte de Israel. "Hemos dejado en claro repetidamente que tales asesinatos estaban mal y eran ilegales. Esos asesinatos crean un ambiente en el que las atrocidades se consideran justificadas y conducen a mayor violencia", dijo.

El ataque al edificio de departa-mentos en Nablus marcó la prime-ra vez que Israel apuntó a líderes políticos con considerable apoyo popular, desde que se embarcó en una política de exterminaciones selectivas que dejó a docenas de activistas muertos desde noviembre. Jamal Mansour, de 42 años, era el líder reconocido de Hamas en Cisjordania y Jamal Salim, de 41 años, era su teniente en Nablus. Dos niños, hermanos, que caminaban frente al edificio en el momento del ataque, resultaron muertos por es-quirlas. El guardaespaldas de Mansour, los empleados de oficina de Hamas y un periodista palestino lo-cal también resultaron muertos. El primer ministro israelí Ariel Sharon dijo que el ejército había "atacado a un grupo de alto rango de Hamas que cometió actos terroris-tas en el pasado, y planeaba futuros

Disco: Tras el ataque a la disco de Tel Aviv, Mansour dijo: "Todos ellos son militantes, todos ellos son ocupantes. Los rusos que vienen aquí son colonos".

actos terroristas". La declaración dijo que Israel lamentaba la muerte de los dos niños, los hermanos Ashraf y Bilal Khader de diez y siete años. El ejército israelí dio a conocer una lista de 10 ataques con bombas que dijo que habían sido ordenados por los líderes de Hamas en Nablus, incluyendo el ataque en la disco de Tel Aviv que dejó un saldo de 22 muertos, mayormente adolescentes de la ex Unión Soviética. Dos palestinos más fueron muertos ayer en Gaza, convirtiendo al día de ayer en el más mortifero de la Intifada en dos meses.

Por lo menos dos misiles estallaron en la oficina de Hamas en una parte residencial de Nablus. DejaAyer fue uno de los días más sangrientos desde el cese del fuego adoptado por Israel en junio: misiles israelíes mataron a dos líderes integristas y a seis palestinos más en Cisjordania.



Palestinos de a pie rodean el edificio de Hamas que fue bombardeado por Israel ayer. Fue la primera vez que Israel apuntó a líderes políticos con considerable apoyo popular.

ron la oficina devastada, y el piso manchado con sangre. La gente del lugar dijo que no escuchó el sonido de helicópteros, lo que sugiere que los misiles fueron disparados desde una gran distancia. Los misiles estaban destinados a Mansour, un líder del movimiento islámico desde fines de la década de 1970, que había estado encarcelado por Israel y la Autoridad Palestina de Yasser Arafat. Se contaba entre los principales cinco lideres de Hamas y regularmente era enviado a reunirse con periodistas extranjeros. Hablando después del bombardeo de la disco de Tel Aviv, Mansour dijo: "Todos ellos son militantes, todos ellos son ocupantes. Los rusos que vienen aquí son colonos".

Funcionarios de inteligencia israelí dijeron que Mansour era un líder del ala militar de Hamas. Recientemente había comenzado a viajar con guardaespaldas dotados con armas automáticas. Los analistas palestinos dijeron que su asesinato era un distanciamiento deliberado de pasadas políticas de tener como blancos a hombres armados y a fabricantes de bombas, que eran poco conocidos entre los palestinos comunes. "Ahora estamos hablando de intenar destruir la estructura política —dijo Khalil Shikaki, un analista palestino de la ciudad de Ramalá en Cisjordania—. Significa que Israel va a atacar ahora a otros líderes políticos. Este mensaje es para todos ellos, no solo Hamas. Lo más probable es que entren en la clandestinidad. Será más difícil controlarlos."

Miles de manifestantes siguieron las camillas que llevaban los cuerpos de Mansour y de Salim a través de Nablus. La Autoridad Palestina declaró dos días de duelo, "Es una catástrofe, el peor ataque desde el comienzo de la Intifada —dijo Hussam Khader, el popular líder de la organización Fatah de Arafat-. Este mensaje llegará al corazón de todos los palestinos. Dice: "Ningún palestino está a salvo'." Abdel Aziz Rantissí, el líder efectivo de Hamas,

Balance\*
685 muertos
538 palestinos
128 israelies
13 árabes israelies
6 europeos

Netzarim

Franja
de Gaza

Disparos de carros
de combate
contra un local
de Hamas
Ramalia
Jerico

Jerico

Aeropuerto

Desde el comienzo
de la initidada
en septiembre de 2000
(al 31 de julio de 2001
, al as 15H00 GMT)

dijo que la organización le había ordenado a su ala militar que vengara el ataque asesinando a políticos israelíes. "Las puertas están abiertas frente al ala militar para la venganza", le dijo Rantissi a este diario. "No respetaremos a sus civiles. Cada líder político en Israel será considerado un objetivo legítimo." Rantisi dijo que tampoco se perdonaría a los líderes de izquierda israelí. "Son todos ocupantes y asesinos. Ninguno es inocente."

Varios políticos de izquierda israelí condenaron el ataque. Sin embargo, el ex ministro de Defensa, Ephraim Sneh, lo defendió. "En cuanto se sabe que hay terroristas preparando un ataque... es nuestro deber atacar primero." dijo Sneh a radio Israel. Pero Shikaki predijo que los asesinatos repercutirían contra Israel al aumentar el apoyo popular de Hamas.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para **Página/12** Traducción: Celita Doyhambéhère

### MIRADOR

COLOMBIA I

### Vuelos suspendidos

Las fumigaciones aéreas de los cultivos de coca y amapola en los territorios indígenas del sur de Colombia fueron suspendidas por un fallo de un juez ci-vil de Bogotá, según informó el ministro de Justicia colombiano, Rómulo González. Sin em-bargo, el gobierno ya apeló la decisión judicial aduciendo que perjudica la lucha estatal contra el narcotráfico. "El juez rectificó su postura inicial y en una providencia que nos fue comu-nicada el lunes dice que las fumigaciones no se pueden ade-lantar en los territorios habitados por los indígenas en la amazonia colombiana (centro y su-reste)", precisó González. La decisión involucra a siete departamentos, los cuales concentran más del 50 por ciento de las 136.000 hectáreas de narcocultivos existentes en el país.

### COLOMBIA II

### Piquetes del mundo, uníos

Los piquetes, como nueva forma de protesta, hacen furor. En Colombia, varias organizaciones campesinas cortaron las principales rutas del país en el marco de una huelga nacional para reclamar la condonación de sus deudas, la protección de la producción nacional y la suspensión de las negociaciones para el ALCA. La medida -que continuará por "tiempo indefinido" según afirmó Jorge Robledo, uno de los líderes de la protesta- agrupa a cam-pesinos paneleros, arroceros, paperos, bananeros, indígenas, algunos empresarios y a los pe-queños productores de café quienes, además, exigen la abolición de las fumigaciones de cultivos ilícitos. El vicepresidente de Colombia, Gustavo Bel!, se limitó a declarar que está garantizada la libre circulación por las rutas colombianas aunque desde el Ministerio de Transporte afirmaron lo contrario. Mientras, el ministro de Agricultura, Rodrigo Villalba, dijo estar "dispuesto a dialogar con los promotores del movimiento"

### CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales. Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas. Folletos y catálogos a todo color. Diseño y composición. L l á m e n o s

Administración y ventas: C.Calvo 351-PB D-Cap.Fed. - Tel.Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130 Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323

### Viveros Flores Del Llata

Proyecto y ejecución de espacios verdes Parquizaciones - Forestaciones - Vivero - Interiores - Floristería

0810-999-848376

www.floresdelplata.com e-mail: floresdelplata@ciudad.com.ar

Rivadavia 5784 Tel/Fax: (011) 4431-3652 Rot
J.B. Alberdi 1432 Tel: 4432-9043 Luis Maria Drago 287 Tel:

### Saviola es una máquina

La nueva estrella del Barcelona español, el argentino Javier Saviola, convirtió ayer dos goles en el triunfo el conjunto catalán por 4-2 ante el Grasshoppers de Suiza, en un amistoso. Saviola marcó los dos primeros goles de su equipo a los 24 minutos de cada tiempo, mientras que los dos restantes los señalaron los brasileños Geovanni y Rochemback. El encuentro se disputó en el Hardturm Stadion de Zurich, ante unos ocho mil espectadores. El sábado pasado, Saviola había convertido dos de los tres goles del Barcelona en la victo-ria ante Chenois, de la tercera división suiza, en el primer partido que disputó en el club español. Por su parte, el otro argentino que integra el plan-tel, el arquero Roberto Bonano, señaló que "el entrenador fue rotando las formaciones para que todos los jugadores tengan minutos, y llegado el momento elegirá. Por ahora, hay cuatro arqueros en el plantel, pero la competencia es buena porque nos hace me-jorar". Bonano peleará el puesto con Reina, ya que los otros arqueros, Dutruel y Arnau, no son tenidos en cuenta por el técnico Rexach.

# Ramón volvió a las andadas y acusó

a los dirigentes

"No cumplieron lo pactado", ventiló en público. El entrenador de River está enojado porque no le traen al Turu Flores.

Las diferencias entre el director técnico de River, Ra-món Díaz, y algunos directivos del club se siguen incrementando. En este caso, el conflicto reapareció ayer por la demorada incorporación del delantero de La Coruña, José "Turu" Flores, quien es uno de los elegidos por el entrenador para sumarse al plantel. Cuando parecía que la transferencia podía concretarse ayer, ahora aparecieron distintas trabas. En consecuencia. Díaz acusó a la dirigencia de no cumplir "con lo pactado", respecto de la llegada del ex jugador de Vélez.

Luego del entrenamiento matuti-no en el estadio Monumental, muy molesto, Díaz indicó: "Habíamos quedado en algo con los dirigentes y no cumplieron. Me parece que hay falta de voluntad, y no es correcto que la Comisión Directiva se opon-ga a la llegada del 'Turu' Flores".

Pero fiel a su estilo, Díaz fue más

allá: "Hubo entre seis y siete reuniones y todos estaban de acuerdo. Hablé con Flores, y los dirigentes de La Coruña bajaron de un millón de dólares a 550 mil y ahora pasa esto". Y agregó: "La gente de (José María) Aguilar y (Hugo) Santi-lli –los dos candidatos a la presidencia de River en las elecciones de fin de año- estaban de acuerdo y ahora no. Me parece que no pasa por lo económico". Por primera vez desde su llegada, Díaz puso en el tapete el clima político del club.

Los dirigentes de La Coruña, dueño del pase del jugador, enviaron el lunes pasado un fax en el que pusieron como condición para concretar el pase, a préstamo por un año, que River pague los 550 mil dólares en efectivo. Las autoridades de River debían responder ayer a la una del mediodía (seis de la tarde en España), si aceptaban cumplir con esa forma de pago. Pero habría una fuerte oposición en relación a este pun-



Ramón Díaz, el polémico entrenador de River.

"Lo que dije fue livianito porque hay mucho más

to, y la Comisión Directiva tiene dudas para aprobar la incorporación.

El total de la transacción (préstamo, prima, sueldos, premios y traslado domiciliario) estaría cerca de 1.600.000 dólares, cifra que para muchos directivos "es muy eleva-". Flores ganaría 550 mil dólares de prima, siete mil de sueldo men-sual, un premio de 130 mil dólares, y la misma suma por el traslado domiciliario. En el último caso, la intención de River es bajar esos gastos, y además que haya consenso en el seno de la Comisión.

"Quedamos en traer jugadores a préstamo y no llegan. Necesitamos sí o sí un delantero", reiteró una vez más ayer el técnico. Hasta ahora sólo se sumaron Angel Comizzo, Es-teban Cambiasso, el chileno Alejandro Escalona -que ayer cumplió la revisión médica- y el marcador central Fernando Spinelli. Y se despidió con promesa de bomba: "Lo que dije hoy fue livianito, porque hay mucho más".

Circuló el nombre del delantero Esteban Fuertes, quien está en el Lens de Francia. Además, también tiene alguna posibilidad Diego Klimowicz (Lanús). Ayertrascen-dió que el volante Raúl Cascini (Toulouse) estaría cerca de llegar a Núñez, y que River podría com-prar el 20 por ciento del pase de Matías Lequi (Central). Por ello, la reunión de Comisión Directiva de mañana será fundamental para aprobar o no la llegada de Flores. además, para tratar de calmar el ánimo del riojano.

### "No hay pelea con Cardetti"

Luego del empate ante Pal-meiras, el último domingo por la Copa Mercosur, el autor del segundo tanto, Martín Cardetti, co-rrió hacia el banco de suplentes para festejar con su compañero Leonardo Astrada. En ese encuentro, el primero fue suplente y Astrada fue reemplazado.

Precisamente, ambos son los jugadores que estuvieron distanciados del técnico Ramón Díaz, en su etapa anterior en el club. Pero en la tarde de ayer, el entrenador aclaró que no está "ni enojado ni peleado con Cardetti. Tiene las mismas oportunidades que todos. No existe ningún problema con él. Los conflictos los inventan los periodistas. Si el otro día no jugó ante Palmeiras fue por una cues-



El chileno Escalona Hizo la revisación

Parece que Alberto atrapó a Sofía. Y parece que también, te atrapó a vos. El sodero de mi vida Hoy 21 hs. Si alguien te molesta a las 22, decile que tiene derecho a permanecer callado y todo lo que diga puede ser usado en su contra. 22, el loco Hoy 22 hs. El hijo de la novia Hoy 23 hs. No hay nada más divertido que hacer un hijo, y mucho más, "El hijo de la novia". Por eso, Ricardo Darín, Norma Aleandro, Adrián Suar y un elenco de primerísimas figuras, nos cuentan los entretelones, las anécdotas v cómo se filmó esta conmovedora película. canal trece

### COMUNICARON A AFA QUE NO HABRA FUTBOL

# Agremiados puso el piquete

Como ayer la deuda con los clubes no fue cancelada, no habrá actividad el fin de semana y el Apertura no dará comienzo.

Por P.V. y A.D.B.

El plazo no se cumplió, la deuda no se saldó y Agremia-dos ejecutó: no habrá fútbol de Primera ni del Nacional B durante el fin de semana. Pero la AFA espera que sus negociaciones directas con los clubes fructifiquen y que en la audiencia que hoy se sostendrá en el Ministerio de Trabajo la rígida posición del gremio de los fut-

bolistas se vea suavizada.

A las 18, los popes de Agremiados, Sergio Marchi, Jorge Domínguez y Carlos Pandolfi dieron por incumplido el acuerdo firmado en mayo pasado y enviaron un comunica-do a la AFA en la que anunciaban que los jugadores no actuarán el fin de semana. Pero en la entidad madre del fútbol se trabajó en forma paralela para tratar de asegurar el comienzo del torneo Apertura, previsto para este viernes

"Hoy por hoy el dinero no ha aparecido y no se ha cumplido con el ac-ta firmada en el Ministerio de Trabajo. En estas condiciones el torneo Apertura y el Nacional B no van a empezar", anunció Pandolfi sintetizando la posición de Agremiados. "El país no es el mismo que hace 60 días, y ahora no podemos conseguir financiación con los avales que tene-mos", explicó el secretario administrativo de AFA, José Luis Meiszner.

Agremiados rechazó la propuesta formulada el lunes por la AFA, para que cada club negocie con sus jugadores una prórroga para el pago de la deuda en hasta 24 cuotas con un interés anual del 12 por ciento. no hay alguien que tiene 30 millones en un cajón y no quiere pagar -ex plicó Meiszner-. Existe un crédito para cobrar, diez millones dentro de doce meses, diez en 24 meses y diez en 36, y entonces, decimos tómenlo ustedes (Agremiados) y veremos entre ambas partes cómo podemos resolver este conflicto"

Se especulaba ayer en la AFA que el presidente de la entidad, Julio Grondona, se reuniría hoy o mañana con funcionarios de los bancos Nación, Credicoop y Ciudad para gestionar el préstamo de 30 millones que saldaría la deuda y el conflicto, pero la falta generalizada de crédito en la plaza impediría la concreción de la gestión. "La AFA tiene en su poder avales de la televisión que, hasta hace muy poco tiempo, eran aceptados por todos y ahora nadie los quiere pa-

ra otorgar crédito", explicó Meiszner.
"Es absolutamente cierto cuando la representación gremial dice que el compromiso era que en el día de hoy estaba el dinero –insistió el dirigente-Pero yo creo que ningún argenti-no, por más distraído que esté, puede desconocer que en estos 60 días que mediaron entre aquel acuerdo y hoy se produjeron cambios fundamentales en lo que refiere a la obtención de financiación. Estamos tocando timbre en todos los bancos oficiales, también en los privados y aún en el extranjero.

Son doce clubes de Primera que deben a sus jugadores el 65 por ciento de la deuda, ya habrían cumplido Independiente, Huracán, Lanús y Cha-carita, recordando que habían quedado fuera del acuerdo firmado en mayo River, Boca, Colón y Racing. De esos doce clubes, los de situación más afligente son Vélez (debe 5 millones a sus jugadores), el campeón San Lorenzo (4.800.000), Central (3 millones), Talleres (2.600.000) y Belgrano de Córdoba, los clubes a los que Grondona acusó el lunes de "no haber hecho los deberes"



Jorge Domínguez y Sergio Marchi, de Agremiados Ayer comunicaron a la AFA que no habrá fútbol.

Por P. V.

En voz baja, algunos dirigentes de la AFA empiezan a sugerir que su relación con Agremiados ya no es lo que fue. "Estos muchachos parecen estar distraídos respecto de la situación que vive la Argentina" le admitió a Página/12 un dirigente con buena llegada a Julio Grondona. Acaso pueda leerse como una respuesta a las amargas reflexiones del secretario general del gremio de los futbolistas ("una vez más no se ha cumplido lo que se firmó") rigidez con la que afrontan el conflicto, pero en definitiva la lectura es unívoca: ya no existe la misma paciencia y voluntad negociadora en el edificio de Viamonte, pero eso no significa que vayan a dejar que el conflicto navegue al garete, sino que, en todo caso, intentarán timonearlo sin pactar con

La puja detrás del conflicto

La propuesta que surgió el lunes, para que los clubes traten directamente con sus jugadores el recorte de las rebarbas deudoras, sin pasar por la calle Salta, es prueba de ello. Lo que se propuso para resolver en lo inmediato el conflicto que traba el

inicio del Apertura resultó, en el fondo, una estratagema para sacar a Agremiados del medio, especu-lando con que los futbolistas no muestren la misma unidad sindical que exhibieron, por ejemplo, en abril, contando en que todo aquel esfuerzo no sirvió para mucho. Por eso, que Agremiados lo recha-

Los dirigentes de la AFA se atajan cuando se les menciona la maniobra. "No es un puenteo –se encolerizan– sino el derecho de los empleadores a dialogar con sus empleados en forma directa". Sea cual fuera el cuidado por las formas, es indudable que, en esta administración de las migajas que deja la crisis, los pactos preexistentes ya no tienen validez; claro, si ni siquiera lo tienen los acuerdos firmados,

¿cómo se van a respetar los usos y costumbres? "El que avisa no es traidor" sugieren los dirigentes. Agremiados está avisado. Lo que es lo mismo que decir: aún si aparece la solución mági-ca que reclamaba el gremio como única vía para resolver este conflicto, quedará otro latente, pro-ducto de estas maniobras, que minará el terreno de

2-0 A OLIMPIA POR LA COPA MERCOSUR

### San Lorenzo ganó en Paraguay

Con goles de Bernardo Romeo y Alberto Acosta, San Lorenzo consiguió una importante victoria sobre Olimpia en Asunción, su primer triunfo en la edición 2001 de la Copa Mer-

En la primera parte, el Olimpia disfrutó de las mejores situaciones de gol: una pelota que cruzó el arco y que Cáceres no pudo conectar al gol, y varios mano a mano que Saja conjuró con capacidad.

El equipo del chileno Manuel Pellegrini tuvo una gran oportunidad a los 35 minutos, cuando Romagnoli sacó un disparo desde

meo, quien estrelló la pelota en un

En el arranque del complemento, San Lorenzo tuvo más espacios y los aprovechó. Ameli se lo perdió solo ante Tavarelli tras gran cesión de Acosta. Al rato, Romeo recibió de espaldas al arco, se dio vuelta desairando a Franco y tocó ante la salida de Ta-varelli, abriendo el marcador. Diez minutos más tarde, Romag noli habilitó a Acosta, que definió de derecha, con cara interna, poniendo el 2-0.

OLIMPIA: Tavarelli, Isasi, O. López, Franco, Marecos; Cáceres, Enciso, Ortemán, Espinoza; T. González, Escobar. DT: Luis Cubilla.

SAN LORENZO: Saja; Benito, Ameli, Morel Rodríguez, Paredes; Franco, Piombo, Erviti, Romagnoli; Romeo, Acosta. DT: Manuel Pellegrini.

Estadio: Defensores del Chaco (Asunción). Arbitro: Paulo Oliveira (Brasil). Goles: 59m, Romeo (SL); 69m, Acosta (SL). Cambios: 87m, Filomeno por Romeo (SL); 90m, Di Lorenzo por Romagnoli (SL).

### **Boca recibe** a Cerro

Boca intentará hoy continuar con su buen rendimiento en el plano internacional, cuando reciba a Cerro Porteño de Paraguay, por el Gru-po A de la Copa Mercosur. En el equipo local no estará su máxima estrella Juan Ro-mán Riquelme, quien se recupera de una tendinitis rotuliana en la rodilla izquier-da, y tampoco jugará el delantero Marcelo Delgado, que se encuentra engripado. En el equipo conducido por Carlos Bianchi debutará el ex defensor de Argentinos, Ro-lando Schiavi. En el caso de que no comience el torneo Apertura, el próximo fin de semana, Boca viajará el sábado a Italia para enfrentar en un amistoso a la Roma, el próximo martes. En tanto, el presidente del club japonés Jubilo Iwata, Takanori Matsuzaki, negó ayer que se haya concretado el pase del futbolista Naohiro Takahara de la entidad oriental a Boca.

BOCA	C. PORTEÑO
Abbondancieri	Bobadilla
Martinez	Caballero
Schlavi	Zelaya
Burdisso	Cáceres
C. Rodríguez	Aguino
Battaglia	Campos
Serna	Ferreira
Traverso	Pedrinho
Pérez	Alvarenga
B. Schelotto	Roganovich
Barijho	Ramírez
DT: Bianchi	DT: Jacquet
Cancha: Boca. Arbitro: Wilson Hora: 21.10. TV	

### Bielsa da hoy la lista

Marcelo Bielsa, entrenador de la Selección Argentina, dará a conocer hoy la nómina de convocados para enfrentar a Ecuador, el 15 de agosto, por la 14ª fecha de las Eliminatorias sudamericanas para el Mundial 2002. Es muy probable que sea convocado nuevamente Gabriel Batistuta, quien ya se recu-peró de la lesión en la rodilla y que no juega en la Se-lección desde diciembre.

### Cejas fue a la Roma

El ex arquero de Newell's, Sebastián Cejas, se convirtió sorpresivamente en un nuevo refuerzo para la Roma, campeón de Italia, en el que ya militan Gabriel Batistuta, Walter Samuel y Abel Balbo. Fue el entrenador del campeón, Fabio Capello, quien aprobó la incorpora-ción del guardavalla, a quien definió como "uno de los primeros" de la Argentina.

Įui	niela N	acior	1 <b>a</b> 1 (A-K	-M-T) I	Matutir
1	3153	8	6193	15	0414
2	1109	9	5280	16	7053
3	0000	10	9822	17	9177
4	5016	11	6206		1920
5	0076	12	2348	18	3930
6	0485	13	6347	19	2333
7	6500	14	6018	20	7652

Qui	niela Na	acion	al (E-Q-	Q-S) V	espertin
1	3366	8	1108	15	0274
2	6054	9	4308	16	8578
3	3918	10	5090	17	9329
4	6918	11	1463		100
5	1266	12	9977	18	3658
6	4849	13	5239	19	5693
7	9585	14	2834	20	6752

_			rense	Vespe	
1	2205	8	0807	15	0194
2	8762	9	8398	16	4287
3	2106	10	0175	17	5919
4	3448	11	3379	77.00	
5	4115	12	1680	18	0423
6	3337	13	5025	19	9704
7	4607	14	6021	20	1757

Qui	niela Na	acion	<b>al</b> (I-H-)	/-X) No	octurna
1	9329	8	0432	15	5178
2	1964	9	4017	16	3520
3	6228	10	3679	17	0768
4	6791	11	6761	1	
5	0914	12	4894	18	4208
6	6894	13	9037	19	0699
7	0845	14	6895	20	1830

			12700	1000	
1	9924	8	6501	15	2325
2	9539	9	4192	16	4985
3	6657	10	1766	17	2996
4	2641	11	2884		
5	0264	12	2305	18	8738
6	1654	13	1824	19	1785
7	9669	14	0544	20	6255

-EN AYUNAS 7.00 7-DESAYUNO

10.00 7-TELEVISION EDUCATIVA

10.30 9-JARDIN AZUL

11.00 9-AZUL TOON. 13-CHICOS AL ATAQUE.



Wirtz. A las 11 por Canal 13.

11.30 7-TV REGIONAL 11-ALF. 13-BRIGADA A

12.00 2-GATO DUMAS COCINERO. 7-NOTICIERO 7. 9-LA INTRUSA. 11-TELEFE NOTICIAS.

12.30 7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND 13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.

13.00 2-AMERICA INFORMA. 9-RUMORES. 11-YAGO, PASION MORENA. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
13-IA DONDE VA SOLEDAD?
15.00
9-NOMINADOS,
13-TRES MUJERES.

7-TV EDUCATIVA.

16.00 2-MOVETE 9-VENITE CON GEORGINA. 11-TERRA NOSTRA. 13-RECORDS GUINNESS.

16.30 11-LOS SIMPSONS. 13-CHICOS AL ATAQUE 17.00 7-LAS TRES MELLIZAS.

11-LA NIÑERA. 13-TELEPASILLO.

17.30 7-DIGIMON.

11-ALP.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS, LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.

18.30 11-LOS SIMPSONS

19.00 2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION. 2-AMERICA INFORM 7-LA LINTERNA. 9-AZUL NOTICIAS. 11-EN AMOR ARTE. 19.30 7-MUNDO DIARIO.

7-MUNDO DIARIO.
20.00
2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS.
9-MEMORIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00

21.00 2-COPA MERCOSUR: "Boca vs. Cerro Porteño". 7-NOTICIERO 7.

9-P.H.

11-PONE A FRANCELLA.

13-EL SODERO DE MI VIDA.

22.00

7-CINE NACIONAL: "Una mujer".

9-XICA DA SILVA.

11-VERSUS. 13-22, EL LOCO. 23.00 2-EL RAYO. 9-LA GUERRA DE LOS SEXOS 13-LOS EXPEDIENTES DE TELESHOW

24.00 2-DESPUES DE HORA 7-UBA TV: "El Índice de Eudeba". 9-PETTI EN VIVO.

0.05 13-EN SINTESIS

9-AZUL NOTICIAS 13-CINE DE TRASNOCHE: "Camila"



Madonna, el mejor ejemplo de la estrella consagrada por MTV. El canal fue su trampolín cuando era una principiante pop

### EN UN PROGRAMA ESTADOUNIDENSE

### Los rusos son los buenos

La imagen de los agentes de la KGB rusa como los malos de las películas podría formar pronto parte del pasado, si el pro-ductor estadounidense Bob Van Ronkel consigue el visto bueno del jefe del servicio de inteligencia ruso en Moscú. Van Ronkel quiere comenzar a rodar una serie de televisión en la que los espías soviéticos son los héroes: la serie "Fi-les from the KGB" mostraría las misiones de espías en la era de la Guerra Fría al estilo de la serie "Nikita", según dijo Van Ronkel durante un viaje a Moscú para conseguir el apoyo de la agencia de inteligencia FSB, sucesora de la KGB. Hasta ahora, la agencia mostró su reserva a la hora de res-

ponder a sus solicitudes a pesar de los "beneficios" que Van Ronkel asegura que traerá la serie. "Es publicidad positiva para la FSB", sostuvo, y se refirió además al pa-go por los derechos a usar el emblema de la KGB y los servicios de consultores que podría ofrecer la FSB. "No es un documental. Estoy haciendo televisión en Hollywood", dijo Van Ronkel, quien or-ganizó la visita que realizaron hace unas semanas a Moscú astros estadounidenses como Jack Ni-cholson, Sean Penn y Jim Carrey. Su sueño, si la serie de 22 episodios llega a realizarse, es lograr que el presidente ruso Vladimir Putin aparezca haciendo un caLOS VEINTE AÑOS DE MTV.

# Los clips como

Por Pablo Plotkin

La primera imagen que MTV les mostró a los televidentes estadounidenses no fue la de Madonna, Prince o Michael Jackson. El pri-mero en aparecer fue la máxima estrella pop de la carrera espacial: Neil Armstrong pisando el suelo de la Lu-na y clavando una bandera que, gracias a un rudimentario truco digital, ostentaba el logo del canal. Veinte años después de aquello, la escena puede leerse como una especie de profecía. La primera señal dedicada a emitir videoclips las veinticuatro horas todavía no llegó a la Luna, pe ro parece faltarle poco. Si bien su alcance por el momento no excedió los límites del planeta Tierra, está claro que derribó otra clase de fronteras. Para bien y para mal, MTV se con-virtió en el brazo pop más poderosamente armado de la expansión cul-tural y económica de Estados Unidos. El difusor audiovisual de una manera de vestir, caminar y peinar-se, además del espacio publicitario principal del rock y del pop.

Luego de la imagen de Armstrong, fue un video del grupo The Buggles el que inauguró la señal, el 1º de agosto de 1981. La decisión de abrir con un clip titulado "Video killed the radio star" (El video mató a la estrella radial) hoy parece excesivamente pretenciosa. Mientras la radio sigue siendo el canal de difusión esen-cial de la música pop, MTV crece en su papel de legitimador estético. "MTV nos hizo *lucir* como el soni-do de la música", escribió alguna vez Bonnie Allen, columnista de Essence. Reforzando esa idea, la directora artística Judy McGrath lo definió como "un show subliminal de la mo-da" en que las estrellas exhiben su indumentaria y sus modales para luego ser imitados por los espectado-res. Pasó a principios de los ochencuando Michael Jackson salió a bailar con una campera de cuero roUn día como hoy en 1981, algo empezaba a cambiar para siempre en la industria de la música. La señal que introdujo definitivamente en el rock el culto a la imagen ha dejado una marca indeleble en la cultura mundial.

jo en el video de "Beat it". Volvió a pasar en la primera parte de los noventa, cuando la camperita gris con que un triste Kurt Cobain salió a tocar en el "Unplugged" se erigió en el símbolo textil de la generación grunge. Y volvió a pasar un par de años atrás, cuando las ventas de gabanes en el Reino Unido se multiplicaron luego de que Noel Gallagher, de Oasis, saliera a tocar abrigado al invierno británico.

Greil Marcus, periodista de rock



Nirvana, un estallido de los 90. Multiplicó las camisas leñadoras

#### VeoTVeoTVeoTVeo **VeoTVeoTVeo**



SIETE AÑOS EN EL TIBET e Jean Jacques Annau las 22 por Cineplaneta

Filmada mayormente en Mendoza, esta película cuenta la histo-ria de vida del alpinista Heinrich Harrer, cuya única preocupación era alcanzar las cumbres más al-tas del mundo, pero que secretamente tenía un corazoncito nazi Sus viajes lo llevarán al Tíbet, donde trabará relación con el pequeño (en ese momento) Dalai Lama y la cultura budista. La moraleja del film del francés es clara: muestra el trayecto durante el cual un hombre egocéntrico entiende que no hay nada más alto que la humildad. Para fans de Brad Pitt, sobre todo.



EL ABISMO
De James Cameron (foto).
A las 21 por Cinecanal 2.

Una aventura épico-fantástica que transcurre en las profundidades del océano, de la mano de un experto en la materia como James Cameron (foto). El equipo de una plataforma submarina de explotación petrolífera, al mando de Brigman (Ed Harris), debe ir al rescate de un submarino perdido. En cambio, encontrará un enigma a resolver y una extraña criatura acuática. Con un deslumbrante despliegue de efectos especiales y una técnica de fil-mación inusual, Cameron logró un film cargado de tensiones que no da tregua hasta el final.



TIERRA Y LIBERTAD De Ken Loach. A las 23 por I–Sat.

El film aborda la temática de la Guerra Civil Española como un campo en que aún es posible el debate. La historia comienza con las vivencias de una nieta tras la muerte de su abuelo. A partir de allí, el realizador inglés irá reconstruyendo el pasa do de ese abuelo que en el '36 marchó espontáneamente al frente de combate, integrando las brigadas internacionales, El film intenta resumir razones de los éxitos y fracasos en el bando republicano, incluvendo las increíbles internas entre trotskistas y comunistas.



TANGO FEROZ De Marcelo Piño las 22 por Volve

Una película que marcó un hito comercial, inaugurando una polémica que aún perdura. El tema central es la trágica vida de José Alberto Iglesias, "Tanguito", un pionero del rock nacional, pero el film se propuso, además, co-mo una especie de resumen de los sueños de una parte de la ge-neración de los '60. El éxito de público disparó un fenómeno de interés por el rock nacional con pocos antecedentes. El problema es que su visión del tema tenía tal grado de pasteurización que era a la historia del rock lo que Billiken a la historia argentina.



20° ANIVERSARIO DE MTV
UN RECITAL EN VIVO DESDE NUEVA YORK CON LAS FIGURAS MAS GRANDES: BILLY IDOL,
MARIAH CAREY, JANE'S ADDICTION Y MUCHOS MAS. • HOY A LAS 22:00 hs. • MTV

**CableVisión** 

### EL CANAL QUE CAMBIO LA INDUSTRIA MUSICAL

# primera globalización

y escritor, define a MTV como "la pornografía de los semiólogos". "Un sistema cerrado en el que nada fuera de su marco está autorizado a entrometerse, prometiendo placer a través de una inmersión en una especie de collage de sorpresas visuales y entregando a cambio una contradicción de veinticuatro horas al día, tan cargado de vergüenza moral que se convierte en algo fundamentalmente obsceno". Por la mis-ma época, el escritor John Hamerlinck observó que lMTV "es un ne gocio que representa los valores del mundo corporativo. No rompió ningún código moral, no tiene nada que ver con la filosofía y no es una al-ternativa de religión". A pesar de las objeciones de sus detractores, la cadena se agigantaba con sus estre-llas. Los videos de Cyndi Lauper, Prince, Billy Joel, Culture Club, The Police, Michael Jackson, Madonna y Duran Duran (tal vez los primeros explotadores inteligentes del formato) funcionaban como síntesis publicitaria de sus obras.

A fines de los ochenta, parte de Europa tuvo sus propias sedes de MTV. Para el 1º de octubre de 1993, cuando se inauguró MTV Latino con un video del grupo chileno Los Prisioneros ("We are south american rockers"), buena parte del planeta tenía su versión del canal: Brasil, Asia, Japón, Australia, Nueva Zelanda, China, India, Corea, el Reino Unido y España. El oficio de VJ (presenta-

Lugar: "MTV promete placer a través de la inmersión en un collage de sorpresas visuales, tan cargado de vergüenza moral que resulta fundamentalmente obsceno".

dor de videos) empezó a ser un sueño laboral de los jóvenes. Se instaló la idea de lo cool, cierto cine adoptó el estilo de edición fragmentada, surgió la literatura de ritmo emtivideano y algunas bandas comenzaron a componer pensando en imágenes. "Llegó a cambiar la manera de composición de las bandas de los 90", apuntaDaniel Melero, músico argento y observador de la cultura de masas. "Se invirtió el proceso: los clips empezaron a parecerse a spots publicitarios y hay grupos que llegaron a componer temas pensando en



Michael Jackson le dio al videoclip un status cinematográfico.

Prince (abajo), otro fenómeno inseparable de su difusión catódica.

el video. Empezaron a tomar un aspecto de cliché. A la vez, en mi espíritu rockero, siempre sentí que el rock debe modificar o crear medios: nuevos. Me impresiona ver cómo hay un criterio selectivo en base a normas de los canales y no a

estéticas que podrían ser terroristas. Algo que sirvió para difundir y hacer crecer al negocio de la música, está sirviendo para que la gente tenga miedo de ser temeraria. Por eso prefiero mirar publicidades, porque en términos de imágenes son mucho más arriesgadas y compactas. Y como para mí los videos son publicidades...".

Con el debilitamien-

to del pop de los ochenta y el suceso del grunge (vuelta a la distorsión, la timidez y la hipersensibilidad), MTV se adaptó al estado de las cosas y Pearl Jam, Stone Temple P i l o t s , Soundgarden, Hole y Nirvana se convirtieron en las mejores estampitas del primer lustro de la

nal explotó la "actitud" del subgénero y las camisas a cuadros se reprodujeron más allá de Seattle y los Estados Unidos. Beavis & Butthead, la pareja de dibujos animados descerebrados adicta a los videoclips y a las costumbres escatológicas, pasó a ser la caricatura que escupió el

propio sistema sobre los

pibes de la Generación

X. Más tarde; cuan-

do B&B empeza-

ron a causar más tedio que gracia, la profunda lucidez de su compañera Daria los reemplazó en la pantalla, a la vez que la popularidad de las guitarras eléctricas y la postura antiestelar empezaban a pudrisse dentro del fére-

tro de Cobain.
Entonces MTV
dio un nuevo giro y los artistas
de pop adolescente y dance
latino se convirtieron en sus stars.
Ricky Martin, Christina Aguilera,
Backstreet Boys,

### Happy day

Los festejos del vigésimo aniversario de MTV podrán verse hoy en la Argentina. A las 19 irá "Talk about pop music", un especial con músicos opinando sobre los últimos veinte años del pop y su relación con la MTV. A las 20, "Testimony of rock" será su equivalente rockero. A las 22 la señal emitirá su propia fiesta aniversario en directo desde el Hammerstein Ballroom de Nueva York, con shows en vivo de Billy Idol, Jane's Addiction, Mariah Carey, Sum 41 y Kid Rock. Vía satélite, desde diferentes lugares, podrán verse actuaciones de Aerosmith, Blink 182, Bon Jovi, Depeche Mode y Rage Against The Machine y otros. El resto de la programación de MTV también se modifica por hoy. A las 14 se verá *Daria*, la película, a las 15.30 el capítulo despedida de "Beavies & Butthead", y a las 16 las diez mejores peleas de "Cele-brity Deathmatch". A las 16.30 emitirá media hora de "Jackass" y a las 17 un capítulo antológico de Tom Green, el desquiciado VJ estrella del último tiempo.

NSYNC, Britney Spears y toda la patota teen se vio de pronto agraciada. Mientras que los artistas duros para los chicos malos de Norteamérica -Limp Bizkit, Eminem, Kid Rock, Papa Roach-, se comprenden como la contracara de un mismo fenómeno, una especie de bipartidismo del pop. "Me gusta que se vean artistas populares en la pantalla, el problema es qué artistas populares tenemos hoy", sugiere Melero. "La cultura pop light me da un poco de impresión, pero el desafío de enfrentarla estuvo siempre. Si una canción está pensada en torno de un concepto de marketing se hace difícil soportar imáge-nes que apoyen esa mentira. Creo que si los ojos fueran el estómago, viviríamos descompuestos y empachados. El estómago al menos vomita, pero resulta difícil andar por la vida con los ojos cerrados".

### un nuevo "Latidos" Las vidas de Egle



"Latidos", el ciclo de documentales que conduce Alfredo Leuco, volverá esta noche. desde las 23, a la pantalla de Telefé, contando la historia del doble trasplante de órganos que se realizó en el país en 1994. El programa, titulado "Trasplante dominó", está dedicado a Egle, una nena cordobesa que falleció en un accidente, pero permitió que vivieran otros dos niños. Es que, luego de la donación de su corazón y sus pulmones por parte de sus familiares, se inició una cadena que salvó las vidas de María y Rafael, dos pequeños oriundos de Santiago del Estero y Buenos Aires, respectivamente. Imágenes de archivo y entrevistas realizadas a los miembros de las tres familias involucradas en los trasplantes forman parte del programa realizado por Ideas del Surproductora televisiva de Marcelo Tinelli-, en un intento por sumar elementos a las campañas de concientización de la población sobre la importancia de la donación. "Argentina posee uno de los niveles más ba-jos de donación de todo el mundo", recalca Leuco. Los beneficios económicos del programa serán donados al Incucai. "Latidos" es un proyecto inusual, ya que plantea programas unitarios mensuales.





Mañana con el diario

Tres discos, una realidad. Las ediciones casi simultáneas de Babasónicos, Leo Garcia y Daniel Melero reavivan un escuálido mercado discográfico, Gustavo Gerati, además, opina sobre el momento. Combatendo la malaria. Discos piratas, entradas más baratas; el rock porteño se las arregla para pasar el invierno. Ahora se siente blen. Tricky y su disco más optimista, con invitas dos extraños (Gindy Lauper, Alanis Morissettel) y todo. Y Clara de Noche, Convivir con virus y Todo x 1,99.

### "Pensé que podía devolver la voz a las víctimas del Holocausto"

Una mañana de julio de 1942. en que el sol destellaba sobre las aguas del Sena y se anunciaba un día abrumadoramente caluroso, 13 mil personas –con la estrella amarilla que los identificaba como judíos cosida en la solapa– fueron encerradas en el Velódromo de In-vierno de París. Habían sido detenidas, en una inmensa razzia, por orden de las autoridades alemanas de ocupación, con el visto bueno del gobierno colaboracionista del mariscal Pétain De ellas 4051 eranniños. El destino de aquellas 13 mil personas fue horroroso: el campo Auschwitz-Birkenau. Sin embargo, cinco de aquellas 13 mil personas se salvarían del exterminio, eje-cutado en el marco de la operación cínicamente bautizada "Viento Primaveral". Fueron cinco niños que, movidos por el instinto de supervivencia y la intuición, lograron fu-garse del Velódromo, antes de ser sacados de París. Nunca volverían a verse entre sí.

La escritora Juana Salabert (París, 1962) partió de estos hechos para dar forma a la novela Velódromo de Invierno, por la que acaba de ganar el Premio Biblioteca Breve de Seix Barral por decisión de un jurado compuesto por Guillermo Ca brera Infante, Pere Gimferrer, Al-mudena Grandes, Susana Fortes y Adolfo García Ortega. El jurado de la decimoquinta edición del concur-so consideró la novela como "una obra conmovedora, y perfectamente estructurada". Entre los escritores que se alzaron con el premio en ediciones anteriores figuran Juan Marsé, Mario Vargas Llosa, Luis Goytisolo, Guillermo Cabrera Infante y Carlos Fuentes. Salabert, hija de españoles exiliados en París durante los años del franquismo, es licenciada en Filología Francesa y

Dolor: "Hubo días en que lloré tanto, que mi hija me decía "basta con esa novela, estás volviéndote loca". Pero por suerte no me quise o no me pude resignar".

vive en Madrid. Sólo una mujer, Nivaria Tejera, en 1971, había gana-do antes el concurso de la editorial

española.
Salabert narra en la novela, que acaba de publicarse en la Argentina, la odisea de Ilse Landerman, una niña que consigue escapar de las garras de los nazis, dejando en las graderías del Velódromo a su madre y a su pequeño hermano. Ilse crecerá presa de aquel recuerdo, y con el peso de un doble estigma sobre sus La escritora Juana Salabert cuenta la gestación de "Velódromo de Invierno", por la que acaba de ganar el XV Premio Biblioteca Breve de Seix Barral. La novela parte de una conmovedora historia real.



Juana Salabert nació en París en 1962, hija de españoles exiliados durante el franquismo La novela está inspirada en los cinco chicos que se les escaparon a los nazis del Velódromo de París.

espaldas: el del perseguido y el del sobreviviente. Esa culpa que Primo Levi definió como "la vergüenza que los alemanes no conocían, la que siente el justo ante la culpa co-metida por otro". En los años de la madurez, el personaje central de la novela vivirá en carne propia, además, la dolorosa contradicción entre la necesidad de olvidar lo que le hace tanto daño, y la de recordar, honrando la memoria de los muertos, de sus muertos. Serán su hijo, Herschel Dalmases, y un anciano sefardí amigo de la protagonista, Sebastián Miranda, quienes podrán recomponer, en los años '90, las piezas de ese inmenso rompecabezas roto que terminó siendo su vida, a partir de un testamento que Ilse ha dejado a resguardo en una caja fuer-te en Puerto Rico, y en el que repa-sa su historia. La ficción logra, en ese punto, ser mucho más que el retrato de un tiempo histórico. Y confirma que esa suma de "mentiras" que componen una novela pueden ser mucho más significativas que la verdad histórica, al menos esa que los manuales se han empeñado tozudamente en distorsionar.

"He vivido inmersa en el horror hora por hora, durante el tiempo que me llevó escribir este libro. Al pun-to que hubo momentos en que me sentí casi enferma", cuenta Salabert durante la entrevista con Página/12.

que concede de paso por Buenos Aires. Aquellas imágenes del Velódro-mo que le mostraban las maestras en la escuela, durante sus años de formación en Francia, marcaron su psiquis definitivamente, dice al ahondar en su memoria emotiva. Fue por aquellos días, y después de llorar largamente leyendo el diario de Ana Frank, a los ocho años ("una de las mayores conmociones de mi vida"), que se juró en la soledad de su cuarto escribir algún día una no-

Idea: "A mí no me interesa la venganza, pero creo en la necesidad de la justicia. Muchos de los responsables del genocidio fueron luego condecorados".

vela para homenajear a las víctimas del nazismo, intentando "devolverles la voz". De esas imágenes, apunta infantiles, " nació ésta, que intenta ser una novela sobre la orfandad y la filiación". Y simultaneamente una reivindicación del sentido de la memoria.

-La denuncia al totalitarismo es uno de los ejes temáticos centrales de la novela.

Es un tema que me obsesiona: cómo es que los seres humanos lle-gan a vivir en la abyección pura, cómo pueden someter, torturar, asesinar a otros seres humanos. Por supuesto que me interesaba abordarlo desde la mirada de las vícti-mas. El solo hecho de imaginar lo que unos seres humanos son capaces de hacer con otros es de por sí muy dramático, y hacerlo desde el lugar de la literatura es siempre un desafío. Porque no me interesa contar este tipo de historias de manera edulcorada, al estilo de como me parece que Steven Spielberg se propuso contarlas en La lista de Schindler, y a su vez el repaso de éstas se vuelve muy duro para el

-A usted no le preocupa "proteger" al lector.

-En absoluto. La literatura no es

sólo para entretenernos, ni los escritores estamos para hacerles el camino fácil a los lectores. Yo creo que el verdadero arte siempre refleia un conflicto, incluso cuando está dirigido a los niños. Por eso no me van las historias de Disney y su visión edulcorada del mundo, que se traslada a la de la condición humana. A mí, en el momento en que escribo, no me interesan ni los lectores ni los críticos. Si las novelas son sólo entretenidas, no son literatura: leer siempre exige un esfuerzo.

-¿La escritura fue para usted también una suerte de catarsis?

Sí, y fue especialmente intensa, porque encarnó muchas de mis pe ores pesadillas y de mis más ambiciosos deseos

-¿En qué puso especial énfasis desde el punto de vista histórico?

### La culpa del sobreviviente

-La culpa del sobreviviente narece uno de los asuntos centrales de su novela, al punto tal que por momentos el lector puede llegar a emocionarse con el tema. ¿Por qué eligió

ahondar en la cuestión?

-Porque éste era uno de los aspectos que más me interesaba contar, cuando me propuse hacer una novela. Me parece que los sobrevivientes, históricamente, taparon sus culpas callando. Pero al mismo tiempo siento que cuando se deja crecer este silencio tan profundo y do-loroso, finalmente estalla.

-Muchas veces quienes no estuvieron directamente implicados en los hechos, también exigen a los sobreviientes que callen, porque a veces sus voces resultan intolerables.

-Sí, o la gente se cansa y pa-rece decirles: "Ya basta con aquella historia". Eso les pasó a los sobrevivientes del Holocausto, Yo quise contar su historia, para intentar devolverles la identidad. Pienso que este es un trabajo necesario, porque el racismo está tan vigente como antes, como siempre, y en todas partes. En España, como pasa también aquí, la policía pide documentos por portación de cara, a quienes no les caen bien, a los distintos, a los otros. Esa es una mirada racista, eso es violencia. El presente del que todos, de un modo u otro, deberíamos hacernos cargo.

-Me interesaba también dejar en claro que esas personas, que eran reclutadas en el Velódromo para ser asesinadas, eran detenidas por policías franceses, colaboracionistas de los alemanes, porque ese dato ha sido ocultado con cierto disimulo por Francia, que traicionó así sus ideales de la revolución y sus aspiraciones democráticas. A mí no me interesa ser una persona histórica-mente vengativa, pero creo que cierta justicia hacia las víctimas es

Dato: "Me obsesiona el tema de cómo hay seres que llegan a vivir en la abyección pura. Claro que me interesa abordarlo desde la mirada de las víctimas".

necesaria. No olvidemos que muchos de los responsables de esa redada murieron condecorados. O viven v son viejecitos aparentemente respetables

-¿Y cómo superó, en el plano de la ficción, las contradicciones de una historia que, a pesar de ser estrictamente real en su origen. por momentos se vuelve invero-

-Todo lo que imaginé para este libro tiene bases sustentables en la realidad. El personaje de Ilse se escapa de la misma forma en que se escaparon otros chicos, en la realidad. Los datos son imaginarios, pero tienen relación directa con lo que ocurrió de verdad. Porque todo en-cuentra, en el plano de la fantasía, su explicación lógica. Las novelas son grandes mentiras que se susten-tan en grandes verdades. Eso me llevó, en este caso, una extensa y dolorosa investigación para conocer en profundidad los hechos. Hubo días en que lloré tanto, que mi hija me decía: "Basta con esa novela, mamá, que estás volviéndote loca". Pero afortunadamente no me quise o no me pude resignar.



**CUENTAS CORRIENTES** 

■ ENVIOS JET-PACK NACIONALES E

**INTERNACIONALES** ■MENSAJERIA EN MOTOS. CAMIONETAS, BICICLETAS

PAGO DE SERVICIOS

- Lo Conecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4375-0129/5706
- **SERVICIOS A EMPRESAS**
- ■SERVICIO DE CADETERIA
- **ESPECIALIZADA**
- **DEPARTAMENTO DE** MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

### Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto Prof. Alejandra Aristarain

Trabajo Corporal Expresivo
 Ejercicios Bioenergéticos

• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

4361-7298



- Elongación

Posturas

Respiración Relajación antiestrés

Zona Palermo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 4822-8164 FILMS DE GODARD, RESNAIS, ROSSELLINI Y LANZMANN

## El ojo puesto en Alemania

historia desde el exterior ra ramente se fija en lo que los propios alemanes consideran esencial, con la gran y evidente excep ción del nazismo y la guerra, los campos de concentración y el Holocausto", escribe el crítico fran-cés Daniel Sauvaget. "Sin embar-go, con demasiada frecuencia la representación del alemán en el cine europeo o estadounidense es puramente convencional". Contra esos convencionalismos está con-cebido el ciclo "Alemania desde la perspectiva de... Rossellini, Godard, Resnais, Lanzmann", que se llevará a cabo entre hoy y el pró-ximo lunes 6, en la Sala Leopoldo Lugones. La muestra –organizada por el Teatro San Martín, el Goethe Institut y la Cinemateca Argentina- estará integrada por cua-tro films fundamentales de estos grandes realizadores, que reflexionaron sobre las encrucijadas his-tóricas de Alemania en el siglo XX. La exhibición de los films de Rossellini y Godard es, además, un acontecimiento, porque Germania, anno zero hace décadas que no se exhibe en Argentina y Allemagne neuf zéro (pensada para dialogar con el film italiano, cuarenta años después) es inédita

El ciclo comienza hoy y sigue mañana con Alemania, año cero (Italia, 1947), de Roberto Rossellini. "Mi film no quiere ser un acto de acusación del pueblo alemán, ni una defensa: es la simple constatación de unos hechos", afirmó RosUn ciclo en el San Martín se propone repasar de qué modo fue retratada la historia alemana por grandes cineastas del resto de Europa.



"Noche y niebla", de Resnais, primer film sobre los campos nazis. La muestra abre hov con "Alemania año cero", de Roberto Rossellini.

sellini de esta obra crucial del cine europeo de posguerra. Concebida como el capítulo final de la trilogía iniciada por Roma, ciudad abierta (1945) y Paisá (1946), Germania, anno zero recorre la realidad externa de Berlín arrasada para dar cuenta de un paisaje moral, de la tragedia de un mundo que necesita nuevos conceptos para ser pensado. (A

las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas). El viernes 3, sábado 4 y domingo 5 va Alemania nueve cero (Francia, 1991), de Jean-Luc Go-

dard, con Eddie Constantine y Hanns Zischler. De la mano del viejo espía Lemmy Caution (el mismo de Alphaville), Godard se interna en el Este alemán inmediatamente posterior a la caída del Muro y descubre en ese paisaje gris y desolado el corazón de Eu-ropa, nudo de una gran intriga histórica. "Este no es lo que se dice un buen film: es ante todo un film bueno. Generoso. Cada plano, rivalizando en belleza con el que lo precede, emana una serenidad asombrosa", escribió Serge Toubiana en Cahiers du Cinéma. (A las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas). El lunes 6 la muestra se cierra

con *Noche y niebla* (Francia, 1956), de Alain Resnais. Se trata del primer film, y quizás el más estremecedor, sobre los campos de exterminio organizados por el na-zismo. Una meditación sobre el olvido y el trabajo necesario de la memoria. En el mismo programa se exhibirá Un vivant qui passe (Francia, 1997), de Claude Lanz-

Postura: "Mi film no quiere ser un acto de acusación del pueblo alemán, ni una defensa: es la simple constatación de unos hechos", dijo Rossellini.

mann, un auténtico huis-clos de dos personajes: Lanzmann entrevista a Maurice Rossel, que fue observador de la Cruz Roja en los campos de Auschwitz y Therecampos de Auschwitz y Ineresienstadt y dijo no haber observado nada. Una pequeña obra maestra, que complementa y completa la monumental *Shoah*. (A las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas).

### Depp será **Lord Byron**

actor estadounidense Johnny Depp encarnaría al gran británico Lord Byron (1788-1824) en una película, luego de que varios actores británicos, entre ellos Jude Law, rechazaran el papel. Según expli-có el productor Billy Clark, los actores que rechazaron el papel manifestaron temor ante su complejidad. "Realmente hace falta mucho talento para ello y no había nadie que lo quisiera hacer", dijo Clark al diario británico Express. Junto a Depp, protagonizaría la película la nueva star sexy estadounidense Angelina Jolie.

### Tom y Nicole, separados

Un juez de la Corte Superior de Los Angeles firmó los pa-peles de divorcio de los acto-res Tom Cruise y Nicole Kid-man y el divorcio será definitivo el próximo 8 de agosto. El juez Lee Edmon accedió a "bifurcar" el caso, lo que significa que concedió inmediatamente el divorcio a los actores pero dejó para más adelante decisiones como la distribución de bienes, la custodia de los hiios y otros asuntos. La pareia no estuvo presente en el tribunal: Cruise intenta quedarse con la custodia de los niños adoptados por la pareja, Isabella, de 8 años, y Connor, de 6. El actor, quien presentó el pe-dido de divorcio el 7 de febrero, también reclamó "distintos tipos de joyas y otros efectos personales", y sus ganancias desde la fecha de su separación.

UN ATIPICO PREESTRENO DE "BOLIVIA", DE ADRIAN CAETANO

La ciudad de Córdoba tendrá la primicia absoluta. A partir de hoy, el recién creado Cineclub Municipal Hugo del Carril, de la capital provincial, exhibirá en carácter de preestreno para la Argentina Bolivia, el film de Adrián Caetano que viene de ganar el Premio de la Crítica Joven en el último Festival de Cannes. Montevideano de nacimiento, pero cordobés por adopción, Caetano -cuya primera película fue un documental titulado Villa Carlos Paz, que le valió una beca para estudiar en Barcelona-presentará además tres de sus mediometrajes, bastante difíciles de ver: La expresión del deseo (1997), también rodado en Córdoba; Peces chicos (1999), un documental sobre el Patronato de la Infancia que la TV nunca se atre-vió a exhibir; y No necesitamos de nadie (1995-1999), una pequeña tragedia personal sobre la clase

La proyección de estas rarezas del codirector de Pizza, birra, fa-so forman parte de la muestra "Los chicos crecen –31 días de cine ar-gentino inédito", un ciclo exhaus-tivo que ocupará el Cineclub Municipal de Córdoba durante todo el mes de agosto y en el que se exhi-birán casi cuarenta films, sumando cortos y largos. Entre otras primicias nacionales, el cineclub ex-hibirá Vagón fumador, de Veróni-ca Chen; Bonanza, de Ulises Ros-sell; Naikor, de Pablo Trapero; In-sensatez, de Gustavo Postiglione; Rerum novarum, documental de

Sebastián Schindel, Fernando Monar y Nicolás Batlle; Peluca y Marisita, de Raúl Perrone; Ilusión de movimiento, de Héctor Molina; y El descanso, de Rodrigo Moreno, Andrés Tambornino y Ulises Rossell, todos exhibidos hasta ahora únicamente en el marco del último Buenos Aires Festival de Cine Independiente.

A esos títulos flamantes se suman otros que hasta ahora no tuvieron difusión en Córdoba, como La libertad, de Lisandro Alonso:

Página/12

Saluzzi, de Daniel Rosenfeld; y No quiero volver a casa, de Albertina Carri. El monumental ciclo del Cineclub Hugo del Carril-que incluye también largometrajes de Gregorio Cramer, Jorge Caterbona, Juan Carlos Arch y Gustavo Fon-tán– se completará con una muestra de cortos cordobeses producidos por alumnos del Departamen-to de Cine y TV de la Escuela de Artes de la Universidad Nacional de Córdoba



Organiza Dirección de Arte y Cultura Universidad nacional de Salta Secretaría de Cultura de la Pcia de Salta Procultura Salta



Representantes de ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Próximas mesas: Exilio e identidad, Machismo, Humor en tiempos

de dolor y guerra, Amor entre distintas generaciones, Genealogía e identidad, Desarraigo y diáspora, entre otros.

Auspicia: Página/12

lo popular



La reivindicación propiciada por Elvis Costello (y por Austin Powers) volvió a poner en escena a Burt Bacharach como uno de los grandes autores de canciones populares nacidos durante el imperio discográfico estadounidense. De golpe, el símbolo más perfecto de la música suave, desproblematizada y circunscripta al consumo de burqueses entrados en años pasó a ser obieto de culto o, por lo menos, de una nueva valoración, más atenta a los vie jos y buenos valores que las canciones comerciales de hace treinta años lodías no previsibles, instrumentaciones que acompañaran el clima del texto). Y la cuestión de lo popular, en el caso de las canciones de Burt Bacharach como en pocos, se refiere no sólo a los materiales musicales, a los modos v ámbitos de circulación v a la tradición de la que provienen (o con la que trabajan) sino, lisa y llanamente, a la popularidad. Banda sonora de toda una época, éxitos como "Raindrops Keep Fallin' On My Heads", "I'll Never Fall In Love Again", "What's New Pussicat" o "I Say A Little Prayer" son, más de un cuarto de siglo después de aparecidas, mucho más que eso, es cierto que las orquestaciones son muchas veces sumamente convencionales pero también lo es que esas convenciones fueron edificadas a partir de esas mismas canciones. The Very Best of Burt Bacharach, un CD del sello Rhino, reúne 16 canciones famosísimas (las nombradas más otras como "Arthur Theme", "Baby It's You" o "Alfie") precisamente en las versiones que las hicieron célebres. La lista de intérpretes incluve, por supuesto, a Dionne Warwick y, junto a ella, a B. J. Thomas, The 5th. Dimension, Tom Jones, Christopher Cross, The Shireles, Gene Pitney, Sandie Shaw, Jackie DeShannon y Dusty Springfield. En todos lo casos menos uno ("I Say The Little Prayer", donde la versión indispensa ble es la de Aretha Franklin) las inter-



2) Speaking In Tongues
(The Talking Heads)

3) The Girl From Ipanema (Joao Gilberto-Stan Getz-Tom Johim)

5) Artaud (L. A. Spinetta)

### BATEA En donde las paralelas se tocan siempre golpe a golpe

Paralelo 33° es un grupo de instrumentos de percusión argentino que acaba de editar un CD grabado en vivo. Tocan a Frank Zappa y a Astor Piazzolla. Sus versiones unen aiuste, fuerza y detallismo.

Por Diego Fischerman

Para el mundo de la música contemporánea, el nombre de Paralelo 33º es bien conocido. Sus interpretaciones, dentro de ciclos o conciertos dedicados a composiciones del siglo XX, de obras como Persephassa de Iannis Xenaquis, lo señalan desde hace tiempo como uno de los mejores grupos de cámara argentinos. Para un público absolutamente distinto, muchas veces proveniente del rock o del jazz, el nombre de Paralelo 33º tampoco es desconocido. Una multitud de jóvenes, en muchos casos cercanos al fanatismo, sigue a este cuarteto y es capaz de llenar lugares tan distintos entre sí como alguna sala del Teatro San Martín o el Centro Cultural Agronomía. Allí, precisamente, el sello MBA

(dependiente de la Dirección de Música de la Secretaría de Cultura de la Ciudad), en colaboración con Epsa, decidió grabarlos en vivo. Realidades Paralelas (un título que dice bastante sobre el grupo) es el resultado: un CD de música de cámara tocado con la polenta de la música popular o, tal vez, un álbum de música popular tocado con el ajuste y la precisión de la música de cámara. El repertorio incluye nombres como los de Frank Zappa y Astor Piazzolla. Pero junto a ellos aparecen obras compuestas por los integrantes del grupo y composito-res clásicos como Ver Planck. Tal como los mismos miembros de Paralelo 33° explican, en este primer CD buscaron dar preeminencia a dos cuestiones: la variedad (por eso se descartaron obras de duraciones más extensas) y la accesibilidad (las obras son las que podrían considerarse las más populares de su repertorio habitual). Las ovaciones del público que quedaron registra-



Paralelo 33° es un cuarteto de instrumentos de percusión.

Su álbum es "Realidades Paralelas", grabado en vivo este año

das en la grabación, más algunos aplausos en medio de las obras (como si se tratara más de solos de batería que de composiciones) muestran el nivel de participación (y de satisfacción) de quienes los escucharon en esa oportunidad. La conexión entre los cuatro músicos, la

concentración que se percibe y el empuje, hablan, también, de la retroalimentación entre los oyentes y

Marcos Cabezaz, Martín Diez, Fabián Keoroglanian y Pablo La Porta suelen decir que es posible encontrarse con un "solo de bate-



ría" en el medio de un concierto de un cuarteto de cuerdas. Que ni si-quiera se trata de tocar fuerte sino, más bien, de "transpirar la camiseta". Y en sus interpretaciones se verifica la idea de que la fuerza no pasa por la intensidad sino por el compromiso expresivo de quienes tocan. Varias piezas propias, incluyendo una suerte de variación sobre unas estructuras rítmicas ma-rroquíes, muestran las distintas búsquedas tímbricas y texturales del grupo. Los dos movimientos de la Petit Suite de Ver Planck, con algún aire de jazz en la escritura

Verdad: En sus interpretaciones se verifica la idea de que la fuerza no pasa por la intensidad sino por el compromiso expresivo de quienes tocan.

para placas (vibrafón y marimba) funciona como una especie de muestrario de posibilidades. La apertura del CD, con una versión de "Zita" de Piazzolla, presenta su aspecto más interesante en la manera en la que el grupo modifica abre-la forma original. Pero donde Paralelo 33° y su mundo de vi-brafones, marimbas, tambores, platillos y diversos instrumentos étnicos brillan con más nitidez es en su interpretación de "Black Pade Frank Zappa (en dos versiones, y con la inclusión, en una de ellas, de una línea melódica nueva) y en la notable "16+16+1 (x4)" de Guillo Espel -que ya había si-do incluida en el excelente disco que el autor dedicó a obras sinfónicas y de cámara- que explota hasta sus límites el trabajo sobre un ritmo folklórico

### Lanzamientos



HASSE: LA CONTADINA Oddone, Regazzo, Crem Harmonia Mundi, 1999

Johann Adolf Hasse, hoy re-cordado casi exclusivamente por especialistas, fue uno de los compositores más célebres de su tiempo y uno de los verdaderos introductores del espíritu clásico dentro del barroco. Este breve intermezzo in musica cuenta con al-gunas melodías magníficas, una orquestación interesantísima y, en este caso, con una interpretación de primer nivel en la que se destaca como protagonista la soprano argentina Graciela Oddone, junto a Lorenzo Regazzo y el Ensemble Arcadia dirigido por Attilio Cre-



YO TENGO TANTOS HERMANOS M. Sosa, L. Gieco, etc. Alter Nativo, 2001

Este álbum que incluye and bién un CD Rom dedicado a Este álbum que incluve tam-Yupanqui, tiene el atractivo de su variedad y corre con los riesgos de esa misma variedad. Homenajear a Atahualpa a través de sus poemas, musicalizados por celebridades de la música popular actual puede funcionar o no. Una lista de intérpretes ecuménicamente progresista hace lo suyo. No todo tiene la misma calidad musical pero la altura de las versiones de Mercedes Sosa (música de Aznar), Le-ón Gieco, Peteco Carabajal, Divididos, Pedro Aznar y Eduardo Fa-lú vale por todo el CD. **D. F.** 



Waldron

Una gran cantante (tan gran-de como alejada del formato entretenimiento de hotel) y un gran pianista permiten pronosticar grandes cosas. Este CD los confirma y, aún más, los hace quedar chicos. Editado originalmente en 1992 con el sello Owl y actualmente reciclado (remasterizado y digipack mediante) por Universal, aquí pueden verificarse algunas de las grandes verdades del jazz, en primer lugar la importancia de la interacción'y, en segundo, que la versión es el tema. Pocas veces un repertorio de standards sonó tan nuevo como aquí. D. F.



JAZMIN Irupé Tarragó Ros Acqua, 2001

7 El punto de partida son rit-mos y giros melódicos identificables con la tradición rural argentina (o a la balada norteameri-cana, en "La primera flor de car-Un piano que acompaña con sencillez -ocasionalmente junto a un bombo o alguna otra percusión-, letras simples y expresivas, una voz pequeña y cálida -que compensa con cercanía emocional las vacilaciones en la afinación-, son las armas con las que Irupé Tarragó Ros, pianista, cantante y compositora del material de este álbum, se ubica en el panorama de la canción local. **D. F.**  UN HOMENAJE A TEATRO ABIERTO EN EL CERVANTES

### El teatro era la resistencia

Hace veinte años, el ciclo marcó un punto de inflexión en la oposición a la dictadura. Hoy podrán verse fragmentos de aquellas obras.

Por Hilda Cabrera

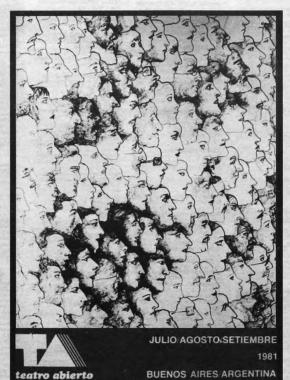
En la madrugada del 6 de agosto de 1981, mientras el hombre de la voz de oro, Frank Sinatra, cantaba en el Hotel Sheraton, un comando incendiaba el Teatro El Picadero, en el 1845 del Pa-saje Rauch, hoy Enrique Santos Discépolo. Esa estampa de una Argentina todavía bajo la dictadura militar quedó para siempre en la memoria de los artífices gonistas de la primera edición de Teatro Abierto. El Picadero fue el primer escenario de esa epopeya de los teatristas locales que arma-ron un ciclo de 21 obras de otros tantos autores, escritas especial-mente para la muestra. Piezas breves, de apenas media hora, para poder darlas de a tres en funciones diarias. La propuesta había en-tusiasmado a todos: al público que respondió generosamente y a trescientos artistas y técnicos que tra-bajaron gratis. A modo de homenaje a ese primer ciclo, considera-do símbolo de resistencia cultural, las autoridades del Teatro Cervantes han organizado una fiesta escénica para hoy a las 19, con en-

trada gratuita.

Aquella edición del '81 había comenzado el 28 de julio, luego de una semana de ensayos generales abiertos a los amigos y al público. Entonces se estrenaron Decir sí, de Griselda Gambaro; El que me toca es un chancho, de Alberto Drago, y El nuevo mundo, de Carlos Somigliana, autor a su vez del texto que en la apertura leyó el actor Jorge Rivera López, quien ahora se encargará de la misma tarea en el Cervantes. En aquella ocasión, los convocados se respondieron a sí mismos sobre el porqué de Teatro Abierto: "Porque amamos dolorosamente a nuestro país, y este es el único homenaje que sabemos hacerle. Porque encima de todas las razones nos sentimos felices de estar juntos." Esa solidaridad los salvó. El in-

cendio de El Picadero no arrasó con el ciclo. Recibieron numero-sas adhesiones, entre otras de empresarios de teatros comerciales, que les ofrecieron sus salas. Se de-cidieron por el Tabarís, donde también a sala llena se cumplieron funciones desde el 18 de agosto hasta el 21 de setiembre. En los años siguientes se organizaron otras muestras. La de 1983 incorporó una consigna ("Por un teatro popular y sin censura"), pero nin-guna tuvo la potencia y el brillo de

Entre los rebeldes se encontraba Osvaldo Dragún, quien estrenó Mi obelisco y yo en ese ciclo. Roberto Cossa presentó Gris de au-sencia; Aída Bortnik, Papá querido; Carlos Gorostiza, El acompa-ñamiento; Eduardo Pavlovsky, Tercero incluido, y así hasta completar la lista. Sólo no pudo estrenarse, y por cuestiones técnicas, Antes de entrar dejen salir, de Oscar Viale. Hasta entonces, y en cuanto a contenido, la resistencia se libraba a nivel de pequeños grupos, como el que condujo Raúl Se-rrano en el Teatro IFT. Este director y maestro de actores presentó allí una significativa versión de El proceso, de Franz Kafka, donde se hablaba de organizaciones secretas que secuestraban ciudadanos y los mataban sin que se supiera por



El homenaje a Teatro Abierto será hoy a las 19, con entrada gratuita. El movimiento fue un canal de encuentro durante los años de plomo

qué. Hubo que convencer a un coronel que presenció una función de que eso sucedía en Praga.

En cuanto al programa-homenaje del Cervantes, éste será conducido por Roberto Cossa, Carlos Gorostiza y la actriz Marta Bianchi. Abrirá con la lectura del Ma-nifiesto de 1981, continuando con la escenificación de fragmentos de obras. Se han elegido secuencias de Gris de ausencia (interpretada

por Luis Brandoni y Pepe Soriano); Decir sí, de Griselda Gamba-ro (con Jorge Petraglia); Lejana tierra mía, de Ricardo Halac (con Virginia Lago y Víctor Laplace); Desconcierto, de Diana Raznovich (con Patricia Gilmour), y Príncipe azul, de Eugenio Griffe-ro (con Jorge Rivera López). Se proyectarán además episodios de la película País Cerrado, Teatro Abierto, de Arturo Balassa.

### La cultura se moviliza

Entre las numerosas manifestaciones sociales, de oposición al ajuste y los recortes. la cultura también quiere marcar presencia. Nueve entidades pertenecientes a la Coordinadora de Artes Escénicas convocaron ayer para esta tarde a una movilización frente al Teatro San Martín, en Avenida Corrientes al 1530 entre las 16.30 y las 21. donde se instalarán una radio alternativa. El llamado es a todos los sectores del quehacer local bajo el lema de "En defensa de la cultu-ra-No al ajuste". La coordinadora, integrada por la Asociación de Teatros Independientes, Coreógrafos Contemporáneos Asociados, Agrupación de Mimos de la Asociación Argentina de Asociación Argentina de Actores y Autoconvocados por el Tango, entre otras or-ganizaciones culturales, ganizaciones culturales, plantea una serie de recla-mos, que exceden el alcance de la llamada Ley del Déficit Cero sancionada por el Parlamento Nacional. Entre otras peticiones, reclaman, según dijeron ayer sus voceros a Página/12: transparencia y democratización en la gestión cultural a nivel municipal y nacional; participación de las organizaciones integrantes en la gestión cultural y la toma de decisiones; cumplimiento de los contratos y convenios esta-blecidos entre los artistas y las secretarías de cultura; re chazo a la aplicación del IVA a los espectáculos públicos; cumplimiento de las leyes nacionales y municipa-les de cultura, ley de danza, ley de tango, ley de teatro, etc; cumplimiento del pago de los subsidios otorgados a nivel municipal y nacional; no a la ley de mecenazgo, de la Nación y de la Ciudad de Buenos Aires.

# Defenderla, antes que reclamarla. Canal 12: 70% de programación local más los TOP nacionales, con borario de transmisión de 6:00 a 0:30 bs.

Posadas, Misiones, Argentina: 1.267 Km de fronteras internacionales. Canal 12 de Posadas, Misiones: 1.200.000 espectadores potenciales. Una vidriera que está esperándolo. -

Representante de LT85 TV Canal 12, Radio Provincia y FM Provincia:

Paraná 489 9° of, 56 Ciudad de Buenos Aires [C1017AAl Tel/Fax: [54-11] 4374-1433 4373-7131 4372-256



www.tvcanal12.tv

cines

AL CALOR DE LAS ARMAS Dir.: Ch. McQuarrie, con Benicio del Toro y Ryan Phillippe. P/16. Premier IV. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ

ANTEQUITO Y ANTIFAZ (Mil Interios y un invento). Dir. García Ferris. SR. 1, 1250 y 16.30 hs. A las 11, 1250 y 16.30 hs. Complejo "Tan Merello". Supecha 442, 764. 5622 195. A las 13, 1445, 16.30 y 16. 4622 195. A las 13, 1445, 16.30 y 16. 4762 195. A las 13, 1475, 16.30 y 17. 476, 1

2113.4 als 13.20, 14.50, 16.20 y 17.50 ns. **ATLANTS**(El imperto pardido), de Weil Disney, Dir.: G. Trousdale & Weis (En castellano), SR- Monumertal: Llavalle 760. 761.4 3959-9008. A las 11, 13, 15, 17 y 19 hs. Los **Angeles** 14, AV Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.110 y 23.10 hs.

BAJO LA ARENA (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling. P/13. Lorea I Av. Corrientes: 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.15 y 23.05 hs.

BLOW (Profesión de riesgo). Dir.: Ted Demme, con Johnny Deep y Penélope Cruz. P/16 Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 19 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

las 14.50, 19 y 23 10 hs. Sab. Irasn. 3.15 h CHROUTHZ S. (Rincón de Juž) Dir. José Liuis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado, S. Triba Merello<sup>\*\*</sup>, Suipacha 442, Tel. 4822-1195. A lass 12.90, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. (Sale \*Merha Legrand<sup>\*\*</sup>). Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

DESCUBRIENDO A FORRESTER
DIs: Gus Van Sant, con Sean Connery, S/R
América, Av. Callao 1057, Tel.: 4811-3816.
A las 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb.

DRACULA 2001
Dir.: Patriok Lüssier, P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A
las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10

DR. DOLITTLE 2 Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En Castellano). S/R.

Los Angeles III. Av. Corrientes 1770, Tel.:
4371-3742. A las 19.40, 21.20 y 23 hs.

EL EXORCISTA

Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A
las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55

EL GUSTO DE LOS OTROS (crancia). Dir.: Agnes Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P/13. Lorange. Av. Corrientes 1474, Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. 22.40 hs. Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.40. 20.20 v 22.40 hs.

EL JARDIN DE LA ALEGRIA (U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 21 y 22.50

EL VIAJE DE FELICIA (U.K.-Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Bob Hoskins y Elaine Cassidy. P/16. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EN COMPAÑIA DE LOS HOMBRES (1997-Canadá), Dir.: Neil Labute, con Aarón Eckhart, Stacy Edwards y Matt Malloy, Pri3. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. Nas 21.30 y 23.30 hs. Sáb. trasn. 1.35 hs.

EVOLUCION Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Julianne Moore. S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h. GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES

ALIENTES ancia). Dir.: Francois Ozon, con Bernard audeau, Anna Thomson. P/18. smos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-05. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

GOYA
"Luces y sombras de un genio". (España)
Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y
Maribel Verdú. S/R. Maribel Verdú. S/R. Lorca II Av. Comentes 1428. Tel.: 4371 5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francia) Dir: Claude Chahrol con Isabelle ppert. P/13. las Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 23-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40. 15.40. 18. 20.30 y 22.50

INNOCENCE (Australia-Bélgica), Dir.; Pal Cox, con Julia Blake y Terry Norris, P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 17.40 y 19.30 hs.

2113. A las 17.40 y 19.30 hs. JURASSIC PARK III Dr.: Jos Johnston, con Sam Neill. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9006 Alas 11, 12.36, 14.15, 16, 17.55, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1 h. Metro L Cerrito 750. Tel.: 4382-4219, A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1

h.

LA FUGA

Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel
Sola, Ricardo Barri, Gerardo Romano,
Patricio Contreras. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442.
Tit.: 4322-1195. A las 13, 17,15, 19,30 y.
21,45 hs. (Sala "Delía Garcés").

LAS ESTAFADORAS

tal. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18, 21.20 y 23 hs. PAN Y TULIPANES

Maglietta y Bruno Ganz. S/R. **Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 

PEARL HARBOR Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008 A las 18.20 y 21.45 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

PREFIERO EL RUMOR DEL MAR (Italia). Dir.: Mimmo Calopresti, con S.

Rugrars EN PARIS (La pelicula). Dir.: S. Bergquist y P. Demeyer. (En castellano). SR Los Angeles III. 4V. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20 y 18 hs. Metro III. Certin 570. Tel.: 4382-4219. A la 13.30 y 18.10 hs.

HREK
ar mejor historia jamás contada). Dir:
rdrow Adamson y Vicky Jenson. SPR.
nonumental. Lavalle 780. Tel. 4393-900.
as 12, 1355, 155, 01, 74.0 y 19,35 hs.
ss Angoles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
77-3742. A las 1250, 14.30, 16.10, 17,50
30, 21.10, 92.50 hs.
terbro II. Cernic 750. Tel.: 4382-4219. A las
1, 15, 17y 19 hs.

SNATCH (Cerdos y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Benicio del Toro y Brad Pitt. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 3.10

SOLO POR HOY

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István
Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. emier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-13. A las 14.30 y 21.20 hs.

TOMB RAIDER (Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Volight. P/13. Los Angeles V. Av. Cornelles 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 y 23 hs. Metro II. Ceritlo 570. Tel.: 4382-4219. A las 21 y 22.55 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. LA FUGA: 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc, trasn.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos un invento): 11.50, 14.05 y 18.40 hs. S/R.

DR. DOLITTLE 2: 16.20 hs. (En castellan

1. OLUCION: 21 y 23.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y mierc. trasn. EL CUERPO: 22.30 hs, P/13. Viernes a dgo. y mierc. trasn. ATLANTIS (El imperio perdido): 10.30, 13.25, 15.20, 18.15 y 20.20 hs. (En caste

o). S/R. CALOR DE LAS ARMAS: 19.40 hs P/16.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.30 y
22.40 hs. S/R. Viernes a dgo. y mierc. trasn.
CHIQUITITAS (Flincón de luz): 11, 12.55,
15.35, 17.50 y 22.45 hs. S/R. Viernes a dgo.
y miérc. trasn.
TODO SOBRE ADAM 20.40 y 23 hs. P/16.
Viernes a don y miérc. trasn.

Viemes a dgo. y miérc. trasn. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 11.50, 21 y 23.25 hs. P/13. Viemes a dgo. y miérc

trasn. ATTO PALERMO. AV. Starts Fig. 255. Tel. 4827-8382. RUGARTS EN PARIS (at pelloular): 12 y 13.40 hz. (En castellarin) S.R. UNIVERSIDE PARIS (12 pelloular): 12 y 13.40 hz. (En castellarin) S.R. UNIVERSIDE PARIS Hz. 15 20, 17 10, 10.05, 20.55 y 22.50 hz. P113. Sáb. trasn. 0.50 hz. CHOLUTTAS (Piccobn de luz): 12.15, 14.20, 15.30 hz. 30 hz. 24.55 hz. P13. Sáb. trasn. 0.50, 22.45 hz. P13. Sáb. trasn. 1971. Sáb. trasn. 1971

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. PEARL HARBOR (Entre el fuego y.la pasión): 21.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. EL CUERPO: 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb

trasn.

PAN TULIPANES: 19.50 y 22.20 hs. S/R

Vernes y sáb. trasn.

ALGUIEN COMO TU: 22.40 hs. S/R.

Viernes y sáb. trasn.

ALTANTIS (El imperio perdido): 11.25, 13.40, 15.55 y 18.10 hs. (En castellano).

S/R.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 12:20, 16:50 y
22 hs, P/13. Viernes y sáb. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19:30 y
22:10 hs, S/R. Viernes y sáb. trasn.
EVOLUCION: 14:35 y 19:20 hs, S/R.
MINI ESPIAS: 11:45 y 15:45 hs, (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. BAJO LA ARENA: 22.30 hs. P/13. Vie

20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a ogo. y midre. trasn. wifer. trasn. SHREK: 10.25, 12.35, 14.45, 17.10 y 19.20 hs. (En castellaro), S/R. PAN Y TULIPANES: 19.55 y 22.30 hs. PI6. Viernes a dop, y midre. trasn. DESCUBRIENDO A FORRESTER: 15.65, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dop. trasn. TODO SOBRE ADAM: 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LA COMUNIDAD: 22 hs. P/13. Viernes

sáb. y miérc. trasn. EL GUSTO DE LOS OTROS: 21.40 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trasn. DR. DOLITTLE 2: 10.30, 12.40 y 15 hs. (En

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.; 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).

EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. Sala II SUNSHINE (El amanecer de un siglo)

15.40 hs. P/13. BAJO LA ARENA: 13.50, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb, trasn. 0.20 hs. Sala III ALGUIEN COMO TU: 13.20, 17 y 20.40 hs. TOMB RAIDER (Lara Croft): 15.10, 18.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. PASEO ALCORTA. Salquero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

Sala I CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12.15, 14.15, 16.15 y 18.15 hs. S/R. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 20.15 y

Sala II: ATLANTIS (El imperio perdido): 12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano) S/H.

PAN Y TULIPANES: 20.50 y 23 hs. S/R.

Sáb. trasn. 1.15 hs.

Sáb. trasn. 1.15 hs. Sala III RUGRATS EN PARIS (La película): 12.05 y 13.35 hs. (En castellano). S/R. JURASSIC PARK III: 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. Sala IV Sala IV SHREK: 12, 13.50, 15.50 y 17.50 hs. (En

DESCUBRIENDO A FORRESTER: 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 13.40, 15 y 16.30 hs. S/R.
BAJO LA ARENA: 20.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. RUGRATS EN PARIS (La película): 12.40 y 14.10 hs. (En castellano). S/R. ATLANTIS (El imperio perdido): 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb.

trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 20 y .30 hs. S/R. Sáb. trasn. INI ESPIAS: 12, 15.15 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
TODO SOBRE ADAM 20.40 y 22.40 hs.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junin. Tel.: 4810-44466843, Pt.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra, función: \$ 4). Menore

ATLANTIS (El imperio perdido): 10.30, 12.45, 14.30, 16, 18.15 y 20.30 hs. (En castellano). S/R. RUGRATS EN PARIS (La película): 11.45, 13.15, 16.15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R. EVOLUCION: 18.45, 21 y 23.15 hs. S/R Viernes, sáb. y miérc. trasn. PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pasión): 18.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y

ULTIMO CONTRATO: 22 hs. P/13. GUSTO DE LOS OTROS: 20.15 hs. LA COMUNIDAD: 18.30, 20.45 v 23.15 hs

P/13. Viemes, sáb. y miéro: trasn.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 11.15 y 15.15 hs. S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 11, 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. S/R.
Viemes chi unifer tress. 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30 ns. S/H. Viernes, sáb, y miérc, trasn. DR. DOLITTLE 2: 10.45, 12.45, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 10.45, 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb, y miérc. trasn. BAJO LA ARENA: 20 y 22 hs. P/13.

barrios

BELGRANO BELUPIANO
Diogody Memorica, Tat. 478-1813.
Oblogady Memorica, Tat. 478-1813.
ANTECUTTO / ANTIF P.Z. (Mai interiors y un Pan Y Turu Pan Dis. 18, 1840, 20 5 y 23 hs. SR. Viernes, sido. y miler. Listo. P.S. Viernes, sido. y miler. Listo. 17, 20 y 19 hs. (En castellaro). SR. Desculpiant Des P. (18 y pried; Listo. P. 18 y Listo. 18 y miler. Listo. 18 p. 173. Viernes, sido. y miler. Listo. 18 p. 173. Viernes, sido. y miler. Listo. 18 p. 173. Viernes, sido. y miler. Listo. 18 p. 18 y miler. Listo.

lano). S/R.
MINI FSPIAS: 12 10 v 14 10 bs (Fn caste lano), S/R.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 20.40 y
22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TODO SOBRE ADAM 21.10 y 23.10 hs.
P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 16.10 hs. P/13

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 125 y 16.35 hs. S/R.
SHREK: 13.45, 15.40 y 17.35 hs. S/R. Sáb.

trasn.

BAJO LA ARENA: 20.25 y 22.25 hs. P/13.

ATLANTIS (El imperio perdido): 12.20,
14.25, 16.30 y 18.35 hs. (En castellano). LA COMUNIDAD: 20.40 v 22.55 hs. P/13. b. trasn. GUSTO DE LOS OTROS: 20.15 y 22.35

EL GISTO DE LOS OTRINOS, 2017, 19.

R/13, SAB, trasn.

RUGRATS EN PARIS (La pelicula): 14.50 y
18.30 hs. (En castellaino), S/R.

DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.30 y
22.15 hs. S/R. Sab, trasn.

JURASSIC PARI III: 12.35, 14.30, 16.25,
18.20, 20.15 y 22.10 hs. P/13. Sáb, trasn.

SAVOY.

Av. Cabibio 2829. Tel: 4781-5500. Pt.: \$
7-50 (Mérodose todo et dia y juveres a marties hasta ias 16 hs: \$4,50).

CHOUNTER Simono de luzi: 12.10,14.10, 16.10,11

713. HREK: 13.10, 16.45, 18.25 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 14.55,
20.05 y 22.05 hs. P/13.
ATLANTIS (El imperio perdido): 14, 16.10 y
18.15 hs. (En castellano). S/R.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12.30
hs. (En castellano). S/R.
LA FUGA: 20.20 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA. 

CABALLITO

CINEDUPLEX (Ex-Lyon), Rivadavia 5050, Tel: 4902-5682. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 1505, 1635, 2045 y 22-40 hs. P13.5 EL GUSTO DE LOS OTROS: 12.25, 16.25 y.20.25 hs. P13.3 BAJO LA ARENA: 14.35, 18.35 y 22.25 hs. D142 ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 11.25 y 13.05 hs. S/R.

CINEMARK. Av La Plata 96. Tel.: 4982-7117. AV. La Plaia 95. Tel.: 4982-7117. ATLANTIS (El imperio perdido): 10.30, 12.50, 15.10, 17.25 y 19.40 hs. (En cast ANY TULIPANES: 22 40 hs. S/R. Viern y såb. trasn.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 17.30,
20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y såb. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La pelicula): 13.25
15.40 hs. (En castellano), S/R.
MINI ESPIAS: 11.10 y 17.35 hs. (En castel DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.35 y EL CUERPO: 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb.

**FLORES** RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA FUGA: 22.30 hs. P1/13. Sáb. trasn.
RUGATS EN PARIS (ta. pelicula): 13
17.30 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTS (El imperio peridici): 12.50,
15.10, 17.30 y 19.50 hs. (En castellano)

S/R. TOMB RAIDER (Lara Croft): 22.10 hs. P/13. Meeks y Gomiti. Tel.: 4245-5700. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y doo. hasta las Sáb. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.25 y
22.15 hs. S/R. Sáb. trasn
PAN Y TULIPANES; 22.45 hs. S/R.
EVOLUCION: 15.10 hs. S/R.
MINI ESPIAS: 19.25 hs. (En castellano), 7.20 hs.: \$ 3,50). INTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un repolito): 10.30, 12.10, 13.50, 15.30, 17.10 y 18.50 hs. S/R. EVOLUCION: 20.30 y 22.20 hs. S/R. DR. DOLITTLE 2: 10.40, 14, 17.20 y 20.35

castelanty, servi-Sala II ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.45 y 16.20 hs. S/R. TOMB RAIDER (Lara Croft): 14.45, 18.15 y 20.45 hs. P/13. LINIERS

NUEVO LINIERS. Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a microslay process relagionals. (Littles and microslay process relagionals.) 1,12.50, 14.40, 15.30, 18.10, 19.50 y 21.40 hs. Dr.: José Luis Massa, con Roman Yan. José Luis Massa, con Roman Yan. José Luis Massa, con Roman Yan. Latent Maria Latent Process Luis Latent Process (Little Maria Latent Process Latent Process (Little Maria Latent Process Laten

**FLORESTA** 

V. DEL PARQUE

BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.; 4501-6462. Lunes a miércoles todo el día y jueves (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra, función: \$ 4). Niños: \$ 4. ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y u invento): 14, 16, 17.50 y 19.30 hs. S/R.

invento): 14, 16, 17.50 y 19.30 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: \$ 7.
(Lunes a miérc. todo el día y jueves y viemes ! \$ y 2º función, sábado y domingo 1º función \$ 49.

CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12, 14 y 16 hs hs. S/R. SHREK: 11, 12.45 y 18 hs. (En castellano).

S/H. EVOLUCION: 20 y 22 hs. S/R. JURASSIC PARK III: 14.30, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

CASEROS PARAMOUNT.

3 de Fabren 2551, Tel. 4750-1438, (Lunes avivens to de 1 dei y sub. y dop. hasta las 18.40 hrs; \$3.50).

16.40 hrs; \$3.50).

16.40 hrs; \$3.50).

16.40 hrs; \$3.50).

16.40 hrs; \$3.50 hrs; \$3.50 hrs; \$3.50 hrs. \$3.50 hrs. \$3.50 hrs. \$3.50 hrs. \$3.50 hrs. \$3.50 hrs. \$1.45 y 13.30 hrs. \$1.50 hrs. \$1.45 y 13.30 hrs. \$1.50 hrs. \$1.50

SAN ISIDRO SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y (Irino de a Costa). La Salte cost. 161. 472.0 160 Pt. 5.75.0 (Microsles todo el día y Lines a salación hasta las el física. 5 9. CHOUTITAS (Finción de luz): 115.0 (1340, 15.30, 17.20 y 19.10 lb. S.P. BAJO LA ARENA 21.10 y 23 hs. P/13. SHREK: 1140, 13.20, 15, 16.40 y 18.20 hs. (En castellaro). SE DES CUBRIENDO A PORRESTER: 20 y 22.20 hs. S.R. Sib. Insan. 1.10 hs. ATLANTS (El imperio particlo): 115.0 13.40, 12.30, 17.20 y 19.10 hs. (En castellaro). lano). S/R. PAN Y TULIPANES: 21 y 23 hs. S/R. Sáb JURASSIC PARK III: 12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. P/13. Sáb trasn. 1.20 hs.

OLIVOS LIBERTADOR. Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: \$ 5). Menores de 12 años:

5: alia I. IIINI ESPIAS: 12.50, 16.40 y 18.30 hs. (En astellano), S/R. OMB RAIDER (Lara Croff): 14.40, 20.50 y 2.50 hs. P/13.

22.50 hs. P/13. Sala II. RUGRATS EN PARIS (La película): 12.50, 14.30, 16.10 y 17.40 hs. (En castellano). EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 19.10, 21.10

**AVELLANEDA** 

ALTO AVELLANEDA.
Guernes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$ 7
(Lunes a miércoles todo el día y jueves a
sábado 1ra. función: \$ 3,50).
JURASSIC PARK III: 12.45, 14.40, 16.40,
18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
1,15 hs. 1.15 ns. SHREK: 12.05, 14, 16 v 20 hs. (En caste

lano), S/R. MINI ESPIAS: 14.05 y 18.05 hs. (En castel MINI ESPIAS: 14.05 / 18.05 ns. (br. castelland), SR.
CHIOUTITAS (Rincón de luz); 12.30, 14.35, 14.04, 18.45 y 20.50 ns. SR.
ANTEQUITO Y ANTIFAZ (Mininerinos y un inventi); 14.10 y 185.5 ns. SR.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 22.10 ns. SR. Sab. trans. 15.5 y 16 ns. Grastelland), SR.
ALLANTIS (El imperior periodo); 12.13.50, 15.5 y 16 ns. Grastelland), SR.
10.15 y 16 ns. Grastelland, SR.
10.15 y 16 ns. Grastelland,

22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h. **DR. DOLITTLE 2:** 18 y 22 hs. (En castellano), S/R. Sáb. trasn. 1 h. **LA FUGA:** 22.50 hs. P/13. P/13. Sáb. trasn 1.25 hs. EVOLUCION: 12.15, 16 y 20.05 hs. S/R.

LANUS

REX. ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo, hasta las viemes todo el día y sáb. y digo mesodo 18.40 hs. \$3,50).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 10, 14,50, 1640, 1830, 20,20 y 22,10 hs. S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mi intentos y un invento): 11.45 y 13.20 hs. S/R.

DR. DOLITTLE 2: 12 y 13.35 hs. (En castel

L. DE ZAMORA

COLISEO. España 55, Tel.: 4244-1537, Pl.: \$ 6 (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las

hs. S/R. MINI ESPIAS: 12.20, 15.40, 19 y 22.10 hs. /En castellano). S/R.

QUILMES

viemes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.40 hs.; \$3). CHIQUITTAS (Rincón de luz): 10, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. S/R. ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y u invento): 11.45 y 13.20 hs. S/R. DR. DOLITTLE 2: 12 y 13.35 hs. (En cast lano). S/R. ATLANTIS (El imperio perdido): 10.15, 15 16.50 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. EVOLUCION: 20.30 y 22.20 hs. S/R.

ciclos

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
Card Captor Sakura (La pelicula). Ciclo
"Animé". Hoy: 14 y 15.20 hs. "Animé". Hoy: 14 y 15.20 hs. Utena (La película), Slayers (La película), Capitán Tsubasa (Ovas 2-3) y Evangelión (la película), "Animé Non Stop!!". Hoy: 16.30

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int

teatros

COLON LIBRARY 4378-7100.
Libraria Cri Communistry 4378-7100.
Libraria Cri Communistry 4378-7100.
Libraria Cri Communistry 1108-Plasso de Camajasis) Marties a sisbador 10 a 20 hs., domingo: 10 a 1775. Clumse cerendo, salvo cuando hay conciento de la Torquesta Flammónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidodes de desa función, ATITLA, cyene fo Giuseppa Verdir. Función ATITLA, cyene fo Giuseppa Verdir. Función Vesturio: Alhabil Lagiz. Con Samuel Barney, Robarto Sarvilo, Andres Grueber, Francisco. Com de Niños del Fasion Colon. Com de Niños del Fasion Colon. Com de Niños del Fasion Colon. Eliquia obligation en paíse by plates s.P. 1-5 200.
Marties: 20.30 hs.

Martine: 20.30 In.

GRAL. SAN MARTIN

GRAL. SAN MARTIN

(Correlejo Tealled de Buence Arine). AV.

(Correlejo Tealled de Buence Arine). AV.

(Correlejo Tealled de Buence Arine). AV.

(December Correlejo Tealled de Buence Arine). AV.

December Correlejo Tealled de Armando

December Correlejo Tealled de Armando

December Correlejo Tealled de Armando

Alexandro Ventral Ballestero Ford. Juan Markouel Gil

Navarro y elenco. Dir. Roberto Villanueva.

Jueves a domingro. 20.30 Ins. (Sala Curello Carrelejo Tealledo).

Tassacchetta (P. 12. 510 (pueves S. 5).

December Correlejo Tealledo).

Tassacchetta (P. 12. 510 (pueves S. 5).

December Correlego Tealledo).

Tassacchetta (P. 12. 510 (pueves S. 5).

December Correlego Tealledo).

Tassacchetta (P. 12. 510 (pueves S. 5).

December Correlego Tealledo).

Tassacchetta (P. 12. 510 (mércoles s. 51).

hs. (Sala Curill Cabanellas). Pl.: \$10 (miér-coles: \$5).
Paquito D'Rivera (saxofonista y dairation cubano). Con "Andrea Merenzon" (lagot) y "Femando Pérez" (piano). Viernes: 18.30 hr. Ern. libro. (Hall Certain "Garlos Morel"). Uwe Köller-Enrique Crespo y "German Brass' (Alemania). Sabado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Garlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR PRESIDENTE ALVEAR

(Complei) Featural de Buenos Aires), Av.
Comientes 1659. Tel. 4373-4245.

LA NONA, de Roberto Cossa. Un musica
argentino. Versión: Eduardo Rower.
Misica: Emesto Acher. Con Hugo Arana,
Elsa Bernoguer, Georgna Frere, Clauda
Lapado, Liu Luuge, Tino Pascal y Juan
Carlos Puppo. Dir. Claudo Hochman.
Misrocies a cómigo. 20.30 hs. Pl. 5 12
Orquesta de Tingo de la Culdad de
Buenos Airas Dir. Carlos Garcia-Baul
Garello. Carlos: Hernán Salinas: Plaz.
Locar del Priore. Lueves: 11 hs. Ent. Ibre.
Alejandro Dollina en: "La venganza será
terbale". Con Cullellimos Stronati y Gabriel
Rotón. Vermes: 0 h. Ent. Ibre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel

4302-8866.
LOS ALBORNOZ son..."Los Maccoos\*. Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martin Salazar, Gabri Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5 (jueves: \$ 2,50).

Erft. \$5 (jueves: \$2.50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Córchos 6056. Tel. 4777-9301.
LOS DERECHOS DE LA SALUD, de
Florencio Scinchez: Con Elena Tasaish, Raid,
Rizza, Beatriz Spectivir, Ricardo Merkin,
Sielle Galatzir, Alepale Ragno y Morena
Pais. Dir. Luciano Suardi, Jueves y viernes:
20 he, sabedo 21 hs, odmingo: 19 hs. Ent.:
\$ 5 (jueves: \$ 2.50).

\$ 5 (juves; \$ 2,50).

SARMIENTO (Complejo Taetral de Buenos Aires), Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
LOS PIANISTAS. Con Francisco Napoli, Dego Slarosta y Hernán Jiménez. Libro (fir. Eva Halacu, Juveves y viernes: 20 hs.; sábados. 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8 (juveves: \$40).

Leberta 0.5 1.7 4.16 1-224.

Leberta 0.5 1.7

ACTOR'S STUDIO COMPLEX.

12. CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
AUN. Con Marta Brito, Mariangeles Bustos
y elenco. Libro y dír.: Miguel Forza de Paul.
Sábado: 21 hs. Ent.: \$7.

Saladao: 21 hs. Ent.: 9 / ARDANIO: 90 Paraná 650. Tel.: 4374-1484. EL CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis El CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis Siristerna. Con "Alejandria Boseró" y Maria Posa Galo". Dir. Covariab Bonet. Varines y estabado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$15 (bu.) y satis. 36. (bu.) y satis. 36. EL SUERO Y J. Veterina Oddo". Libro y dr. Carlos Gené y "Veterina Oddo". Libro y dr. Landros Gené Saladao. 22.50 hs. Ent.: \$10 (bu.) y satis. 36. \$10 (bu.) y satis. \$10 (bu.) y satis.

ARLEQUINO (Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-

JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Jonesco, Dir.: Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: \$ 8. SINCRONIZACION EN BIRKENWALD, de

ARTE-FACTO
Sarandi 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con
Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco.
Dir:: Justo Gisbert. Sábado; 22 hs. Ent.: \$ 8.

Dir.: Justo Gisberf, Sabado; 22 hs. Ent. s ASOCIACION BANCARIA Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. CARNE DE DIVAN. Con Carla Conti. Dir Pablo Corti. Sabado: 21 hs. Ent.; \$ 5. PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Grupo "Los Mareados", Dir.: Miguel Cardella. Sábado: 22 hs.

ilio Disi, Mónica Ayos, Tristán, Adriar dsky, Lorena Paola, Sergio Gonal, Ji si y Paula Volpe, Dir.: Hugo Sofovich rooles y jueves: 21 hs., viernes: 22 h ado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

FORMULA CASI 1. Con el "Negro Alvarez y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pt \$ 20.

domingo: 20 hs. http://domingo. 20 hs. http:/

AUDITORIO CENDAS Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. EL VIOLADOR, de Gilberto Rey. Cor Ernesto Larreso, Coni Vera, Graciela y Marcelo Melingo, Dir.: Ernesto Larres Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO

(Auditorio de la Misericordia). Virrey Lore edro Ignacio Calderón. Solistas: "Virginia /agner" (soprano), "Alicia Alduncin" (me soporano), "Gabriel Gapurro" (tenor), Vejandro Di Nardo" (bajo), Prog.: "Anton ruker". Sinfonia N°9 en Re menor, Te eum. Coro Polifónico Nacional. Dir.: Cas ópez Puccio. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

AUDITORIO UPB Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. 

20.30 hs. (Sala Alta).

DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro
Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.
María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala
"Carlos Parrilla").

B.A.C. (British Arts Centre), Suipacha 1333, Tel. (British Aris Cermic), 224 4393-6941. QUE NECIOS SON LOS MORTALES. Sobre texos de William Shakespeare, Dramaturgia y dir.; Mario Camarano Miércoles: 21 hs.

BAUEN Av. Callao 360 (Bauen Hotel), Tel.: 4372-6906.

EL COCINERO, de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

"Improvisaciones curi esino". 271. 1222. Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Auditorium).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
NUNCA, NADIE, NADA. de Hernán Morán.
La cousta de la tarde. Miércoles: 21 hs. Ent. I.
CESOS ARGENTINOS ANPLAGUED.
itado sorpresa. Dir.; "Sucesos
pentinos". Jueves: 21,30 hs. Ent.; \$ 6.

BOEDO.

Av. Boedo 878. Tel: 4957-6702.

Av. Boedo 878. Tel: 4957-6702.

Av. Boedo 878. Tel: 4957-6702.

FRACHA DE RECULAERDOS. Basada en sentimiento de Alejandro Dolina. Compañir El desnivell'. Teatro-danza con muñecos.

Dir.: Alejandra Rodríguez. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

Tes. Critic, 59.

BROADWAY
(Sala "Raul' Ross"). Av. Corrientes 1155.
Tell. 4382-2345.

VARIACIONES ENIGMATICAS (Un amortinoriestable), de Erip-Emmanuel Schmitt.
Con "Oscar Martinez" y "Fernán Mirás". Dis
Sergio Renán, Mércoles a viemes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

BS. AS. DESIGN
Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092.
GALA Dir.: Gerardo Hochman, Martes a
domingo: 19.30 hs. Ent.: \$12 (menores: \$

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS,
de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel
Vargoses, Principal Schools 21 br. de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.; Daniel Veronese, Viemes y sábado: 21 hs. REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viemes y sábado: 22.30

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con Maria Onetto, Maria Inde Sancerni y elenoc. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián, Jueves a sábado: 21,30 hs., domingo: 20,30 hs. Pt.: \$10 (jueves: \$5.).

CENTRO CREATIVO CABILDO Cabildo 4740 Tel: 4703-1412

FARSA DEL CORNUDO APALEADO Y CONTENTO, de Aleiandro Casona, Flan al mismo tiempo. D

Martin Vives. Sabauco.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña
282. Tel: 4371-8242/1685. (Entr. \$ 5).

ALBERTITO Y LA CANTANTE. Disparate
- Comata de comedia. Dir., Carlos Yarán.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatenses Surrealista. Dir.: Miguel Pittler. Viernes: 0 h.

COLONIAL.

Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

LA ALIANZA. (la alianza es una joda o está de moda). Libro y dir.: Italo Damiano.

Jueves: 21 hs.

Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis, Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con
"Pahlo Misacantano". Para reirse de todo. "Pable Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1.

Sala 1:

DEL NUDO
Av. Comentes 1551. Tel.: 4373-4006.
SANGRES PARALELAS. Con Victoria
Detrone y Diam Mestro. Dr.: Laras Susinez
Viernes y sábedo: 21:30 hs. Ent.: \$ 10.
SEGUN 20CAK. Grupo Deuraryunta'. Dr.:
Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs.
Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs.

Marcea zanoua. Torrio.

DESPUES DEL MAR, de R. Gispert y V.
Carreras. Con Victoria Carreras y Facundo
Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof, Sábado y
domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

DEL OTRO LADO
LAMBARÓ 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: \$ 7),
PARES DE HOMBRES EN UNA NOCHE
SIN LUNA. Dir.: Fabián Canale. Viernes: 21.30 hs.

SIEMPRE TE QUISE POCO... "de manera constante". Con Claudia Disti, Martín Loza y Carnila Bertone. Dir.: Nancy Diez. Sábado:

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge
Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello.
Dir.: Carmita Polidoro Silvia Copello.
Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

Sábado: 23 hs. Ent.; \$ 5.

DEL PUEBLO
AV. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
JUEVES DE LA MEMORIA: "Session de grimasai", de lorge Savoia. Com Marta Degracia; "Tema: la muerte", de Antonio D. Maselto. Con Jesús Berenguer. Driz. Ana María Casó. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Teatr Albérdi").

Maria Caod, Jueres 20 Ins. Erit. S. S. (Sala-Tadan Ablard).

BAR GRILL, de Bernando Cary, Dir.; Julio Ordano, Vienes y sabado; 21 Ha, odio, 19 hs. Pt. S. 8. (Sala Tadaro Ablerto). EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana Maria Castel, Ana Katz, Diego De Paula; y elenco. De Lyde Con El As Liu A. Con Ana Maria Castel, Ana Katz, Diego De Paula; y elenco. De Casta Cardos Somgliana). 6. (Sala Tadaro Somgliana). 5. (Sala Tadaro Somgliana). 5. (Sala Tadaro Somgliana). 5. (Sala Tadaro Somgliana). 5. (Sala Tadaro Somgliana). 7. (Sala Cardos Somgliana). 7. (Sala Tadaro Somgliana). 7. (Sala Tadaro Somgliana).

Somiglianar)

DE LA CASONA

AND CASONA

AN

no). Dramaturgia y sandado. Dado: 21 hs. 41 #A...COMO AZULEJO DE COCINA, de Isana Torres Molina-Antonio Célico. Dir.: ntonio Célico. Domingo: 20 hs.

EL BARDO. AV. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$8. EL CONVENTO

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

VOLPONE (Salve oro, alma del mundol), del Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL DOBLE Aráoz 727, Tel.; 4855-2656, (Ent.; \$ 8). CUADRO DE AUSENCIA, de Cecilia Otero.

Dir.: Blanca S. Speroni. Viernes: 20.30 hs.
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR,
de Manuel Maccarini. Con Lorenzo
Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio
Minetti. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Ent.: \$ 12).
 ARTAUD... "entre el cielo y el infiemo".
 Inipersonal con Daniel Lambertini. Sábado

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerna 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana
Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira
Onetto. Viernes y sishado: 20.30 hs. Ent.: \$
12 (incluse pena y virio). Onetho Wernes y sibadoc 20.30 hs. Ent. \$ 12 (refujor can y sir TenMinN, a Bitch, of William Sharksepan. Dr. Majad of William Sharksepan. Dr. Majad of William Sharksepan. Dr. Majad of Sharksepan. Dr. Majad of Sharksepan. Sh

EL FARABUTE

Humboldi 1509. Tel.: 4899-0219.

LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estitos musicales (Beladas, tangos, boleros, chamamé, rap.

Página 30 Miércoles 1° de agosto de 2001

entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. VARIEDADES DE HUMOR. Grupo teatr "El Farabute". Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.

EL OMBLIGO DE LA LUNA Anchorena 364. Tel.: 4867-6578 LISISTRATA, de Aristófanes. D 

e. EN PIE DE RISAS (Stand up con Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL PICADERO Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-

7422.
E. PELELE. Inspirada en 'El señor Badanar', de Carlos Arriche. Con Claudo Gallardou, Gabrie Ploblio, Marcos-s-Bicho Gómez, Gustavo 'Cacha Ferreira', Oscar Guzmán, Diena Lamas, Cristina Fridman, Cori Marino y Roxana Fontán.
Sedardou, Juaveis a salacado de la selectiva Juaveis a salacado 21 hs. 81-8 20.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034, Tel.: 4863-2848. EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10 (domingo: \$ 5).

EL TEATRON

AV. Santa Fé 24.50. Tel.: 4825-8914,
LOS CINCO SENTIDOS CAPITALES, de
Carlos Gorostiza. Grupo Teatro "La
Lechuza" (La Plata). Sábado: 21 hs.

EL TUNEL EL TUNEL.
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
DESPACIO ESCUELA, de Nelly Fernández
Tiscomia. Con Jorge Castro, Pablo
Masciálno y Liñana Joli. Dir.: Carlos
Evaristo. Viernes: 21 hs. Ent.; \$ 5.

Evandor. Vermies 27 hs. Ert.; \$5.
E. YUTRAL

Flooriguar. Perila 344. Tel. 4371-0948

BIDNT, de Martin Derman. Con Alex Born,
Gustavo Fernat, Mariano Mandetta y elenco,
Dir. Alex Born, Sabador. 20.30 hs. Ert.; \$
10. (Sala 1)

PLASTEC CRUEL, de José Sbarra. Con
Anabel Chembito, Pablo De Nito, Gracela;
Tenembaum, Nikla Raggly y elenco. Dir.
Adrian Blanco, Sábador. 23.15 hs. Ert.; \$ 10.
(Sala 1)

(Sala 1).

EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero Domingo: 21 hs. (Sala 1).

EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sába-Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sába-do: 21 hs. (Sala 2). EL DESPERFECTO, de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado:

Durrenmatt. Ult.: Ferres 22.
23.15 hs. (Sala 2).
CEREMONIA AL PIE DEL OBELISCO, de
Certo. Dir.: Gustavo Bove Bonnet. /iernes: 21 hs. (Sala 3). ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Artt. Dir.: Gustavo Meinik, Vierne hs. (Sala 3). . NUEVO QUIJOTE, de Michael Frayn. r.: Martín Salazar. Sábado: 21 hs. (Sala

EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
 EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

ENTRECASA
Salguero 666. Tel. : 4966-4766.
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30. Sobre tedos de Fontianarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montles y Marcelo Serre. Dir. Guillerros Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15 (incluye plato de pastas).

his Ent.'s 15 (incluye personnel of the SCUELA Humberto Iro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.-); 5).
AYUDEME, DR. FREUDI, de Gradela Villaba. Con Ley Macan. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sabado: 22:30 y trasn.: 1 h., domingo:

hs, EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller, Dir.: Federico Herrero, Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO. La otra cara de la historia, de
Alejandro Flynn. Viernes y sábado: 21 hs. Alejandro Flynn: Vielino y Ent.: \$5. TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: A. Szadurski, Viernes: 23 hs. Ent.: \$7.

Szalunsa, Vielmes: 23 ris, Ent.; § 7.

QARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

LOŠ JAPONIESES NO ESPERAN, de
Ricardo Taleskinik Dir.: Ricardo Aráuz,
Viemes y sábado: 21 hs. Ent.: § 5.

EL HUMOR DE VA NO SER, de N. Villa.

Dir.: R. Aráuz, Viemes: 23 hs.

DIT. H. Arabiz. Vermesz. 23 ns.
HUELLA
(Club de Arle). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
LOS NEGROS SILENCIOS DE LA TIERAL de Armilia, De Marco y Mercado Díaz.
Sálbado: 20.30 hs. Bono confrib.; \$ 4.
ARTE PICADo. Música, teatro, clown.
Sálbado: 23 hs.

IFT (Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-(Salia 3). Boulogne sur mera de su suporto polición.
DIVAS (El show detrás de la función).
Comedia Musical de Nicolás Pérez Costa.
Sábado: 22 hs. Pt. \$ 8. (Sala 1)
IDENTIDAD Y MEMORIA, de David
Dickman. Dr. Knifam Lebenss, Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. \$ 10. (Sala 3).

såbadic 20.30 ns. cm. s² no. (paes o.):

A BIBLIOTECA

M.T. da Alvear 1155. Tel. 4811-0573.

COMO CUANDO VINMIOS DE ESSANA.

Farsa musical-leatral. Con "Edith Margula":

canto yleatos) y Toro "Satforini (gullarra).

Canciones del Henacimiento y del

Romanoreo popular español. Viernes: 21.30

hs. Shows \$ 20 (cloena), 22 hs.; \$ 10 (cloon-smission).

Ins. John Scholer Mily un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición). PULANAS: Anfrea Benitez (rezosoprano). Clara Pirto (soprano), Lorena Benitez (soprano), Esa Alboni (soprano). Ludana Ardito (contrato). Gospel, blues y más... Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 3.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
4 EJERCICIOS PARA ACTRICES, de

LA CLAC
Chile 802. Tel: 4343-0310.
LOS TRAMONTINA en: "Querés torta
querés nene". Viemes: 23.00 hs. Ent.: \$5.
TRASMOCHANDO COM FONTANAP.
ROSA. Versión libre de cuentos de Roberto
Fontanerrosa. Con Filo Yanelli y Daniel
Figueiredo. Sistado 21.30 hs. Pt. \$ 10.
NORMA PERALTA. Música latinoamericana. Sálado O h. Ent.: \$ 5. Chile SO2

LA FABRICA (Ciudad Cultural), Querandies, 4290, Tel. 4677-7279. COSMOGONIA BESTIAL. Dir.: Claudia Marrochi v Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs

Ent.'s 5, (Sala Corrugado').

LA FABRICA
(Club de Teatro), Av. Corrientes 6131 (2º piso), Tel.: 4855-8496.
XIBALBA. Con Guillermo Angelelli y Patric
Schaliks. Dr.: Guillermo Angelelli; Sábado: 21:30 hs., domingo '20:30 hs. Ent.: \$ 12.

LA MASCARA
Pledras 736. Tel.: 4307-0566.
DESQUICIADOS, Libro y dir.: Claudio
Gotbeter, Sábado: 19 hs.
DINA EMED en: "Piet de Lango". Danza,
canto y poesía. Dir.: Dina Emed. Domingo

LA OTRA ORILLA
Gral, Urquiza 124, Tel.: 4957-5083, (Ent.: \$
10), Grupo "Teatro libro" pla::
CINCO PUERTAS, Libro y dir.: Omar
Pacheco, Viemes: 21:30 hs.
CAUTVERIO, Libro y dir.: Omar Pacheco.
Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200 Av. Corrientes 1660. (Na. lat.: 4323-7200. va. a grupos 6320-565).

OROUESTA DE SENORITAS, de Jean Anchailh. Con Honoie Fondrova, Gustavo Gazrón, Gabriel Golly, Nobretin Gonzalo, Jouge Paccial, Hedror Press. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador. Juan Bautista Carrenas. Adap. y dir.: Majunel Gonzáley Gil. Juverey y Viernes: 21 hs., sábadro: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala: "Pablo Neus 45").

ris, dominigo: 20.30 ris, (sala Pablo)
Neruda"),
FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizopeña:
intimidad rioplatense/duele", Viernes: 23.15
hs, sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda"),
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Cecilia Dopazo", "Leonor Manso" y "Soledad Villamil". Dir.: Lía Jelí Martes a sábado: 20 y 22 hs., domingo: 1 hs. (Sala "Pablo Picasso"). FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viemes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo

(Sala "La Argentina"), Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350. (Vta. tel.: 4323-7200) "Rubio & Rotemberg" ptan: 5 ANOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

LOS TEKIS. A pedido del público. Viernes

(Sais 'Laver Villatarie'). Av Cornentes 1555. Tel: 4375-2411. MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL LLRA. (Liga de Improvisación de Improvisación de República Árgentina), Jueves: 22 hs., viemes: 0. h. Ert. § 3. FAS TRASI. Historias de un boxeador, Dir.: Hemán Varlerano. Viemes: 21 hs. A ETHER. Rock Viemes: 22 hs. Ent.: § 5.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4981-5745.
LA ZARANDA. Teatro inestable de
Andalucia La Baja pla.: "La puerta estrecha",
de Eusebio Calonge, Dir. Paco de la
Zaranda. Martes a Viernes: 21 hs., sábado:
22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
EL JUEGO DEL BEBE, de Edward Albee
Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale" y
elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Mércoles
vernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs.,
domingo: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perd 294. Tel. 4342-9930, (Ent.: \$ 6).
EL ENFERNO (MAGINARIO), de Moliere,
Grupo 'Genesis'. Dir.: Alberto Madin.
Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 'De la
Ranchería').

MARGARITA XIRGU Sala "Angel Guimera"). Chacabuco 875. (Sala "Anger Gumbou"), Tel.: 4300-2448.

LE VILLI-SUOR ANGELICA. Dos ópera:

LE VILLASOUR ANGELIA. DOS operas on adot de Glacorio Puccini. Regisseur en adot de Glacorio Puccini. Regisseur Constitución de Carlo Regisseur Carlo Regisseur

METROPOLITAN J.

Av. Corrientes 1343. Tal.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.
Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel
Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo
Karina Mazzoco y gran elenco. Cooreog.
dir.: Peina Reech. Miérocles y jueves: 21.30
ts., viemes: 25 s., sabado: 21.30 y 23.30
hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

hs, domingor 19.30 y 21.30 hs.
METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel: 4371-0316.
EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDI-ENTES, de Nel Simon. Con Fabián
Gianola, Reina Resch, Andrea Polita.
Emilia Mazer, Dir. Carlos Evarsisto. Viem
21.30 hs., sábado. 21 y 23 hs., domingo.
20.30 hs.

MOLIFRE
Balcarce 678 (esq. Chile), Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea
Lefebre, Ornar Callochio y elenco. Idea y
dir.: Anibal Pachano. Viernes y sábado: 22 y
0,30 hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de chamname)

MULTITEATRO
Au Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-

Av. Comenies y 12592/9140.

LA BERNHARDT. Con Alicia Berdaxagai lome Suárez. Dir.: Eduardo Condell. Juen teminon: 20.15 hs. Jorge Suárez, Dír.: Eduardo Condell, Jueves a sábado. 2.1.15 hs., domingo: 20.15 hs. NO SERE FELIZ PERO TEMGO MARIDO, de Viviana Górnez Thorpe. Con María del Carmen Valenzuela. Dír.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs, Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220, Tel.; 4803-2798,
UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, de
Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y
elenco, Dir. Rodolfo Graziano, Sábado:
20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

MUSEO ROMULO RAGGIO Gaspar Campos 861 (Vte. López). Tel.: ASUNCION, de Ricardo Monti. Dir.: Andrea Baldomir. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PALERMO
Parguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Victor Buno. Sábado: 21 hs. Ert.; \$ 5.
LOS ENANOS, de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado: 23 hs. Erit.; \$ 10.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
PUNTO FIJO. Dir.: Hugo Men. Viernes y PATIO DE ACTORES

Bernhard, Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 8.

Pl. \$ 8.

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922.
VENECAL, de Jorge Accame. Con Adrica.
Acarbadya, Algandra Martella y elemot. De Bena Tirles, Veneca: 15 hs., sababot. 92 12 00 hs., comingo. 19 is. Pl. 1-5 15.
ANTITION, de Malere. Con Fach Guillemo David Masagin y elemot. Dr. Californio Calonco. Viernes: 23 hs. Pl. \$ 10.

Manuel Malena Callau Solda Una Besila en la Luna Manuel Iedvabni

JUEVES DEBATE Precios populares S 10

(Una historia de amor), de Richard Kalino Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel ledvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20 Sipak, Universes sabado: 21 hs., domingo: 20 us., (jueves \$ 10). SOLO COMO UNA PERRA. Unipersor con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. PL: \$ 12.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
Luis Brandoni-Ricardo Darán-Germán
Palacios en: ART, de Yazmina Reza.
Versión: F. Masilorens y F. González del
Pino. Mércoles a viernes: 21 h.s., sábado
21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Dir.
Román Ghilotti. Viernes y sábado: 21.30 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerleld. Libro y dir. Pablo Zukerleld. Sábado: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970, Tel.: 4345-2774

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. (Ent.: \$ 9).
BERRETIN DE TRAPO, de Pablo Saez.
Titleres por la compañía "Trova Fantoche".
Sábado: 21 hs.

Santa Maria

Montevideo 842. Tel: 4811-6086.

LA CICATRZ AJENA, de Héctor Gióvine,
sobre lexios de Armando y Enrique Santos

Diosópolo. Con Héctor Gióvine, "Victor
Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando
Martin y eleno. Dir: Enrique Deata Jueves
20 hs., viemes a domingo: 19.30 hs. Ent.; \$
12.

12.
SKY OPERA.
AV. Corrientes 860. Tel.: 43:25-1335.
DVLCAGO Tel musicari. Basado en la puesta orignal de Bob Fosse ("Cabareti" All fisht azz.). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Vales, Maria Riosa 
rugazri y elenco. Mercroles a viennes. 21 s., salabor. 19 y 25 hs. domingo: 19 hs. co. desde: \$1 50 (Martes. 20% desc. 20% de

SPORTIVO TEATRAL.
Tharmes 1426. Tel.: 4833-3585.
LA BOHEMIA. Con Daniel Kargieman, D.
Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris.
Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

chicos

GRAL, SAN MARTIN
(Correlop Teatral de Buenos Áres), Av.
(Correlop Teatral de Buenos Áres), Astronáres 1530, Tel. 4090-333-554.
BELLAS ARTES Con Martin Carella, Mariano Cameiro, Elena Gradientar y elenco Dir.: Gerardo Hochman, (Para niños a partir de Sa rános), Midroslas a domingo; 15.30 hs. Pr. S. 5, Sala Martin Coronadó n.
EL YAMPRO NEGRO. Unipersonal para grandes y chicos creado e interpretado por Los Martin Pescales. Midroslas a domingo; Los Martin Pescales. Midroslas a domingo; Calesculores), Pr. S. 5, (Sala Casaculores), Pr. S. 5, (Sal

"Casacuperia J. **DE LA RIBERA**(Complejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Pedro de Mendoza 1821. Tel. 4302 8866. **EL GRAN CIRCO**, de Ariel Bufano. Por el
"Grupo de Titiriteros". Dr.: Adelaida
Mangani. Mércoles a domingo: 15.30 hs.

PLS 9.0.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). AV.
Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
PASO A PASO. POr el "Cinpo de Titirites
del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida.
Mércoles a domingo: 16 hs. PL: \$ 3.

Mércoles a domingo.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Sammento 2715, Tel. 4808-9479.
HISTORIA DE UN PEQUENO HOMBRECTO, de Barbo Lindgren, Grupo
Mascarazul. Versión libre y dir. Hugo
Alvarez. Mércoles a domingo: 16 hs.
(Domingo despedida), Ert.: \$ 3.

(Domingo despecida), Ert. § 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditori), Jurin 1930, Tel. 4803-1914.

ASCOCHINA ON LE CHINGA Grupo

Sinsalamihornbacha\*. Teatro de somb
on másica en two. Mércoles a sábado:
17.30 hs. Ent. § 5. (Microine).

LA FALUTA MAGICA. Adapt cel clásico
Mozarl para colovns y pequeña crupesta.

domingo: Titte Ent. § 3.

Mozarl para colovns y pequeña crupesta.

domingo: Titte Ent. § 3.

Ext. 1930 per 1930 per 1930.

Ext. 1930 per 1930 per 1930 per 1930.

Ext. 1930 per 1930 per 1930 per 1930. TIA CARMEN. Cuentos y algo más...
"Carmen Braum Campos". Martes,
res y domingo: 16 hs. (Aula Taller "B").

ACIONAL CERVANTES Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Te

4816-4224.
SIETE VIDAS "La vuelta del gato". Con Vanesa Dorrego, Pablo Noges y elenco. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Jueves, vie y domingo: 15.30 hs. (Domingo despedii Ent.: \$ 5.

DM: Claudia Arrejuna. Hoy: 17 hs, Ent.: \$5.

ASOCIACION ITALIANA DE

BELGRANO

Moldes 2157 (All. Cabildo 2100). Tel.: 47810371/4631-8382. (Ent.: \$5).
Los "Titleres de Don Floresto" plan: ME LO

CONTO UN PAJARITO. Miércoles a dominou 15 he.
ou 15 he.

7 VIDAS TIENE UN GATO. Miércoles a domingo: 16.30 hs.

ASTRAL ASTRAL
Av. Corrientes 1639, Tel.: 4374-5707.

JARDIN AZUL pta: "El impuesto Pistón". El éxito de la tv. Miércoles a domingo: 15 y 17 hs. (Vta. tel.: 4323-7200).

AUDITORIO CENDAS Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. LA CANASTA. Una comedia musical hecha por chicos... para chicos y grandes. Libro y dir.: Florencia Carchak. Miércoles a domin-oo: 16 hs.

AUDITORIO DEL PILAR. te, López 1999, Tel.: 4804-5752. Pecas y barbas" pta.: BICHITOS, Una his-oria llena de miel. Libro y dir.: Daniel rhocarro. Miércoles a domingo: 15 hs. Ent.: \$ 6. CASI UN CUENTO. Música + titeres. Libro y dir.: Daniel Chocarro. Miércoles a domin-go: 18.30 hs,

go. 18.30 he.
AUDITORIO UPB.
Gaile Tanfors Parmital, Guudad de la Paz.
1972 Tel. 4784-6871.
Paquettio, de Maria Inde Facioni, Dir.
Cardos de Unquiza. Hoy 15 hs.
El redondel, de Maria Inde Facioni, Dir.
Cardos de Unquiza. Hoy 15 hs.
Perezoli Paratas, de Maria Inde Facioni.
Dir. Cardos de Unguiza. Hoy 16.30 hs.
Ligica. Hoy 16.30 h

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
OBJETOS MARAVILLOSOS. Con la participación de "Vocal 5". Martes a domingo: 15 y.

BELISARIO Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564. (Ent.: \$ 4). ESFUMESE BENITO. Con Walter Velásquez y Germán Bermánt. Dir.; Paula Castillo. Miércoles a domingo: 16.30 hs.

Castillo Mércoles a domingo: 16.30 hs.

B. AS. DESIGN

Pleymedon y Libertador. Tel.: 5777-6092.

COLON AGARRA VIALE A TODA

COSTA, de Adela Basch. Con Eduardo

Calvo, Tory Lestingi, Vanesa Miller y elen

co. Diz.: Noemi Frenkel. Miércoles a domin

go: 16 hs. Ent.: \$ 5.

CAFE TORTONI La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636 a Bödega), Av. de Mayo 829, Ten.: 4656 10. (Ent.: \$5). RANK, EL DETECTIVE. Cornedia miste samente musical. Dir.: Gustavo Bernal. iérooles a viernes: 15 y 16.15 hs., sábad y domingo: 15 hs.. CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!.
Idea y dir.: Diana Valiela. Miércoles a do
go: 18 hs. Ent.: \$ 4.

go. 18 hs. Erit. \$ 4.

CENTRO COSTA SALGUERO

(Pabellin 6) AV. Costanera R. Obligado y J. Salgeno: Tel. 4,004 8300.

NINTENDO POKEMON WORLD "Un mundo de diversión." Parque tendido para chicos de 4 a 12 años. Mérociose a domingo "Humo de 10 a 15 hs., 2º tiamo de 15.30 a 20,30 hs. Paisaporte: \$ 8 (siladad y domingo \$ 10). Liego y siracciones. Palad de condiciones para la paracela de condiciones que la sourciar. \$ 3 y 4.5 co.

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4319-5449. LA CENICIENTA. Teatro y danza. Versión fibre de Yamil Ostrovsky. Sábado y domin-go: 15.30 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN (Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. (Ent. PAJARITOS EN LA CABEZA, de y por Sergio Ponce (técnica de guante). Dos

obras cortas y una partomima. Mércoles a vermes: 13,30 hs. SECRETOS PARA CRECER. Adaptación del cuento de Gianni Rodari. Versión para titreres de mesa. Grupo 12.as Cotorras. Dir. Dego Lovico. (Para niños a partir de 4 años). Mércoles a domingo: 15,30 hs. EL SOPLADOR DE ESTRELLAS, de Picardo Talento. Dir. Unfel Misctein. Mércoles a domingo: 15 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

ue Muiño"). Sarmiento 1551 (Sala "Enrique Muiño"), Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59. HOLA PANZA, de Héctor Presa y Dora Sterman. Música de Angel Mahler. Miércoles a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO DE EXPOSICIONES de la Ciudad de Buenos Aires. Avdas. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-

3288. 12º FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVE-NIL. Espectáculos, talleres, narraciones, etc. Miércoles a domingo: 14 a 20 hs. (Menores de 12 años: gratis).

CIRCO DAKTARI
R. Irigoven 300 (Carrefour Aveilaneda), Tel.: 15-102-0082. Unico con tres pistas!. Los motociclista suicidas, más de 50 jóvenes artistas. El mejor espectáculo para la familia. Miérco a domingo: 15, 17.30 y 20 hs.

CIRCO DE LAS ESTRELLAS (Carrelour). Av. Grail Paz y San Martin.
Marcos 'Bicho' Gómez pta: El show del
"Martinchi Loco". Un especiaduo para toda la familia. El personaje de la televisión acompañado por 30 artistas circenses. Carpa calefaccionada. Miércoles a domingo 15 y 17 hs. Ent. desde \$ 3.

CIRCO DEL SOI.

Av. Gral. Pax (Frente al Parque Sarmiento)
Tü: 15-514-6366.

UN ESPECTACULO INOLVIDABLE!.
Grandes afracionest. El globo de la mueri
más de 30 artistas. (Carpa calefaccionada)
Miscrootes a viennes: 15 y 18 lb., sábado y
domingo: 15, 18 30 y 20 lbs.

CIRCO MAGICO HOUDINI Av. Alte. Brown 500 (Casa Amarilla-L

Av. Necestration of the Section of t

Av. Rivadavia 4731. Tel.: 4901-1061. La gran aventura de Aladino y Peter Pan. Comedia musica ilnteractiva. Autor y dir.: Angel Tarantino. Miércoles a domingo: 15 priedia musicali international programation (International Computational Computational

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1
(Paseo "La Plaza"). Tel.: 4636-0710
Gauno "Alas" pta.: Comamos con

Cenicienta. Musical con titeres y actores. Miércoles a domingo: 12 hs. Aladino y la lámpara mágica. Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elend Dir.: Gustavo Bernal. Miércoles a domingo 18 y 19 hs. Pl. .: \$7.

COLONIAL.
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
UNA VEZ EN CARNAVAL. "Una histor colonial". Libro y dir.: Leo Castillo, Miéro a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

a domingo: 16 hs. Ent.: \$5.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.

ME RIO DE LA PLATA. Grupo cachumba". Miércoles a vienes: 17 hs. lo y domingo: 15.30 y 17 hs. Ent.: \$ 7.

DEL PUEBLO (Sala "Teatro Abierto"), Av. Roque S. Peña (Sala "Teatro Aberro ); N. 1943. Tel.: 4326-3606. 943. Tel.: 4326-3606. EL DETECTIVE Y LA NIÑA SONAMBULA. Libro y dir.: Ana Alvarado. Miércoles a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

DE LA BODEGA
(El Vapor de la Carrera), Pedro de Mendo a
de Carrinito), Tel. 4761-2734.

DE LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228 Rodriguez Peña 1062. Tel: 4812-4228. (Viz. lei: 4324-1010). LUCIA LA MAGA "Para seguir soñando". con "Álcia Zanca" y elenco. Mércoles a domingo: 15 y 17 hs. Ent.'s 12. (Sala 1). MARILUSA... YUNA DE ESPAS, de J... Leiba y M. López. Chocolate concert. "Marina Bornsztén". Pla: "Chocolate Concert". Mércoles a domingo: 77.0 hocolate Ent.'s 10 (incluye chocolate 137.81h). Ent.'s 10 (incluye chocolate 137.81h).

Enui2.

EL PICADERO
Enrique Santos Discépcio 1945.
CUATRO VIENTOS en: "Pobrecitos los tramposos". Libro y dr.: Claudio Gallardo:
"Curviles a domingo: 17 hs."

EL QUIJOTE. Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218. TRES MONEDAS PARA JUAN. Libro y dir Jorge Bernal. Miércoles a domingo: 17 hs.

EL TEATRON
Av, Santa Fé 2450, Tel.: 4825-8914,
LA MASCARA ESCARLATA, Libro y dir.:
Gabriela Fehling, Miércoles a sábado: 15 hs. it:\$5 EL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.:

organeiro, miercones a viernes y domingo. 7 hs. (Sala 1). **as allá de mis narices.** Libro y dir.: Ana aría Estrin. Miércoles a domingo: 15 hs.

ala 2). redos en la radio, de Alejandro rogalello y Fernando Medina. Dir: ejandro Borgatello. Miércolés a viemes y mingo: 17:30 hs. (Sala 2). Isisto y Lucila. Libro y dir: Daniel Perez uerrero. Miércoles a viernes: 16:30 hs.

LA GALERA (Galnón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: (Galpón de Arte). Humboldt 1591, Tel.: 4771-9295. EL PAYASO DE OZ. Con Matías Zurini, Lali Lastra y Gloria Sacristán. Dir.: Héctor Presa. Lastra y Gloria Sacrisuari. Liminiscies: 15 hs. Miércoles: 15 hs. JUEGOS. Con Javier Zarsuolo, Alejandra Ballvé, Nora Dimant. Autor y dr.: Hédor Presa. Miércoles: 16.15 y 17.30 hs.

APLAZA (Sala "Pahlo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Sala Pablo Picasso J. AV. Comentes 1660 Fel.: 4323-7200. HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midon. Mércoles a domingo: 15 y 17 hs. (Función escolar 4820-5354). La Plaza de los chicos. Espectáculos con-tinuados de magia, musicales, tileres y clowns. Mércoles a domingo: 14 a 18 hs. Ent. S 2.50 (despectáculo).

LA PLAZA (The Cavern Club), Av. Corrientes 1660 LA Thomas (The Club), AV. Liotheannes - Tel: 6320-5350.

Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor), Grupo "Azul". Tileres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo, Miércoles a domingo: 18 hs. Ent.; \$ 5,

LIBER/ARTE Av Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.:

ICEO livadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. APANDO MOSCAS. La más poderosa anda de rock para chicos. Miércoles a

LOCOS X EL FUTBOL Vte. López y Unburu (Recoleta).
Crucifutbol.com pta.: "El circo que mira" en.
La banda de Pappini. Dir.: Fabio Roppi.
Miércoles a domingo: 16 y 18 hs. Ent.: \$3
(c/consumición), Sorteos y premios.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Reservas tel.: 4381

nuel Wirzt" en: CHICOS AL ATAQUE. MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LA CENICIENTA. La historia continúa. Con "Mariana Fabbian". Diri: Daniel Casablanca. Miércoles a domingo: 16 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
"Libertablas" pta.: LEYENDA. Música de
Teresa Parodi, León Gieco, Rubén Rada.
Miércoles a domingo: 16.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382 Comentes y randonada.

PO PESCADOR en: "El auto de papá". El auto de todos los tiempos!... Dir.: Claudio adman. Miércoles a domingo: 15.30 y 17.

PULGAS... AHORA EN TEATRO. (Premio "Martin Fierro" al meior programa infantil)

MUSEO DE LOS NIÑOS. Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto) Av, Corrientes 324/ (other).
Tel: 4861-2325.
Entrando por un túnel se inicia el recorrido...Mércolos a viernes: 10,30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

sábado y domingo: 13 a zu ns.

MUSEO EDUARDO SIVORI.

Av. Infanta Isabel 555. Tel: 4374-9664.

HACIA EL PARQUE DE LOS ANIMALES.

COn Teresa Calero (la yaguareté) y Silvia

Parodí (la zorra). Dir.: Néstor Romero.

Miércoles a domingo: 16 hs. Ent. libre.

Mércoles a domingo: 16 hs. Ent. libre.

MUSEO LARRETA

Vuelta de obligado 2155. Tel: 4784-4040.

A VER OUE VEO, de Manuel González Gardos de Uniquiza. Grupo "Los Mesquitos"

Mércoles a domingo: 15 hs.

GARBARITO. Comedie musical de

Manuel González Gil. Mércoles a domingo:

MUSEO HISTORICO SARMIENTO

23.54.

Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor).

Grupo "Azul". Titeres, actores y muñecos. Libro y dir." Abstor Hidalgo. Meierooles a viemes y domingo: 15 hs.

En busca de la sonisa perdida. Dir.: Néstor Hidalgo. Mércoles a viemes y viemes y

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922.
HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.
Sobre un cuento de Graciela Montes. Ada;
y dir.: Leo Dizen. Miércoles a domingo: 16
hs. Ent.: \$ 7.

hs, Ent. § 7.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS

Camno Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.
((021) 484-1409.

Atracciones unicas! Teatro, circo, titeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. 'Gran desfile final'. Estac. vigila do. Miércoles a domingo: 11, a 20 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel:: 4345-2774.
La historica historia de Julián, de Cristian
Vélez y Ernesto Dutour. Versión libre para
chicos de "La flaca", de R. Talesnik. Dir:: J.
Rochien-C. Vélez. Miérooles a domingo: 15 icos de La nava y ver l' schieri-C. Vélez, Miércoles a domingo: 15 Ent.: \$5. cristal encantado de Peter Pan, Autor y : H. Guidi, Miércoles a domingo: 17 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
SALTIMBANOUIS. Con G. Almirón, M. D.
Bellis y elenco. Adap. y dir.: Marcelo De
Bellis. Mércoles a domingo: 16.30 hs. Ent.

ZOO DE BUENOS AIRES Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411 7411.
Divertido por naturalezal. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal.
Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829.
Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
RODOLFO LEMOS en: "Noches de tango".

NOTORIUS Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473 DAMIAN NISENSON (saxo), Le DAMIAN NISENSON (saxo), Leandro Ipaucha (contrabajo) ptan. "2 de Oro". Hoy: 21.30 hs, Ent.: \$ 8.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé, Alvarez Thomas 1368.
Tel: 4553-5530.
BIG BAND, Dir.; Ariel Goldemberg, Jazz.
Hoy. 21.30 hs. Ent.; \$ 5. etc.

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martín), Tel.: 4319-5449.
TEATRO OBSTACULO (Cuba) pta.:
"Biblis": El culto al cuerpo en la era info ca. Autor y dir.: Victor Varela. Miércole hs., viernes: 21 hs. (Ent.: \$7).

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junin 1930. Tel: 4803-1041.
ADOLFO NUÑEZ. Música electroacústica y
miota. Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Auditorio). CENTRO CULTURAL GRAL. SAN

MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Plusmarea-Baobad-Seddai Band. Rock & pop alternativo. Cido "Lado A-B", Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B"). mar del plata

CINES CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T.
4923700. Sec. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30,
22.30 JURASSIC PARK III. San Neil, Tea
Leoni. Tp A/13. Lun a Jue \$4

CINEMA 2 Phyadavia 3050. Los Gallegos Shop. T 4923700. Sect. 14.00, 16.00, 18.00 SHREK. Un film de Steven Spielberg. Cast. Tp. 20.00, 22.00 GRACIAS POR EL CHOCO-LATE. Un film de Claude Chabrol, A/13, Lún a Jue \$4

a Jule 34

E. CARREAS

E. Hios 1828 T. 4942753. Sec. 14.00, 15.20. 16.45, 18.15, ANTEOJITO Y ANTIFAZ Dibujos de Garcia Ferrá. En castellano Tp. 19.30, 21.30, LA FUGA. Miguel Angel Solá, Ricardo Darin. A/13 Miércoles también trasnoche 23.30, Lun a Jue \$4.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güernes 2955. T 4512725. Sec: 16.30,
18.30. PREFIERO EL RUMOR DEL MAR.
Italia. Dir. Mirmo Caloprestti, A/13. Lun/ma
oerrado \$4

MUSEO DEL MAR

Colon 1114, T4519779. Cido Cine para La

Familia, Me 1, 1300 NDIANA JONES Y LA

HETIMA CRUZADA, Harrison Ford SZ

HOY, 1300 OB Debate, PATER

PANCHALL India. Coordisa Disco Hernegaza. Visi 3, 2100 Cido POLLING STONES

EN IMAGENES. Material exclusive o indictio.

\$3.50

PROVINCIAL
Sala 1, By Martimo 2554; T 4935445; Sec.
1430, 16.3 0.0 Pt. DOUTTLE 2 Edde
Murphy, Cast. 1p. 18.15, 21.45 FEARL
HAPPOUR. Eries on al heapy sign practice.
Anthrois Banderas, 16.15, 18.20 ANTEOL
Sanderas, 16.15, 18.20 ANTEOL
Cast. 19.50, 22.00 AL, CALIOR DE LAS ART
Sala 3 Sec. 14.45, SPOT. Castellaron, 16.25, 18.20

19.19.50 MIN ESPAS, Antono Banderas,
1p. 16.15 DPL DOUTTLE Edde Murphy. Tp.
Cast. Lina 1.66 Pt.
Cast. Lina 1.66 Pt.
Cast. Lina 1.66 Pt.
Cast. 19.50, 22.00 AL, CALIOR DE LAS ART
Sala 3 Sec. 14.45, SPOT. Castellaron, 16.25,
Tp. 16.15 DPL DOUTTLE Edde Murphy. Tp.
Cast. Lina 1.66 Pt.
Cast. Lina

**TEATROS** 

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Maritimo 2380. T.
493601. HO'Y a Sáb 4, 22.30 MONOLOGOS DE LA VAGINA. Bettiana Blum Alici
Bruzzo Andrea Pietra. Dir. Lia Jelin. Loc e
venta \$25 \$15

venta 25: 515
COLON
H. Ingoen 1665. T. 49485/1. N FESTIVAL
N. INGONAL DE TEATRO XIII ENCUENTRO DE TEATRO MAPICATENSE: HOY,
21: 30 SEGIN 27/50K (Businos Aires) Dr. M.
Zanotta, Jue 2; 21 30 LUE, "Plenaring Teatle
Mar Dir. Hall Ve 2; 12 30 EL DESPERFECTO (Businos Aires) La Fluesa Dr.
F. Medrina. São 4, 20; 30 ANFITRÍON (Businos Aires) Go Artificories. Dr G. Cacacio.

CENT. CULT. PUEYRREDON zo de Mayo y Calamarca, IV FESTIVAL NA-CIONAL DE TEATRO XIII ENCUENTRO DE TEATRO MARPLATENSE: Unipersona-les. HOY 20.00 LA CAMISETA de C. Torrei-ro. Vie 3, 20.00 A PROPOSITO DE LA DU-DA Mar del Plata. P. Zanoano.

CULT. JULIO CORTAZAR Mitre 2541. T 155325522. IV FESTIVAL NA-CIONAL DE TEATRO XIII ENCUENTRO DE TEATRO MARPLATENSE: Jue 2, 23.00 MONOLOGOS DE HUMOR CHANCHO: "Yo por vos", A. Ferraggin: "Mas P... que las Gallinas" Pex Frito: "MI Hermano y Yo".

CULT, EA! ESCENA ABIERTA NACIONAL DE TEATRO XIII ENCLUEN-TIOD DE TEATRO MARPLATENSE: Vie 3, 20,00 PRINCIPE AZUL. (Mar del Plata) E. Griffero. 23.00 MONOLOGOS DE HUMOR CHANCHO: "Vidrios Rotos y celofán". B. Basso. "El sexo en los ojos". L.: Federico. "Infructus Rempujarum". P. Gil Villafañe. §3

ELVIS CAFÉ ROCK Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 EL AGUANTE Jue, 0.30 SERRAT SABINA y

MUSEO DEL MAR

Coón 1114, T 4519779. Jue 2, 22.00 NOCHE DE JAZZ. Duo Gallet Nicosia. Piaro y
vz. Vis 3, 22.00 NOCHE DE MUSICA MELODICA con EVA TRIGUERO. São 4, 22.30.
NOCHE DE MUSICA POPULAR. Con CORRADINI SANJURJO, Dom 5, 20.30 NOCHE VOCAL INTERNACIONAL con SUIT
COLORS.33

ORION CAFÉ
Liro y la costa. HOY, 22:30 CRISTINA CASARES. Estrella de Mar 2000. HOY, 22:30
GERARDO CORRO. Tangos. Jue, 22:00
Jueves de Tango. CENA SHOW con OSMAR DARROCHA y CARLOS DEL RIO

INFANTILES

AUDITORIUM

Bv. Maritimo 2380. T 4936001. Diar , 14 a
18.00 A DESABURRITE EL INVIERNO! Me
agpropuesta infantii. Mago EMANUEL.
Obras de Shakespeare. Show de los chios
eramorados. Theres de Pablo Garcia. Mus
cales. Grupo XICLO Circo. Talleires. Compu
tación. Radio. Astronomía. Juegos. Animación. \$2

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 4 y Dom
5, 15.00 PERSEO, EL HEROE. Un milo
griego para chicos. Nom Estrella de Mar.
Mejor Infantil Festival Nacional de Teatro.

COLON

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571.7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES: HOY, y Jue 3, 16.30 UNA HISTORIA DE AMOR Harapo Buenos Aires. \$3 CULT. PUEYRREDON

25 de Mayo y Catamarca. "Cultura en Zapi tillas", HOY al Vie 3, 16.30 COSAS DE PE PITO. Teatro infantil. HOY al Sáb 4, 16.00 EL PATITO FEO. \$1 CULT. VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. T 4920569. "Cultura en Zapa
tillas". Diar, 14.00 a 18.00 SECRETOS PARA CONTAR 5000 años de arte y juego.
Teatro: A VER QUE VEO. Dir Manuel González Gil.

Zalez Gu.

CULT. VILLA MITRE

Lamadrid 3870. T 4951200. "Cultura en Zapetilias". Diar. 14.00 y 17.00 EL MISTERO
SO LABORATORIO de Villa Mitre. Video D
dáctico. 15.00 y 16.15 CUAL ES TU HISTO
RIA? 15.30 LOS CUENTOS DEL MIRADOR

SANCARIA

San Luis 2069. 7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES. HOY, 16.00 GROCGROC Y EL TITIRITERO Titeres de Daniel
Andermatten Córdoba. Jue 2, 16.00 EL
CASTILLO KIENDEPENDE EI Ahillo Mar
del Plata \$2.

EL VAGON DE LOS TITERES San Juan y 25 de Mayo. 156843171. 7 FES-TIVAL INTERNACIONAL DE TITERES. HOY15.30 MAMUELITO Y EL UNICOR-NIO. Los Gullis §3

CULT. SEPTIMO FUEGO
Bolivar 3675. T. 4959572. "Cultura en Zapa-tillas". Jue 2, 14.00 a 17.00 Talleres y Shows de MALABARES CIRCO MONOCI-CLO. \$1

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavis 3422. HOY, 15:30 y 17:00 UN
TORO ENAMORADO DE...... Grupo De La
Cruz. Dir Bruno Kluss. \$3

Cruz, Dir Bruno Kluss, sp.

EL VAGON DE LOS TITERES

San Juan y 25 de Mayo, 156843171. 7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES.
HOY, 15.30 MAWIELITO Y EL UNICORNIO Los Guilis Mar del Pata. Jue 2, 15.30
GROCGROC Y EL TITIRITER DI Tieres de
Daniel Andenmatten Córdoba, \$3

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200
Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Inviern los días. Diversión a lo grande. Jue-ura toda la flía. \$5 Padres gratis AE CLUB. RECREO EN VACACIO-

NES Catarnaica 3644 T 4722182. Diar, 14 a 19.00 Una propuesta recreativa para el niño y su familia. Talleres Interactivos, Juegos. Fútbol. Destreza. Teatro. Pidistica. Radio Computación. Cafetería.\$3

MUSEO CASTAGNINO
Colón y Alvear. T 4861636 "Cultura en Za-patillas". Diar, 14.00 EL TALLER DEL AR-TISTA. La Villa de los pequeños artistas. 17.30 PINTEMOS EL MUSEO. Concurso Infantil de Pintura.

AUSEO DEL MAR
1144. T. 4519779. Diar, 17.00 LA

PARQUE DEL FARO

M de Hoz 6000 Faro P. Mogoles:
4674400: Diar. 10.00 a 20.30, Pa
mático. Personajes ISIDORO, RL
MANUELITA, PANTRISTE, LARIC
CUO Should a problem for faith

Miércoles 1º de agosto de 2001 Página 31

Colón. 1144, T. 4519779. Diar, 17.00 LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Galtos. HOY, 15.00 CINE INFANTIL: "LOS GRAN-DES EXITOS DE MICKEY y DONALD" de Disney. \$2



#### CONTRATAPA

### HO

Tiempo pronosticado Nubosidad variable. Vientos del Nordeste. Mínima: 11°. Máxima: 17°.

#### 13.00

- Inscripción para el seminario Privilegios, poder y corrupción que dictarán Reynaldo y Liliana Perro-ne. Informes en Niceto Vega 4784 o al 4773-2796.
- o al 4773-2796.

  § Inscripción para los cursos de Técnica Vocal, Introducción al Pe-riodismo y Producción en Radio, organizado por ETER. Informes en Acevedo 262 o al 4857-5701/5702
- Inscripción para las clases abiertas de canto e interpretación que dictará María Rosa Yorio. Informes en Agüero 1821 o al 4825-0772

#### 16.30

◆ Presentación de la obra infantil Mambrú, con dirección de Jorge Gusman. En la Sala El sótano de la Manzana de las Luces, Perú

- ◆ Inauguración de la muestra Desde lo virtual a lo taxativo cor pinturas de Adrián Ferrero en el
- pinturas de Adrián Ferrero en el Palais de Glace, Posadas 1725. ◆ Conferencia San Martín: 1º constitucionalista de la indepen-dencia del Perú, En la Sala de Re-presentantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. ◆ Inscripción al curso de teatro que dictará Gabriel Molinelli. Infor-mes en Borges 1985 o al 4854-9213.

#### 19.30

♦ Presentación del libro Las rutas del Capricornio Andino: Huellas mi-lenarias de Antofagasta, San Pe-dro de Atacama, Jujuy y Salta. En la Embajada de Chile, Tagle 2772.

#### 20.00

- ♦ Martín Moore interpreta obras electroacústicas y mixtas de Adol-fo Núñez en el auditorio El Aleph del C. C. Recoleta, Junín 1930. Gratis.
- Proyección de Busco mi destino de Dennis Hopper en el Colegio Público de Abogados, Corrientes 1441. Gratis.

#### 21.30

Tes

- Damián Nisenson en Notorius, Callao 966.
   Contramarca presenta su espectáculo de tango en Bukowski, Bartolomé Mitre 1525.

#### Por Rafael A. Bielsa

A fines de 1943, o comienzos del '44, el coronel Jack Hamilton de las Fuerzas Armadas norteame ricanas, y el capitán Curzio Malaparte del Cuerpo Italiano de Liberación, caminan por Nápoles, escuálida, arrasada por los bombardeos y recién liberada. Hamilton tiene 38 años, es especialista en Descartes y velocista olímpico en los juegos de Amsterdam del '28. Curzio Malaparte, es el autor de *Kaputt* y *La piel*. Piensa sobre Hamilton: sabe de memoria rapsodias enteras de La Ilíada, habla un francés perfecto; es un espíritu refinado y al mismo tiempo tiene una inocencia casi in-

Entrando de repente a la Vía Santa Brígida, Hamilton se compone el uniforme arrugado por los apretujones de la muchedumbre hambrienta y pedigüeña, y di-ce: "¡Estos bastardos!". Malaparte le

contesta: "¡Oh, Jack! También yo soy un bastardo, un puerco italiano. Me gustan los americanos, la pura, limpia y maravillosa gente americana. Quiero a los americanos porque creen que es una culpa no tener razón, porque creen que un pueblo vencido es un pueblo culpable, que la derrota es un acto de justicia divina". Hamilton se ruboriza, pide perdón. También Malaparte se disculpa por su sarcasmo, por el amor y el pudor que siente respecto de sus asombrosos com-patriotas napolitanos.

Julio de 2001. En una entrevista

otorgada al semanario inglés The Economist, el secretario del Tesoro norteamericano Paul O'Neill dijo que los argentinos hemos estado entrando y saliendo de los problemas durante 70 años, que ni siquiera tenemos una in-

de bienes de exportación, que hay escasas posibilidades de que la crisis argentina apeste al mundo. Con un vocabulario cuáquero, en el que no faltaron alusiones al "fuego salvaje", al "desierto", a "tipos enormes a caballo con látigos", y a ovejas dóciles y descarria-das, concluyó en que nadie nos había forzado a ser co-

Algunos funcionarios prefirieron bajar el tono de las declaraciones del señor O'Neill, una misión viajó a Washington para despejar dudas sobre el cumplimiento del último ajuste, y el jefe de Gabinete Chrystian Colombo sencillamente optó por decir la verdad: las declara-ciones reflejan la incredulidad externa respecto de cómo es posible que los argentinos, con el país que tenemos, estemos dando vueltas siempre alrededor de los mismos problemas, y no hayamos generado una nación

Es necesario decir que, efectivamente, ni el señor O'Neill ni Colombo mienten. ¿Cuál es la culpa del virtual ministro de Economía estadounidense en el hecho de que el fútbol, el principal estupefaciente con efectos

oníricos argentino, tenga dificultades para cancelar la abultada deuda que los clubes mantienen con los juga-dores, después de haber vendido por decenas de millones de dólares y enmascarar pasivos tan importantes como injustificables?

¿Cuál es la culpa del señor O'Neill en el hecho de que la provincia de Formosa gaste por cada legislador local 7 veces más de lo que le cuesta a la Baviera alemana (que tiene una población 24 veces mayor, y una produc-ción de riqueza que supera a Formosa en 176 veces); o que La Rioja soporte un gasto de 14 millones de pesos al año para su 30 legisladores, con un producto bruto anual de 1.635 millones de pesos, mientras que la legislatura del Estado norteamericano de Kansas gasta 12.100.000 dólares para sus 165 legisladores, con un producto bruto de U\$S 58.828.000/año?

Curzio Malaparte cuenta el episodio durante el cual

debe asumir el mando de una compañía. Un viejo coronel dice a los soldados que el nuevo capitán les hablará brevemente, y Malaparte lo hace. Cuando termina, el coronel mira hacia los combatientes: "Quiero estar seguro de que habéis comprendido. Tú, repite lo que ha dicho vuestro capitán". Y en aquel antiguo convento transformado en cuartel, en las cercanías de Torretta, el soldado afirma: "Debemos mostrarnos dignos de la ergüenza de Italia". "Han comprendido", comenta secamente el coronel, Miércoles 25 de julio de 2001; tapas de diarios de Centro y Sudamérica. El Tiempo, Colombia: "La Superintendencia Bancaria reveló que la banca pública ha perdido más de 13 mil millones de pesos, por retiros de depósitos, hasta el mes de mayo de este año". El Diario, Ecuador: "Jubilados

desesperan" El Expreso, Perú: "Más pobres". libre, Guatemala: "Habrá paros en cuatro ciudades. Po-bladores dispuestos a manifestar rechazo a más impuestos". La Tribuna, Honduras. "Maestros amenazan con

volver a las calles, y esta vez para quedarse."

El señor O'Neill dice que nadie nos ha forzado a ser como somos. Tal vez. Pero no nos gusta ser así, y por eso es que vamos a dejar de serlo. Aceptando lo que somos, quiénes somos, quiénes son como somos, queriéndonos parecer a lo que podemos llegar a ser, dignos en nuestra pobreza compartida, fundando una épica del trabajo a destajo y de la privación honrada, sin tener que pasar por la humillación de saltar como polichinelas para atraer la atención de aquellos a los que no interesa-

mos. Dignos, en nuestra vergüenza. Una Argentina agrietada tiene dos caminos: el "sálvese quien pueda", o la versión que congrega, "ser hijos de nuestro propio esfuerzo"

Y desde allí, conocer el júbilo de alcanzar un propósito sin tener que agradecer las migajas de quien ya no quiere (ni tiene por qué) darnos nada.

### **CARTAS**

#### Aclaración

Respecto del artículo de Hora-cio Verbitsky "Subibaja", no he di-cho que las representaciones po-pulares deban ser gratuitas. He anunciado que yo seguiré traba-jando privadamente y renunciaré a mi dieta y sus accesorios, pora mi dieta y sus accessories, por-que quiero ejercer la defensa de la política (como empecé a hacer lo en ese artículo que Verbitsky cita, donde mostré que todos los poderes legislativos cuestan apepoderes legislativos cuestán ape-nas 56 días de intereses de la deuda) y me siento con más fuer-zas para hacerlo si estoy exento de cualquier sospecha de interés particular. Si renuncio a medio millón de dólares (dieta y acceso-rios de un período completo), no es para ofrendarlos a los dioses de la Antipolítica sino, al contrario, para enfrentar con toda autorio, para enfrentar con toda autoridad a quienes, como en 1966, han lanzado un ataque contra la "partidocracia" para imponer una plutocracia. No auspicio la generalización de mi decisión, que no fue formulada como una "propuesta", y no veo por que esa decisión podría contribuir a que la política y objeta a ser una ocupapolítica volviera a ser una ocupa-ción para ricos. Yo no voy a vivir de rentas. Voy a seguir trabajan-do. Y me costará mi buen esfuerzo hacer todo a la vez.

Rodolfo H. Terragno

Nota de la redacción:

No dije que Terragno lo formu-lara como propuesta. Dije que los universales kantianos lo obligan a preguntarse qué pasaría si todos hicieran lo que él hace. Es claro que, si todos imitaran la decisión de Terragno, la política sería para ricos. Me queda clarisimo que ése no es su propósito. Creo que tiene suficiente autoridad moral como para hacer lo que deba ha-como para hacer lo que deba hacomo para hacer lo que deba hacer sin entrar en ese torbellino del recorte político

Horacio Verbitsky

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiquiente perjuicio

### Superá la altura de tus exigencias.

Sé nuestro huésped.

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar

Líneas Aéreas

